**Европейски парламент**
2024-2029

*Комисия по външни работи*

**2025/2022(INI)**

6.3.2025

# ИЗМЕНЕНИЯ
# 1 – 327

**Проект на доклад**
**Тонино Пицула**
(PE767.969v01-00)

относно докладите на Комисията за Сърбия за 2023 и 2024 г.
(2025/2022(INI))

**Изменение 1**
**Франсиско Хосе Милян Мон, Антонио Лопес-Истурис Уайт, Габриел Мато, Николас Паскуал де ла Парте**

**Предложение за резолюция**
**Позоваване 9**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| – като взе предвид първото споразумение относно принципите, уреждащи нормализирането на отношенията между ***правителствата на*** Сърбия и ***на*** Косово, от 19 април 2013 г. и споразуменията от 25 август 2015 г., както и текущия диалог за нормализиране на отношенията, провеждан с посредничеството на ЕС, | – като взе предвид първото споразумение относно принципите, уреждащи нормализирането на отношенията между Сърбия и Косово*****, от 19 април 2013 г. и споразуменията от 25 август 2015 г., както и текущия диалог за нормализиране на отношенията, провеждан с посредничеството на ЕС,<br>**** Това наименование не следва да се тълкува като признаване на статута на държава и се разбира, без да се засягат индивидуалните позиции на държавите членки по този статут[1a].*** |

***[1a] Тази бележка следва да бъде включена в заглавието и да се прилага за целия документ.***

Or. es

**Изменение 2**
**Франсиско Хосе Милян Мон, Антонио Лопес-Истурис Уайт, Габриел Мато, Николас Паскуал де ла Парте**

**Предложение за резолюция**
**Позоваване 10**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| – като взе предвид споразумението за свободно движение между ***правителствата на*** Сърбия и Косово от 27 август 2022 г., споразумението относно регистрационните номера на превозните средства от 23 ноември | – като взе предвид споразумението за свободно движение между Сърбия и Косово от 27 август 2022 г., споразумението относно регистрационните номера на превозните средства от 23 ноември 2022 г., както и |

| | |
|---|---|
| 2022 г., както и пътната карта за изпълнението на споразуменията в областта на енергетиката в диалог с посредничеството на ЕС от 21 юни 2022 г., | пътната карта за изпълнението на споразуменията в областта на енергетиката в диалог с посредничеството на ЕС от 21 юни 2022 г., |

Or. es

**Изменение 3**
**Желяна Зовко**

**Предложение за резолюция**
**Позоваване 11 а (ново)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***– като взе предвид Декларацията от Загреб, приета по време на срещата на върха ЕС – Западни Балкани от 6 май 2020 г.;*** |

Or. en

**Изменение 4**
**Шербан Димитрие Стурза**

**Предложение за резолюция**
**Позоваване 19 а (ново)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***– като взе предвид Рамковата конвенция на Съвета на Европа за националните малцинства, ратифицирана от Сърбия през 2001 г.,*** |

Or. en

**Изменение 5**
**Шербан Димитрие Стурза**

**Предложение за резолюция**
**Позоваване 19 б (ново)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***– като взе предвид Европейската харта за регионалните или малцинствените езици на Съвета на Европа, ратифицирана от Сърбия през 2006 г.,*** |

Or. en

**Изменение 6**
**Николас Паскуал де ла Парте**

**Предложение за резолюция**
**Позоваване 22 а (ново)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***– като взе предвид заключенията на Съвета от декември 2006 г. и март 2020 г. и заключенията на председателството на Европейския съвет в Копенхаген от 21—22 юни 1993 г., известни също като критериите от Копенхаген,*** |

Or. es

**Изменение 7**
**Хелмут Брандщетер, Мариян Шарец, Ирена Йовева, Дан Барна, Лусия Яр**
от името на групата Renew

**Предложение за резолюция**
**Позоваване 23 а (ново)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***– като взе предвид своите доклади относно чуждестранната намеса във всички демократични процеси в Европейския съюз, включително дезинформацията,*** |

Or. en

**Изменение 8**
**Давор Иво Щир, Сунчана Главак, Желяна Зовко, Карло Реслер, Николина Бърняц, Томислав Сокол**

**Предложение за резолюция**
**Позоваване 24 а (ново)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***– като взе предвид Декларацията от София от срещата на високо равнище ЕС — Западни Балкани, състояла се на 17 май 2019 г., и приложената към нея Декларация от София,*** |

Or. en

**Изменение 9**
**Андрей Ковачев, Лукас Мандл**

**Предложение за резолюция**
**Позоваване 24а (ново)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***– като взе предвид Декларацията от София от срещата на високо равнище ЕС — Западни Балкани, състояла се на 17 май 2018 г., и приложената към нея Декларация от София,*** |

Or. en

**Изменение 10**
**Давор Иво Щир, Сунчана Главак, Желяна Зовко, Карло Реслер, Николина Бърняц, Томислав Сокол**

**Предложение за резолюция**
**Позоваване 24 б (ново)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|

***– като взе предвид Декларацията от Загреб, приета по време на срещата на високо равнище ЕС – Западни Балкани от 6 май 2020 г.,***

Or. en

**Изменение 11**
**Ивайло Вълчев, Андрей Ковачев**

**Предложение за резолюция**
**Позоваване 26 а (ново)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***– като взе предвид член 14 от Конституцията на Сърбия относно защитата на националните малцинства,*** |

Or. en

**Изменение 12**
**Ивайло Вълчев, Андрей Ковачев**

**Предложение за резолюция**
**Позоваване 26 б (ново)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***– като взе предвид Европейската харта за регионалните или малцинствените езици на Съвета на Европа, ратифицирана от Сърбия през 2006 г.,*** |

Or. en

**Изменение 13**
**Матийо Вале, Жордан Бардела, Пиер-Ромен Тионе**

**Предложение за резолюция**
**Съображение А**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| А. като има предвид, че разширяването ***е един*** от ***най-успешните инструменти на външната политика*** на ЕС ***и представлява стратегическа геополитическа инвестиция в мира, стабилността и сигурността на целия континент в дългосрочен план***; | А. като има предвид, че разширяването ***представлява прибързан ход*** от ***страна*** на ЕС***, който вече не взема предвид критериите за икономическа взискателност или политическа стабилност***; |

Or. en

**Изменение 14**
**Себастиан Тинкинен**

**Предложение за резолюция**
**Съображение А**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| А. като има предвид, че разширяването е един от най-успешните инструменти на външната политика на ЕС и представлява стратегическа геополитическа инвестиция в мира, стабилността и сигурността на целия континент в дългосрочен план; | А. като има предвид, че разширяването***, когато се прилага разумно,*** е един от най-успешните инструменти на външната политика на ЕС и представлява стратегическа геополитическа инвестиция в мира, стабилността и сигурността на целия континент в дългосрочен план; |

Or. fi

**Изменение 15**
**Кинга Гал, Анамария Вичек, Андраш Ласло, Виктория Ференц**

**Предложение за резолюция**
**Съображение А а (ново)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***Аа. като има предвид, че Сърбия напредва към присъединяване към ЕС от 2012 г. насам, когато получи статут на страна кандидатка; след*** |

***започване на преговорите за присъединяване на Сърбия през януари 2014 г. бяха отворени 22 от 35 глави – всички глави в клъстер 1 относно основните принципи и всички глави в клъстер 4 относно екологичната програма и устойчивата свързаност; две глави бяха временно затворени; през юни 2021 г. Сърбия прие преразгледаната методика за разширяването; в последните си четири последователни годишни доклада за Сърбия Европейската комисия препоръча на всички държави членки да дадат зелена светлина за отварянето на клъстер 3;***

Or. en

**Изменение 16**
**Николас Паскуал де ла Парте**

**Предложение за резолюция**
**Съображение А а (ново)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***Аа. като има предвид, че съгласно критериите от Копенхаген държавите кандидатки следва да се придържат към ценностите на Съюза, за да се присъединят към него; като има предвид, че това важи и за привеждането в съответствие с политиките и позициите на Съюза, включително неговата обща външна политика и политика на сигурност (ОВППС), и по-специално неговите политики и позиции относно правата на човека;*** |

Or. es

**Изменение 17**
**Матийо Вале, Жордан Бардела, Пиер-Ромен Тионе**

**Предложение за резолюция**
**Съображение Б**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| Б. като има предвид, че демокрацията и принципите на правовата държава са основните ценности, на които се основава ЕС; | Б. като има предвид, че демокрацията и принципите на правовата държава са основните ценности, на които се основава ЕС; ***като има предвид, че балканските държави не спазват тези ценности и стандарти на ЕС;*** |

Or. en

**Изменение 18**
**Матийо Вале, Жордан Бардела, Пиер-Ромен Тионе**

**Предложение за резолюция**
**Съображение Б а (ново)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***Ба. като има предвид, че разширяването на Балканите противоречи на интересите на държавите членки; като има предвид, че изследването, проведено през 2019 г. от Европейския съвет по външни отношения (C.E.F.R.)[1a], потвърждава, че мнозинството от гражданите на държавите членки не желаят интеграцията на Балканите в ЕС;*** |

***[1a] https://eupinions.eu/de/blog/eu-citizens-remain-against-further-enlargement***

Or. en

**Изменение 19**
**Владимир Пребилич**
от името на групата Verts/EFA

**Предложение за резолюция**
**Съображение Б а (ново)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***Ба. като има предвид, че през последните години управляващата Сръбска прогресивна партия (СПП) непрекъснато подкопава политическите права и граждански свободи, като оказва натиск върху независимите медии, политическата опозиция и организациите на гражданското общество;*** |

Or. en

**Изменение 20**
**Шербан Димитрие Стурза**

**Предложение за резолюция**
**Съображение Б а (ново)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***Ба. като има предвид, че четвъртото становище на Консултативния комитет на Рамковата конвенция на Съвета на Европа за националните малцинства критикува забавянето на Сърбия при пълното прилагане на правата на образование за малцинствата;*** |

Or. en

**Изменение 21**
**Матийо Вале, Жордан Бардела, Пиер-Ромен Тионе**

**Предложение за резолюция**
**Съображение Бб (ново)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***Бб. като има предвид, че в Косово*** |

***взе още не е въведена Асоциацията на общините със сръбско мнозинство, както е предвидено в Брюкселското споразумение (2013 г.) и Охридското споразумение (март 2023 г.), въпреки задължението му в рамките на диалога, осъществяван с посредничеството на ЕС; като има предвид, че цялостното изпълнение на този ангажимент от страна на Косово продължава да бъде от съществено значение за нормализирането на отношенията със Сърбия и за напредъка и на двете страни по пътя им към ЕС;***

Or. en

**Изменение 22**
**Шербан Димитрие Стурза**

**Предложение за резолюция**
**Съображение Б б (ново)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***Бб. като има предвид, че свободата на религията е основна европейска ценност и основно човешко право, следователно Сърбия е длъжна да я зачита и гарантира на всички лица, пребиваващи на нейна територия, в съответствие с международните си ангажименти и задълженията си в областта на правата на човека;*** |

Or. en

**Изменение 23**
**Матийо Вале, Жордан Бардела, Пиер-Ромен Тионе**

**Предложение за резолюция**
**Съображение Бв (ново)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***Бв. като има предвид, че на 20 май 2024 г. в Косово са затворени шест клона на Сръбската пощенска банка в северната част на Косово; като има предвид, че Сръбската пощенска банка в Косово е изключително важна за сръбското население, като предоставя банкови услуги в динари, които не са достъпни чрез банковата система на Косово; като има предвид, че Сърбия осъди тази операция, като обвини Прищина за ескалацията на напрежението и за „тероризирането“ на косовските сърби; като има предвид, че ЕС е отправи критики по отношение на това действие, като го нарече „ескалация“ и обвини Прищина в предприемането на едностранни действия, които подкопават усилията за нормализиране на отношенията със Сърбия;*** |

Or. en

**Изменение 24**
**Шербан Димитрие Стурза**

**Предложение за резолюция**
**Съображение Б в (ново)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***Бв. като има предвид, че в съответствие с глава 23 Сърбия трябва да демонстрира реални подобрения в ефективното упражняване на правата на лицата, принадлежащи към национални малцинства;*** |

Or. en

**Изменение 25**

**Матийо Вале, Жордан Бардела, Пиер-Ромен Тионе**

**Предложение за резолюция**
**Съображение Б г (ново)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***Бг. като има предвид, че на 24 септември 2024 г. Франция и Италия се противопоставиха на присъединяването на Косово към Съвета на Европа до момента, в който може да гарантира защитата на правата на малцинствата, по-специално на тези от сръбската общност в Косово;*** |

Or. en

**Изменение 26**
**Желяна Зовко**

**Предложение за резолюция**
**Съображение В**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| В. като има предвид, че всяка ***страна*** кандидатка за разширяване ***се оценява*** въз основа на собствените си заслуги; | В. като има предвид, че всяка ***държава*** кандидатка за разширяване ***е оценявана*** въз основа на собствените си заслуги***, което включва зачитане и непоколебим ангажимент по отношение на европейските общи права и ценности, както и хармонизиране с външната политика и политиката на сигурност на ЕС***; |

Or. en

**Изменение 27**
**Матийо Вале, Жордан Бардела, Пиер-Ромен Тионе**

**Предложение за резолюция**
**Съображение В а (ново)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***Ва. като има предвид, че на 4 март 2025 г. в парламента на Сърбия избухна хаос, когато членове на опозицията, особено от радикалната левица, хвърлиха димни бомби и факли срещу членове на мнозинството, в резултат на което поне трима депутати бяха ранени; като има предвид, че е обичайна тактика на радикалната политическа левица да използва насилие като средство за сплашване;*** |

Or. en

**Изменение 28**
**Хелмут Брандщетер, Мариян Шарец, Ирена Йовева, Дан Барна, Лусия Яр**
от името на групата Renew

**Предложение за резолюция**
**Съображение Г**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| Г. като има предвид, че Сърбия не е наложила санкции срещу Русия след руската агресия в Украйна; | Г. като има предвид, че Сърбия не е наложила санкции срещу Русия след руската агресия в Украйна; ***като има предвид, че степента на привеждане на Сърбия в съответствие с Общата външна политика и политика на сигурност (ОВППС) непрекъснато намалява от 2021 г. насам; като има предвид, че според Центъра за международни въпроси и въпроси на сигурността от 1 януари 2024 г. до 30 юни 2024 г. Сърбия се присъедини към 47% от външнополитическите декларации на ЕС, докато други държави кандидатки в региона – Албания, Босна и Херцеговина, Черна гора и Северна Македония – се присъединиха към 100% от тях.*** |

Or. en

**Изменение 29**
**Кинга Гал, Анамария Вичек, Андраш Ласло, Виктория Ференц**

**Предложение за резолюция**
**Съображение Г**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| Г. като има предвид, че Сърбия не е наложила санкции срещу Русия след руската агресия в Украйна; | Г. като има предвид, че Сърбия не е ***неутрална по отношение на конфликта в Украйна, тъй като недвусмислено подкрепя териториалната цялост и политическата независимост на Украйна и ясно осъди агресията на Руската федерация срещу Украйна, предостави хуманитарна помощ и гласува заедно с ЕС в ООН, въпреки че не е*** наложила санкции срещу Русия след руската агресия в Украйна; |

Or. en

**Изменение 30**
**Лукас Фурлас**

**Предложение за резолюция**
**Съображение Г**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| Г. като има предвид, че Сърбия ***не е наложила санкции*** срещу ***Русия след руската агресия*** в ***Украйна***; | Г. като има предвид, че Сърбия ***недвусмислено подкрепя териториалната цялост и политическата независимост на Украйна и ясно осъди агресията на Руската федерация*** срещу ***Украйна и гласува заедно с ЕС*** в ***ООН, въпреки че не е наложила санкции срещу Русия***; |

Or. en

**Изменение 31**

**Желяна Зовко**

**Предложение за резолюция**
**Съображение Г**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| Г. като има предвид, че Сърбия не е наложила санкции срещу Русия след руската агресия в Украйна; | Г. като има предвид, че Сърбия не е наложила санкции срещу Русия след руската агресия в Украйна; ***като има предвид, че степента на привеждане в съответствие на Сърбия с европейската обща външна политика и политика на сигурност се е понижила от 54% през 2023 г. на 51% през 2024 г.*** |

Or. en

**Изменение 32**
**Матийо Вале, Жордан Бардела, Пиер-Ромен Тионе**

**Предложение за резолюция**
**Съображение Г**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| Г. като има предвид, че Сърбия не е наложила санкции срещу Русия след руската агресия в Украйна; | Г. като има предвид, че Сърбия не е наложила санкции срещу Русия след руската агресия в Украйна; ***като има предвид, че Сърбия има правото свободно да решава своята външна политика, дипломатически съюзи и предпочитания;*** |

Or. en

**Изменение 33**
**Давор Иво Щир**

**Предложение за резолюция**
**Съображение Г**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|

| | |
|---|---|
| Г. като има предвид, че Сърбия не е наложила санкции срещу Русия след руската агресия в Украйна; | Г. като има предвид, че Сърбия ***подкрепя териториалната цялост на Украйна, но*** не е наложила санкции срещу Русия след руската агресия в Украйна; |

Or. en

**Изменение 34**
**Естер Лакош**

**Предложение за резолюция**
**Съображение Га (ново)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***Га. като има предвид, че устойчивостта и мащабът на чуждо злонамерено влияние, включително спонсорирана от държавата дезинформация, намеса в изборите и стратегии за хибридна война, застрашават демократичните процеси в Сърбия, медийния морал и застрашават перспективите на Сърбия за присъединяване към ЕС; като има предвид, че Сърбия остава критично бойно поле за чуждестранни кампании за дезинформация, особено от Русия и Китай, които се стремят да създадат антизападна реторика; като има предвид, че окончателният доклад на БДИПЧ относно предсрочните парламентарни избори, проведени на 17 декември 2023 г., посочи няколко процедурни недостатъка, както и използването на остра реторика и наличието на последователна предубеденост в медиите, която дадоха небалансирано предимство на управляващата партия; като има предвид, че проблемите, посочени в окончателния доклад на БДИПЧ, трябва да бъдат оценени задълбочено и своевременно; като има предвид, че като част от*** |

| | |
|---|---|
| | ***преговорите за присъединяване Сърбия прие през септември 2018 г. Стратегията за борба с киберпрестъпността за периода 2019—2023 г. и съответните планове за действие; като има предвид, че стратегията и съответните планове за действие не са подновени след декември 2023 г.; като има предвид, че Сърбия не се приведе в съответствие с ограничителните мерки на ЕС в отговор на кибератаките през 2023 г. и 2024 г.;*** |

Or. en

**Изменение 35**
**Матийо Вале, Жордан Бардела, Пиер-Ромен Тионе**

**Предложение за резолюция**
**Съображение Г а (ново)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***Га. като има предвид, че Сърбия е важен енергиен партньор на ЕС; като има предвид, че на 19 юли 2024 г. Сърбия и ЕС подписаха меморандум за разбирателство за установяване на стратегическо партньорство в областта на устойчивите суровини, веригите за създаване на стойност в сектора на акумулаторните батерии и електрическите превозни средства; като има предвид, че Сърбия разполага с третите по големина запаси от литий в Европа;*** |

Or. en

**Изменение 36**
**Давор Иво Щир, Томислав Сокол, Сунчана Главак, Желяна Зовко, Карло Реслер, Николина Бърняц**

**Предложение за резолюция**
**Съображение Га (ново)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***Га. като има предвид, че нормализирането на отношенията между Косово и Сърбия е предварително условие за напредъка на двете държави към членство в ЕС;*** |

Or. en

**Изменение 37**
**Ивайло Вълчев, Андрей Ковачев**

**Предложение за резолюция**
**Съображение Г а (ново)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***Га. като има предвид, че присъединяването към ЕС неизбежно изисква пълно привеждане в съответствие с целите на външната политика на Съюза*** |

Or. en

**Изменение 38**
**Хелмут Брандщетер, Мариян Шарец, Ирена Йовева, Дан Барна, Лусия Яр**
от името на групата Renew

**Предложение за резолюция**
**Съображение Г а (ново)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***Га. като има предвид, че Сърбия признава териториалната цялост на Украйна, включително полуостров Крим и региона на Донбас.*** |

Or. en

**Изменение 39**
**Желяна Зовко**

**Предложение за резолюция**
**Съображение Г а (ново)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***Га. като има предвид, че ЕС е основният търговски партньор на Сърбия, представляващ 59,7% от общата търговия;*** |

Or. en

**Изменение 40**
**Хелмут Брандщетер, Мариян Шарец, Ирена Йовева, Дан Барна, Лусия Яр**
от името на групата Renew

**Предложение за резолюция**
**Съображение Г б (ново)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***Гб. като има предвид, че Русия използва влиянието си в Сърбия, за да се опита да дестабилизира, да се намеси, да застраши съседните суверенни държави и да подкопае европейското бъдеще на Сърбия; като има предвид, че руските пропагандни медии като RT (бившата „Русия днес“) и „Спутник“ работят свободно в Сърбия и упражняват значително влияние при оформянето на антиевропейски и антидемократични наративи; като има предвид, че дезинформацията често произхожда от неверни или подвеждащо изявление от политическа фигура, което след това се съобщава от притежавани от държавата медии и впоследствие се подсилват в социалните медии, често с намерение да се подкопаят политическите*** |

***опоненти и демократичните принципи.***

Or. en

**Изменение 41**
**Матийо Вале, Жордан Бардела, Пиер-Ромен Тионе**

**Предложение за резолюция**
**Съображение Г б (ново)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***Гб. като има предвид, че на 30 август 2024 г. Сърбия и Франция се споразумяха да си сътрудничат в областта на ядрената енергия и стратегическите суровини, като подписаха споразумение за експлоатация на суровини; като има предвид, че Сърбия закупи 12 самолета Rafale от Dassault Aviation за 2,7 милиарда евро; като има предвид, че Сърбия и Франция също се споразумяха за по-нататъшно сътрудничество в областта на опазването на околната среда, здравеопазването, селското стопанство, туризма и инфраструктурата;*** |

Or. en

**Изменение 42**
**Давор Иво Щир, Томислав Сокол, Сунчана Главак, Желяна Зовко, Карло Реслер, Николина Бърняц**

**Предложение за резолюция**
**Съображение Г б (ново)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***Гб. като има предвид, че на 8 юни 2024 г. в Белград се проведе „Общосръбско събрание“ с участието*** |

***на политически лидери от Сърбия, Босна и Херцеговина, Черна гора и Косово под мотото „Един народ, едно събрание“;***

Or. en

**Изменение 43**
**Ивайло Вълчев, Андрей Ковачев**

**Предложение за резолюция**
**Съображение Г б (ново)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***Гб. като има предвид, че Европейският съюз остава най-големият търговски партньор на Сърбия;*** |

Or. en

**Изменение 44**
**Матийо Вале, Жордан Бардела, Пиер-Ромен Тионе**

**Предложение за резолюция**
**Съображение Г в (ново)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***Гв. като има предвид, че ИПП III – инструментът за предприсъединителна помощ за периода 2021 – 2027 г., предоставя 14,2 милиарда евро в подкрепа на реформите и социално-икономическото развитие в Западните Балкани и Турция;*** |

Or. en

**Изменение 45**
**Тейс Рютен**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 1**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| 1. отбелязва заявения от Сърбия ангажимент за членство в ЕС като нейна стратегическа цел, както и амбицията ѝ да постигне пълно съответствие с достиженията на правото на ЕС до края на 2026 г.; подчертава необходимостта Сърбия да демонстрира сериозно, че е стратегически ориентирана към ЕС, и да комуникира обективно и ясно ***с*** ЕС; | 1. отбелязва заявения от Сърбия ангажимент за членство в ЕС като нейна стратегическа цел, както и амбицията ѝ да постигне пълно съответствие с достиженията на правото на ЕС до края на 2026 г.; ***настоятелно призовава Сърбия бързо и решително да постигне съществени реформи, особено в клъстер 1, за да може този много амбициозен ангажимент да се възприеме като реалистичен, истински и смислен;*** подчертава необходимостта Сърбия ***публично*** да демонстрира сериозно, че е стратегически ориентирана към ЕС, и да комуникира обективно и ясно ***относно*** ЕС ***и необходимите реформи на своите граждани***; |

Or. en

**Изменение 46**
**Данило Дела Вале**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 1**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| 1. отбелязва заявения от Сърбия ангажимент за членство в ЕС като нейна стратегическа цел, както и амбицията ѝ да постигне пълно съответствие с достиженията на правото на ЕС до края на 2026 г.; ***подчертава необходимостта Сърбия да демонстрира сериозно, че е стратегически ориентирана към ЕС, и да комуникира обективно и ясно с ЕС;*** | 1. отбелязва заявения от Сърбия ангажимент за членство в ЕС като нейна стратегическа цел, както и амбицията ѝ да постигне пълно съответствие с достиженията на правото на ЕС до края на 2026 г.; |

Or. en

**Изменение 47**
**Матийо Вале, Жордан Бардела, Пиер-Ромен Тионе**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 1**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| 1. ***отбелязва заявения от Сърбия ангажимент за членство в*** ЕС ***като нейна стратегическа цел***, ***както и амбицията ѝ да постигне пълно съответствие с достиженията*** на ***правото на ЕС до края на 2026 г.; подчертава необходимостта Сърбия да демонстрира сериозно, че е стратегически ориентирана към ЕС, и да комуникира обективно и ясно с ЕС;*** | 1. ***твърдо се противопоставя на по-нататъшното разширяване на*** ЕС, ***тъй като държавите кандидатки остават далеч от изпълнението*** на ***критериите за политическа и социална стабилност***, ***определени от критериите от Копенхаген***; |

Or. en

**Изменение 48**
**Тонино Пицула**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 1**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| 1. отбелязва заявения от Сърбия ангажимент за членство в ЕС като нейна стратегическа цел, както и амбицията ѝ да постигне пълно съответствие с достиженията на правото на ЕС до края на 2026 г.; подчертава необходимостта Сърбия да демонстрира сериозно, че е стратегически ориентирана към ЕС, и да комуникира обективно и ясно с ЕС; | 1. отбелязва заявения от Сърбия ангажимент за членство в ЕС като нейна стратегическа цел, както и амбицията ѝ да постигне пълно съответствие с достиженията на правото на ЕС до края на 2026 г.; подчертава необходимостта Сърбия да демонстрира сериозно, че е стратегически ориентирана към ЕС ***чрез силна политическа воля и последователност в прилагането на реформите, свързани с ЕС***, и да комуникира обективно и ясно с ЕС; |

Or. en

**Изменение 49**
**Желяна Зовко**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 1**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| 1. отбелязва заявения от Сърбия ангажимент за членство в ЕС като нейна стратегическа цел, както и амбицията ѝ да постигне пълно съответствие с достиженията на правото на ЕС до края на 2026 г.; подчертава необходимостта Сърбия да демонстрира сериозно, че е стратегически ориентирана към ЕС, и да комуникира обективно и ясно с ЕС; | 1. отбелязва заявения от Сърбия ангажимент за членство в ЕС като нейна стратегическа цел, както и амбицията ѝ да постигне пълно съответствие с достиженията на правото на ЕС до края на 2026 г.; подчертава необходимостта Сърбия да демонстрира сериозно, че е стратегически ориентирана към ЕС, и да комуникира обективно и ясно ***относно европейския път на Сърбия и близките отношения*** с ЕС; |

Or. en

**Изменение 50**
**Кинга Гал, Анамария Вичек, Андраш Ласло, Виктория Ференц**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 1**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| 1. ***отбелязва*** заявения от Сърбия ангажимент за членство в ЕС като нейна стратегическа цел, както и амбицията ѝ да постигне пълно съответствие с достиженията на правото на ЕС до края на 2026 г.; ***подчертава необходимостта*** Сърбия да демонстрира сериозно, че е стратегически ориентирана към ЕС, и да комуникира обективно и ясно с ЕС; | 1. ***приветства*** заявения от Сърбия ангажимент за членство в ЕС като нейна стратегическа цел, както и амбицията ѝ да постигне пълно съответствие с достиженията на правото на ЕС до края на 2026 г.; ***признава предприетите дотук стъпки от*** Сърбия***, за*** да демонстрира сериозно, че е стратегически ориентирана към ЕС, ***насърчава държавата да продължава по този път*** и да комуникира обективно и ясно с ЕС; |

Or. en

**Изменение 51**
**Ивайло Вълчев, Андрей Ковачев**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 1**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| 1. отбелязва заявения от Сърбия ангажимент за членство в ЕС като нейна стратегическа цел, както и амбицията ѝ да постигне пълно съответствие с достиженията на правото на ЕС до края на 2026 г.; подчертава необходимостта Сърбия да демонстрира ***сериозно***, че е стратегически ориентирана към ЕС, и да комуникира обективно и ясно с ЕС; | 1. отбелязва заявения от Сърбия ангажимент за членство в ЕС като нейна стратегическа цел, както и амбицията ѝ да постигне пълно съответствие с достиженията на правото на ЕС до края на 2026 г.; подчертава ***обаче*** необходимостта Сърбия да демонстрира ***категорично***, че е стратегически ориентирана към ЕС, и да комуникира обективно и ясно с ЕС; |

Or. en

**Изменение 52**
**Андрей Ковачев, Лукас Мандл**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 2**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| 2. отново изтъква стратегическото значение на Западните Балкани в съвременния геополитически контекст и за сигурността и стабилността на ЕС като цяло и подчертава значението на влиянието на Сърбия в региона; | 2. отново изтъква стратегическото значение на Западните Балкани в съвременния геополитически контекст и за сигурността и стабилността на ЕС като цяло и подчертава значението на влиянието на Сърбия в региона; ***изразява загриженост относно усилията на Сърбия да разшири влиянието си върху съседните държави и да насърчи противоречивия националистически наратив за „сръбския свят“, подобен на „руския свят“; изразява съжаление за изявленията, направени от*** |

***правителствени служители в подкрепа на тази идея, която рискува да насърчи регионалната нестабилност и да подкопае суверенитета на съседните държави;***

Or. en

**Изменение 53**
**Давор Иво Щир, Сунчана Главак, Желяна Зовко, Карло Реслер, Николина Бърняц**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 2**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| 2. отново ***изтъква*** стратегическото значение на Западните Балкани в ***съвременния*** геополитически контекст и за сигурността и стабилността на ЕС като цяло ***и подчертава значението*** на ***влиянието*** на ***Сърбия в региона***; | 2. отново ***изразява*** стратегическото значение на Западните Балкани в ***днешния*** геополитически контекст и за сигурността и стабилността на ЕС като цяло***; признава важната роля на Сърбия в региона, но осъжда опитите за установяване*** на ***сфера*** на ***влияние, подкопаваща суверенитета на съседните държави***; |

Or. en

**Изменение 54**
**Ивайло Вълчев, Андрей Ковачев**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 2**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| 2. отново изтъква стратегическото значение на Западните Балкани в съвременния геополитически контекст и за сигурността и стабилността на ЕС като цяло и подчертава значението на влиянието на Сърбия в региона; | 2. отново изтъква стратегическото значение на Западните Балкани в съвременния геополитически контекст и за сигурността и стабилността на ЕС като цяло и подчертава значението на влиянието на Сърбия в региона; ***изразява съжаление относно факта, че Сърбия остава дестабилизиращ*** |

***фактор в региона;***

Or. en

**Изменение 55**
**Йоан-Рареш Богдан**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 2**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| 2. отново изтъква стратегическото значение на Западните Балкани в ***съвременния*** геополитически контекст ***и*** за сигурността и ***стабилността*** на ЕС като цяло и подчертава значението на влиянието на Сърбия в региона; | 2. отново изтъква стратегическото значение на Западните Балкани в ***настоящия*** геополитически контекст***, като подчертава основната им роля*** за ***гарантиране на*** сигурността***, стабилността*** и ***устойчивостта*** на ЕС като цяло и подчертава значението на влиянието на Сърбия в региона; |

Or. en

**Изменение 56**
**Кинга Гал, Анамария Вичек, Андраш Ласло, Виктория Ференц**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 2 а (нов)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***2а. подчертава, че Сърбия играе решаваща роля за стабилността и сигурността на региона на Западните Балкани; подчертава, че поради своето геополитическо положение държавата има пряко въздействие върху цялостната стабилност на региона, представлява ключов фактор в предотвратяването на регионални конфликти и има значително въздействие и от гледна точка на етническите малцинства;*** |

Or. en

**Изменение 57**
**Кристиан Терхеш**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 2 а (нов)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***2а. подчертава оценката на Европейската комисия, че Сърбия е изпълнила показателите за отваряне на клъстер 3[1а], и призовава за незабавно започване на преговори за клъстер 3, като признава това за решаваща стъпка в напредъка на процеса на интеграция на Сърбия в ЕС;*** |
| | ***1а https://enlargement.ec.europa.eu/news/commission-adopts-2024-enlargement-package-2024-10-30_bg*** |

Or. en

**Изменение 58**
**Кинга Гал, Анамария Вичек, Андраш Ласло, Виктория Ференц**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 2 б (нов)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***2б. отбелязва, че икономическото развитие, инвестициите и подобряването на инфраструктурата биха могли да окажат пряко и положително въздействие върху други държави от Западните Балкани; прави заключението, че икономическата стабилност и развитие на Сърбия могат да допринесат за просперитета на региона като цяло, намалявайки*** |

***вкорененитe преди това икономически различия и социални напрежения;***

Or. en

**Изменение 59**
**Кинга Гал, Анамария Вичек, Андраш Ласло, Виктория Ференц**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 3**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| 3. отбелязва ***със загриженост***, че ***не постигнат никакъв цялостен напредък или*** е постигнат ограничен ***такъв*** в изпълнението на критериите за членство в ЕС по ***преговорните*** глави, ***с особени недостатъци*** в ***критични области като върховенството*** на ***закона***, ***реформата*** на ***публичната администрация*** и ***привеждането в съответствие с политиките*** на ***ЕС***; | 3. отбелязва, че е постигнат ограничен ***напредък*** в изпълнението на критериите за членство в ЕС по ***някои преговорни*** глави, ***но приветства доброто ниво на подготовка на Сърбия*** в ***областта на икономиката – макроикономическа сигурност и стабилност, фискална дисциплина, статистика, добър напредък по отношение*** на ***зелената програма***, ***опазването на околната среда, изменението*** на ***климата и трансевропейската мрежа*** и ***обещаващи стъпки, предприети в областта*** на ***правосъдието, свободата и сигурността***; |

Or. en

**Изменение 60**
**Давор Иво Щир**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 3**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| 3. отбелязва със загриженост, че не постигнат никакъв цялостен напредък или е постигнат ограничен такъв в изпълнението на критериите за членство | 3. отбелязва ***напредъка на Сърбия по отношение на макроикономическата стабилност и фискалната стабилност, но*** |

| | |
|---|---|
| в ЕС по преговорните глави, с особени недостатъци в критични области като върховенството на закона, реформата на публичната администрация и привеждането в съответствие с политиките на ЕС; | ***отбелязва*** със загриженост, че не постигнат никакъв цялостен напредък или е постигнат ограничен такъв в изпълнението на критериите за членство в ЕС по преговорните глави, с особени недостатъци в критични области като върховенството на закона, реформата на публичната администрация и привеждането в съответствие с политиките на ЕС; |

Or. en

**Изменение 61**
**Лукас Фурлас**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 3**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| 3. отбелязва със загриженост, че не постигнат никакъв цялостен напредък или е постигнат ограничен такъв ***в изпълнението на критериите за членство в ЕС по преговорните глави, с особени недостатъци*** в ***критични области като върховенството на закона***, ***реформата на публичната администрация и привеждането в съответствие с политиките*** на ***ЕС***; | 3. отбелязва със загриженост, че не постигнат никакъв цялостен напредък или е постигнат ограничен такъв ***по някои преговорни глави, но също така отбелязва доброто ниво на подготовка на Сърбия*** в ***областта на икономиката – макроикономическа сигурност и стабилност***, ***фискална дисциплина, статистика; добър напредък по отношение на зелената програма, опазването на околната среда, изменението на климата и трансевропейската мрежа;*** |

Or. en

**Изменение 62**
**Хелмут Брандщетер, Мариян Шарец, Ирена Йовева, Дан Барна, Лусия Яр**
от името на групата Renew

**Предложение за резолюция**
**Параграф 3**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| 3. отбелязва със загриженост, че не постигнат никакъв цялостен напредък или е постигнат ограничен такъв в изпълнението на критериите за членство в ЕС по преговорните глави, с особени недостатъци в критични области като върховенството на закона, реформата на публичната администрация и привеждането в съответствие с политиките на ЕС; | 3. отбелязва със загриженост, че не постигнат никакъв цялостен напредък или е постигнат ограничен такъв в изпълнението на критериите за членство в ЕС по преговорните глави, с особени недостатъци в критични области като върховенството на закона, ***свободата на медиите,*** реформата на публичната администрация и привеждането в съответствие с политиките ***на ЕС, по-специално с външната политика*** на ЕС; |

Or. en

**Изменение 63**
**Хелмут Брандщетер, Мариян Шарец, Ирена Йовева, Дан Барна, Лусия Яр**
от името на групата Renew

**Предложение за резолюция**
**Параграф 3 а (нов)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***3а. приветства решението на Сърбия да продаде боеприпаси на стойност 800 милиона евро на Украйна и нейните съюзници във взаимноизгодна сделка и да подкрепи резолюцията на ООН, осъждаща агресията на Русия в Украйна три години след пълномащабното нахлуване; изразява съжаление поради незабавното устно оттегляне от гласуването в ООН от страна на президента Вучич, който го нарече „грешка“.*** |

Or. en

**Изменение 64**
**Хелмут Брандщетер, Мариян Шарец, Ирена Йовева, Дан Барна, Лусия Яр**
от името на групата Renew

**Предложение за резолюция**
**Параграф 3 б (нов)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***3б. подчертава, че всяко сътрудничество с Русия, което допринася за авторитарни и антидемократични практики в Сърбия, би било пагубно за бъдещето на отношенията между ЕС и Сърбия, особено в светлината на продължаващото руско нахлуване в Украйна и атаките срещу инфраструктурата на ЕС; изразява съжаление поради продължаващите, непрозрачни и опасни отношения на някои сръбски длъжностни лица с Русия;*** |

Or. en

**Изменение 65**
**Хелмут Брандщетер, Мариян Шарец, Ирена Йовева, Дан Барна, Лусия Яр**
от името на групата Renew

**Предложение за резолюция**
**Параграф 3в (нов)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***3в. изразява съжаление относно продължаващия спад в обществената подкрепа за членството на Сърбия в ЕС и нарастващата подкрепа за режима на Путин, което е резултат от дългогодишната антиевропейска и проруска реторика от страна на контролираните от правителството медии, както и от някои правителствени длъжностни лица; призовава сръбските органи да насърчават основана на факти и открита дискусия относно присъединяването към Европейския съюз; изразява съжаление, че*** |

***призивите на ЕС към Сърбия за спазване на нейните задължения като страна кандидатка са представени от високопоставени сръбски длъжностни лица като изнудване; настоятелно призовава сръбските органи да започнат открито да съобщават на народа на Сърбия ползите от членството в ЕС, както и мащаба на подкрепата на ЕС досега;***

Or. en

**Изменение 66**
**Хелмут Брандщетер, Мариян Шарец, Ирена Йовева, Дан Барна, Лусия Яр**
от името на групата Renew

**Предложение за резолюция**
**Параграф 3 г (нов)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***3г. изразява съжаление относно продължаващото разпространение на дезинформация относно агресивната война на Русия срещу Украйна, често разпространявана от руска и китайска пропаганда и подсилвана от някои сръбски длъжностни лица и медии; осъжда последиците от разпространението на тези действия в други държави в региона; призовава Сърбия да се бори с дезинформацията, включително манипулативните послания, насочени срещу ЕС; призовава ЕС да подсили сътрудничеството със Сърбия за укрепване на демократичната устойчивост, противопоставяне на хибридните заплахи, в това число в областта на киберсигурността, защитата на инфраструктурата от критично значение и продоволствената и енергийната сигурност;*** |

Or. en

**Изменение 67**
**Андрей Ковачев, Лукас Мандл**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 4**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| 4. изразява съжаление във връзка с факта, че не е постигнат напредък по глава 31, тъй като моделът на Сърбия на привеждане в съответствие с позициите на външната политика на ЕС до голяма степен остава непроменен; | 4. изразява съжаление във връзка с факта, че не е постигнат напредък по глава 31, тъй като моделът на Сърбия на привеждане в съответствие с позициите на външната политика на ЕС до голяма степен остава непроменен***, по-специално в контекста на агресивната война на Русия срещу Украйна; изразява съжаление относно продължаващите тесни връзки и партньорство на Сърбия с Русия, което поражда загриженост относно нейната стратегическа ориентация; отново призовава сръбските органи да повишат прозрачността по отношение на ролята и дейностите на така наречения Руско-сръбски хуманитарен център в Ниш и незабавно да прекратят всякакво военно сътрудничество с Русия;*** |

Or. en

**Изменение 68**
**Матийо Вале, Жордан Бардела, Пиер-Ромен Тионе**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 4**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| 4. ***изразява съжаление във връзка с*** факта, че не е постигнат напредък по глава 31, тъй като моделът на Сърбия на привеждане в съответствие с позициите | 4. ***отбелязва*** факта, че не е постигнат напредък по глава 31, тъй като моделът на Сърбия на привеждане в съответствие с позициите на външната |

| | |
|---|---|
| на външната политика на ЕС до голяма степен остава непроменен; | политика на ЕС до голяма степен остава непроменен; ***припомня, че Сърбия е суверенна държава и има право свободно да решава своята външна политика, дипломатически съюзи и предпочитания, ръководени от своите национални интереси и стратегически приоритети;*** |

Or. en

**Изменение 69**
**Тейс Рютен**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 4**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| 4. изразява съжаление във връзка с факта, че не е постигнат напредък по глава 31, тъй като моделът на Сърбия на привеждане в съответствие с позициите на външната политика на ЕС до голяма степен остава непроменен; | 4. изразява съжаление във връзка с факта, че не е постигнат напредък по глава 31, тъй като моделът на Сърбия на привеждане в съответствие с позициите на външната политика на ЕС до голяма степен остава непроменен; ***призовава Сърбия да обърне тази тенденция и да демонстрира постепенни положителни стъпки към пълно привеждане в съответствие.*** |

Or. en

**Изменение 70**
**Кинга Гал, Анамария Вичек, Андраш Ласло, Виктория Ференц**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 4**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| 4. ***изразява съжаление във връзка*** с ***факта***, че ***не е постигнат напредък по глава 31, тъй като моделът на Сърбия на привеждане в съответствие с позициите на*** | 4. ***подчертава значението на постепенното привеждане на Сърбия в съответствие*** с ***ОВППС; отбелязва, че степента на спазване на изявленията и декларациите на ЕС*** |

| | |
|---|---|
| ***външната политика*** на ЕС ***до голяма степен остава непроменен***; | ***от Сърбия нараства; отбелязва активното и последователно участие на Сърбия във военни мисии и операции*** на ЕС ***в продължение на вече много години***; |

Or. en

**Изменение 71**
**Ивайло Вълчев, Андрей Ковачев**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 4**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| 4. изразява съжаление във връзка с факта, че не е постигнат напредък по глава 31, тъй като моделът на Сърбия на привеждане в съответствие с позициите на външната политика на ЕС до голяма степен остава непроменен; | 4. изразява съжаление във връзка с факта, че не е постигнат напредък по глава 31, тъй като моделът на Сърбия на привеждане в съответствие с позициите на външната политика на ЕС до голяма степен остава непроменен; ***припомня, че Сърбия остава забележително изключение по отношение на привеждането в съответствие с ОВППС на Западните Балкани*** |

Or. en

**Изменение 72**
**Лукас Фурлас**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 4**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| 4. ***изразява съжаление във връзка с факта, че не е постигнат напредък по глава 31***, ***тъй като моделът*** на Сърбия на ***привеждане в съответствие с позициите*** на ***външната политика*** на ЕС ***до голяма степен остава непроменен***; | 4. ***подчертава значението на пълното привеждане на Сърбия в съответствие с ОВППС, като отбелязва***, ***че степента на съответствие*** на Сърбия ***с изявленията и декларациите*** на ***ЕС е 61% и приветства активното и последователно участие*** на ***Сърбия*** |

***във военните мисии*** на ЕС ***в продължение на вече много години***;

Or. en

**Изменение 73**
**Петрас Аущревичюс**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 4**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| 4. изразява съжаление във връзка с факта, че не е постигнат напредък по глава 31, тъй като моделът на Сърбия на привеждане в съответствие с позициите на външната политика на ЕС до голяма степен остава непроменен; | 4. изразява съжаление във връзка с факта, че не е постигнат напредък по глава 31, тъй като моделът на Сърбия на привеждане в съответствие с позициите на външната политика на ЕС до голяма степен остава непроменен ***главно поради близките отношения на Сърбия с Русия***; |

Or. en

**Изменение 74**
**Давор Иво Щир**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 4**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| 4. изразява съжаление във връзка с факта, че не е постигнат напредък по глава 31, тъй като моделът на Сърбия на привеждане в съответствие с позициите на външната политика на ЕС до голяма степен остава непроменен; | 4. изразява съжаление във връзка с факта, че не е постигнат ***значителен*** напредък по глава 31, тъй като моделът на Сърбия на привеждане в съответствие с позициите на външната политика на ЕС до голяма степен остава непроменен; |

Or. en

**Изменение 75**

**Петър Волгин**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 5**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| ***5. призовава Сърбия систематично и незабавно да приведе действията си в съответствие с ограничителните мерки и общата политика на ЕС спрямо Русия;*** | ***заличава се*** |

Or. en

**Изменение 76**
**Данило Дела Вале**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 5**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| ***5. призовава Сърбия систематично и незабавно да приведе действията си в съответствие с ограничителните мерки и общата политика на ЕС спрямо Русия;*** | ***заличава се*** |

Or. en

**Изменение 77**
**Еуджен Томак, Дан Барна**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 5**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| 5. призовава Сърбия систематично и незабавно да приведе действията си в съответствие с ограничителните мерки и общата политика на ЕС спрямо Русия; | 5. призовава Сърбия систематично и незабавно да приведе действията си в съответствие с ограничителните мерки и общата политика на ЕС спрямо Русия; ***подчертава, че спазването на ангажиментите на Сърбия към*** |

| | |
|---|---|
| | ***Европейския съюз изисква ясно откъсване от експанзионистичната политика на Русия и пълно привеждане в съответствие с наложените ѝ санкции; продължаването на нейните привилегировани отношения с режима в Кремъл подкопава не само доверието в Сърбия като държава кандидатка, но и доверието на нейните европейски партньори в истинността на нейния проевропейски ангажимент;*** |

Or. ro

**Изменение 78**
**Андрей Ковачев, Лукас Мандл**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 5**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| 5. ***призовава*** Сърбия ***систематично*** и ***незабавно*** да ***приведе*** действията си в съответствие с ограничителните мерки и общата политика на ЕС спрямо Русия; | 5. ***изразява съжаление, че Сърбия все още не се е присъединила към санкциите от страна на ЕС след нахлуването на Русия в Украйна; призовава властите да покажат истинска съпричастност към ценностите на ЕС във възможно най-кратък срок*** и да ***приведат*** действията си в съответствие с ограничителните мерки и общата политика на ЕС спрямо Русия; ***призовава ЕС да преразгледа обхвата на финансовата помощ, предоставена от ЕС на Сърбия, в случай че е налице продължаваща подкрепа за антидемократични идеологии и неприсъединяване към ограничителните мерки на ЕС и ОВППС;*** |

Or. en

**Изменение 79**
**Тонино Пицула**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 5**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| 5. призовава Сърбия систематично и незабавно да приведе действията си в съответствие с ограничителните мерки и общата политика на ЕС спрямо Русия; | 5. ***отбелязва, че Сърбия се присъедини към някои позиции на ЕС по отношение на агресивната война на Русия срещу Украйна; признава, че Сърбия продължава да предоставя финансова и хуманитарна помощ на Украйна; при все това изразява съжаление, че Сърбия все още не се придържа към ограничителните мерки на ЕС срещу Русия;*** призовава Сърбия систематично и незабавно да приведе действията си в съответствие с ограничителните мерки и общата политика на ЕС спрямо Русия ***и Беларус***; |

Or. en

**Изменение 80**
**Ивайло Вълчев, Андрей Ковачев**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 5**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| 5. призовава Сърбия систематично и незабавно да приведе действията си в съответствие с ограничителните мерки и общата политика на ЕС спрямо Русия; | 5. призовава Сърбия систематично и незабавно да приведе действията си в съответствие с ограничителните мерки и общата политика на ЕС спрямо Русия; ***призовава сръбското правителство бързо да приеме икономическите и индивидуалните санкции, наложени на Русия от ЕС; призовава сръбското правителство да приеме съответните санкции срещу Беларус, Иран и Северна Корея в отговор на тяхната подкрепа за руската военна агресия в Украйна;*** |

Or. en

**Изменение 81**
**Себастиан Тинкинен**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 5**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| 5. призовава Сърбия систематично и незабавно да приведе действията си в съответствие с ограничителните мерки и общата политика на ЕС спрямо Русия; | 5. призовава Сърбия систематично и незабавно да приведе действията си в съответствие с ограничителните мерки и общата политика на ЕС спрямо Русия; ***посочва, че отношенията на Сърбия с Русия са в явно противоречие с нейните усилия да се доближи до Европейския съюз; подчертава значението на налагането на санкции на Русия за сигурността на цяла Европа;*** |

Or. fi

**Изменение 82**
**Тейс Рютен**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 5**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| 5. призовава Сърбия систематично и незабавно да приведе действията си в съответствие с ограничителните мерки и общата политика на ЕС спрямо Русия; | 5. ***приветства хуманитарната подкрепа на Сърбия за Украйна и продажбата на боеприпаси за употреба от Украйна;*** призовава Сърбия систематично и незабавно да приведе действията си в съответствие с ограничителните мерки и общата политика на ЕС спрямо Русия; ***призовава Сърбия да съобщи своята позиция относно Украйна по-прозрачно на сръбската общественост;*** |

Or. en

**Изменение 83**
**Кинга Гал, Анамария Вичек, Андраш Ласло, Виктория Ференц**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 5**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| 5. призовава Сърбия систематично ***и незабавно*** да приведе действията си в съответствие с ограничителните мерки и общата политика на ЕС спрямо Русия; | 5. призовава Сърбия систематично да приведе действията си в съответствие с ограничителните мерки и общата политика на ЕС спрямо Русия; ***отбелязва, че достиженията на правото на ЕС са част от критериите от Копенхаген и придържането към достиженията на правото на ЕС до 2026 г., каквато е декларираната цел на Сърбия, имплицитно означава придържане към привеждането в съответствие с ОВППС дотогава;*** |

Or. en

**Изменение 84**
**Матийо Вале, Жордан Бардела, Пиер-Ромен Тионе**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 5**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| 5. ***призовава*** Сърбия ***систематично и незабавно*** да ***приведе действията си*** в съответствие с ограничителните мерки и ***общата*** политика ***на ЕС спрямо Русия***; | 5. ***подчертава, че*** Сърбия***, като суверенна държава, има право*** да ***определя своята собствена външна политика и подчертава, че привеждането*** в съответствие с ограничителните мерки ***на ЕС*** и ***по-широката*** политика ***спрямо Русия остава суверенно решение, ръководено от нейните национални интереси и стратегически приоритети***; |

Or. en

**Изменение 85**
**Мириам Лексман**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 5**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| 5. призовава Сърбия систематично и незабавно да приведе действията си в съответствие с ограничителните мерки и общата политика на ЕС спрямо Русия; | 5. призовава Сърбия систематично и незабавно да приведе действията си в съответствие с ограничителните мерки и общата политика на ЕС спрямо Русия ***и Беларус***; |

Or. en

**Изменение 86**
**Желяна Зовко**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 5**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| 5. призовава Сърбия систематично и незабавно да приведе действията си в съответствие с ограничителните мерки и общата политика на ЕС спрямо Русия; | 5. призовава Сърбия систематично и незабавно да приведе действията си в съответствие с ограничителните мерки и общата политика на ЕС спрямо Русия ***и Беларус***; |

Or. en

**Изменение 87**
**Матийо Вале, Жордан Бардела, Пиер-Ромен Тионе**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 6**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| 6. отбелязва напредъка на Сърбия в привеждането в съответствие с визовата | 6. ***твърдо се противопоставя на безвизовото влизане на държавите от*** |

| | |
|---|---|
| политика на ЕС ***и призовава*** за пълно привеждане в съответствие; | ***Западните Балкани в Европейския съюз;*** отбелязва напредъка на Сърбия в привеждането в съответствие с визовата политика на ЕС***, но категорично отхвърля всякакъв натиск*** за пълно привеждане в съответствие; ***подчертава, че Сърбия, като суверенна нация, има право да поддържа независима визова политика в съответствие с националните си интереси; припомня, че Косово не е напълно приведена в съответствие с визовата политика на ЕС, особено тъй като предоставя безвизово влизане на Турция;*** |

Or. en

**Изменение 88**
**Кинга Гал, Анамария Вичек, Андраш Ласло, Виктория Ференц**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 6**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| 6. ***отбелязва*** напредъка на Сърбия в привеждането в съответствие с визовата политика на ЕС и призовава за пълно привеждане в съответствие; | 6. ***приветства*** напредъка на Сърбия в привеждането в съответствие с визовата политика на ЕС и призовава за пълно привеждане в съответствие; ***отбелязва, че мерките за хармонизиране с визовия режим на ЕС са изпълнени с най-малко четири държави;*** |

Or. en

**Изменение 89**
**Естер Лакош**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 6**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| 6. отбелязва напредъка на Сърбия в привеждането в съответствие с визовата политика на ЕС и призовава за пълно привеждане в съответствие; | 6. отбелязва напредъка на Сърбия в привеждането в съответствие с визовата политика на ЕС и призовава за пълно привеждане в съответствие; ***призовава сръбските органи да се съобразят с ограничителните мерки на ЕС в отговор на кибератаки;*** |

Or. en

**Изменение 90**
**Желяна Зовко**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 6**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| 6. отбелязва напредъка на Сърбия в привеждането в съответствие с визовата политика на ЕС и призовава за пълно привеждане в съответствие; | 6. отбелязва напредъка на Сърбия в привеждането в съответствие с визовата политика на ЕС и призовава за пълно привеждане в съответствие***, по-специално с трети държави, които представляват риск от незаконна миграция или риск за сигурността на ЕС***; |

Or. en

**Изменение 91**
**Владимир Пребилич**
от името на групата Verts/EFA

**Предложение за резолюция**
**Параграф 7**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| 7. отново заявява, че цялостният темп на преговорите за присъединяване продължава да зависи от осезаем напредък по основните принципи и от диалога Белград – Прищина, в | 7. отново заявява, че цялостният темп на преговорите за присъединяване продължава да зависи от осезаем напредък по основните принципи и от диалога Белград – Прищина, в |

| | |
|---|---|
| допълнение към привеждането в съответствие с общата външна политика и политика на сигурност; | допълнение към привеждането в съответствие с общата външна политика и политика на сигурност; ***отново заявява своята позиция, че преговорите по нови глави следва да започнат само ако държавата се съобрази със санкциите на ЕС срещу Русия и постигне значителен напредък по свързаните с ЕС реформи, по-специално в областта на „основните принципи“;*** |

Or. en

**Изменение 92**
**Ивайло Вълчев, Андрей Ковачев**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 7**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| 7. отново заявява, че цялостният темп на преговорите за присъединяване продължава да зависи от осезаем напредък по основните принципи ***и*** от диалога Белград – Прищина, ***в допълнение към привеждането*** в съответствие с общата външна политика и политика на сигурност; | 7. отново заявява, че цялостният темп на преговорите за присъединяване продължава да зависи от осезаем напредък по основните принципи***,*** от диалога Белград – Прищина, ***който трябва да се води добросъвестно, за да се постигне правно обвързващо споразумение, основано на взаимно признаване, както и привеждане*** в съответствие с общата външна политика и политика на сигурност ***на Съюза***; |

Or. en

**Изменение 93**
**Николас Паскуал де ла Парте**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 7**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| 7. отново заявява, че цялостният | 7. отново заявява, че цялостният |

| | |
|---|---|
| темп на преговорите за присъединяване продължава да зависи от осезаем напредък по основните принципи и от диалога Белград – Прищина, в допълнение към привеждането в съответствие с общата външна политика и политика на сигурност; | темп на преговорите за присъединяване продължава да зависи от осезаем напредък по основните принципи и от диалога Белград – Прищина, в допълнение към привеждането в съответствие с общата външна политика и политика на сигурност; ***приветства в това отношение пълната подкрепа на президента Вучич за териториалната цялост на Украйна;*** |

Or. es

**Изменение 94**
**Желяна Зовко**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 7**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| 7. отново заявява, че цялостният темп на преговорите за присъединяване продължава да зависи от осезаем напредък по основните принципи и от диалога Белград – Прищина, в допълнение към привеждането в съответствие с общата външна политика и политика на сигурност; | 7. отново заявява, че цялостният темп на преговорите за присъединяване продължава да зависи от осезаем напредък по основните принципи***, принципите на правовата държава, ангажимента към споделените европейски права и ценности, както*** и от диалога Белград – Прищина, в допълнение към привеждането в съответствие с общата външна политика и политика на сигурност; |

Or. en

**Изменение 95**
**Кинга Гал, Анамария Вичек, Андраш Ласло, Виктория Ференц**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 7**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| 7. отново заявява, че цялостният темп на преговорите за присъединяване | 7. отново заявява, че цялостният темп на преговорите за присъединяване |

| | |
|---|---|
| продължава да зависи от осезаем напредък по основните принципи и от диалога Белград – Прищина***, в допълнение към привеждането в съответствие с общата външна политика и политика на сигурност***; | продължава да зависи от осезаем напредък по основните принципи и от диалога Белград – Прищина; |

Or. en

**Изменение 96**
**Давор Иво Щир**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 7**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| 7. отново заявява, че цялостният темп на преговорите за присъединяване ***продължава да*** зависи от осезаем напредък по основните принципи и от диалога Белград – Прищина, в допълнение към привеждането в съответствие с общата външна политика и политика на сигурност; | 7. отново заявява, че цялостният темп на преговорите за присъединяване зависи от осезаем напредък по основните принципи и от диалога Белград – Прищина, в допълнение към привеждането в съответствие с общата външна политика и политика на сигурност; |

Or. en

**Изменение 97**
**Хелмут Брандщетер, Мариян Шарец, Ирена Йовева, Дан Барна, Лусия Яр**
от името на групата Renew

**Предложение за резолюция**
**Параграф 7а (нов)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***7а. призовава държавите – членки на ЕС, и делегацията на ЕС в Сърбия да изпълняват по-активна и ефективна комуникационна стратегия за насърчаване на ролята на и ползите от присъединяването към ЕС и от финансираните от ЕС проекти и реформи, сред населението*** |

***в Сърбия, включително извън големите градове, и да предприемат мерки за борба срещу дезинформацията относно ЕС; призовава политически лидери на Сърбия да комуникират ясно и недвусмислено относно европейския път на Сърбия и тесните ѝ отношения с ЕС; приканва Народната скупщина да подкрепи европейското бъдеще на Сърбия; отново заявява желанието на Европейския парламент да продължи да работи със сръбските законодатели, за да доближи ЕС и Сърбия в още по-голяма степен;***

Or. en

**Изменение 98**
**Кинга Гал, Анамария Вичек, Андраш Ласло, Виктория Ференц**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 7 а (нов)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***7а. призовава Сърбия и държавите – членки на ЕС, да провеждат по-активна и ефективна комуникационна политика относно ползите от разширяването на ЕС, насочена както към сръбските граждани, така и към гражданите на ЕС от всички социални групи; в тази връзка подчертава отговорността на сръбските органи и институциите на ЕС за насърчаване на европейските ценности и повишаване на осведомеността на гражданите относно конкретните постигнати резултати, предоставената подкрепа чрез финансиране от ЕС и видимите и осезаеми ползи от процеса на европейска интеграция; в този контекст подчертава необходимостта Европейският*** |

***парламент да си възвърне традиционната роля на явен поддръжник на процеса на разширяване;***

Or. en

**Изменение 99**
**Владимир Пребилич**
от името на групата Verts/EFA

**Предложение за резолюция**
**Параграф 7 а (нов)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***7а. повтаря загрижеността си относно пристрастния подход на ЕС към Сърбия на фона на целогодишното връщане назад на държавата по отношение на принципите на правовата държава, демокрацията и основните права, както и нейното дестабилизиращо влияние върху целия регион; настоятелно призовава Комисията, включително на най-високо равнище, да използва по-ясен език и в своята публична комуникация към Сърбия, като последователно се занимае със значителните недостатъци, липсата на напредък и дори отстъплението в областта на правовата държава, като по този начин поддържа нашите основни ценности и не рискува да загуби обществената подкрепа на проевропейските и продемократичните сили, както може да се наблюдава в момента в държавата;*** |

Or. en

**Изменение 100**
**Николас Паскуал де ла Парте**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 7 а (нов)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***7а. приветства продължаващото активно участие и принос на Сърбия към мисии и операции на ЕС за управление на военни кризи; в тази връзка приветства приемането през 2023 г. на закона за участието на цивилни лица в международни мисии и операции, което ще позволи на Сърбия да участва в граждански мисии на ОПСО;*** |

Or. es

**Изменение 101**
**Ивайло Вълчев, Андрей Ковачев**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 7 а (нов)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***7а. отново заявява, че всеки напредък в преговорите за присъединяване трябва да продължи да се основава на заслуги и да зависи от изпълнението на структурни реформи, както и от привеждането в съответствие с достиженията на правото на ЕС*** |

Or. en

**Изменение 102**
**Николас Паскуал де ла Парте**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 7 б (нов)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***7б. приветства подписаното на 25 юни 2024 г. споразумение между ЕС и Сърбия за оперативно сътрудничество в управлението на границите с Frontex с цел справяне с незаконната миграция и допълнително укрепване на сигурността в региона;*** |

Or. es

**Изменение 103**
**Кинга Гал, Анамария Вичек, Андраш Ласло, Виктория Ференц**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 7 б (нов)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***7б. приветства ангажимента на Сърбия по пътя ѝ към ЕС и нейната амбиция да изпълни междинните показатели за глави 23 и 24 за върховенството на закона до края на 2025 г. и да се приведе в пълно съответствие с достиженията на правото на ЕС до края на 2026 г.;*** |

Or. en

**Изменение 104**
**Кинга Гал, Анамария Вичек, Андраш Ласло, Виктория Ференц**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 8**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| 8. отбелязва текущите предизвикателства при гарантирането на независимостта на съдебната власт, включително неправомерното влияние върху съдебната система; | 8. отбелязва текущите предизвикателства при гарантирането на независимостта на съдебната власт, включително неправомерното влияние върху съдебната система; ***отбелязва*** |

***обаче, че през последните години Сърбия предприе значителни реформи в областта на съдебната система и Венецианската комисия предостави непрекъсната помощ по време на целия процес; отбелязва, че през 2022 г. бяха приети изменения на Конституцията с цел укрепване на независимостта на съдебната власт и че тези изменения прехвърлиха компетентността за назначаване на съдии и прокурори от Националното събрание на Висшия съдебен съвет и Висшия прокурорски съвет, като засилиха независимостта на членовете на съдебната власт и статута на съветите;***

Or. en

**Изменение 105**
**Андрей Ковачев, Лукас Мандл**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 8**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| 8. отбелязва текущите предизвикателства при гарантирането на независимостта на съдебната власт, включително неправомерното влияние върху съдебната система; | 8. отбелязва текущите предизвикателства при гарантирането на независимостта на съдебната власт, включително неправомерното влияние върху съдебната система; ***призовава Сърбия да гарантира, че Висшият съдебен съвет и Висшият прокурорски съвет, правителството и парламентът защитават ефективно и проактивно съдебната независимост и автономността на прокуратурата в случаи на неправомерно влияние, включително неправомерни коментари, направени публично от членове на правителството или парламента относно текущи разследвания или съдебни производства, които нарушават техните кодекси за*** |

***поведение;***

Or. en

**Изменение 106**
**Николас Паскуал де ла Парте**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 8**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| 8. отбелязва текущите предизвикателства при гарантирането на независимостта на съдебната власт, включително неправомерното влияние върху съдебната система; | 8. отбелязва текущите предизвикателства при гарантирането на независимостта на съдебната власт, включително неправомерното влияние върху съдебната система; ***изразява съжаление, че политическият натиск върху съдебната власт остава силен, като правителствени длъжностни лица правят неуместни коментари относно текущите съдебни производства;*** |

Or. es

**Изменение 107**
**Хелмут Брандщетер, Мариян Шарец, Ирена Йовева, Дан Барна, Лусия Яр**
от името на групата Renew

**Предложение за резолюция**
**Параграф 8**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| 8. отбелязва текущите предизвикателства при гарантирането на независимостта на съдебната власт, включително неправомерното влияние върху съдебната система; | 8. отбелязва текущите предизвикателства при гарантирането на независимостта на съдебната власт, включително неправомерното влияние върху съдебната система; ***изразява загриженост относно неприлагането на гаранции за предотвратяване на политическа намеса в съдебните назначения и дисциплинарни действия срещу съдии и прокурори;*** |

Or. en

**Изменение 108**
**Владимир Пребилич**
от името на групата Verts/EFA

**Предложение за резолюция**
**Параграф 8**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| 8. отбелязва текущите предизвикателства при гарантирането на независимостта на съдебната власт, включително неправомерното влияние върху съдебната система; | 8. отбелязва текущите предизвикателства при гарантирането на независимостта на съдебната власт, включително неправомерното влияние върху съдебната система ***и ограничаване на достъпа до съдебна защита и правни средства за защита***; |

Or. en

**Изменение 109**
**Кинга Гал, Анамария Вичек, Андраш Ласло, Виктория Ференц**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 9**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| 9. подчертава значението на приемането на Закона за Съдебната академия; | 9. подчертава значението на приемането на Закона за Съдебната академия; ***отбелязва, че в своето искане за становище до Венецианската комисия министърът на правосъдието уточни, че проектът за законодателство е изготвен в рамките на процеса на присъединяване към ЕС с цел да се гарантира съответствието на Сърбия с междинния показател за глава 23; отбелязва, че според Венецианската комисия е положително, че огромното мнозинство от членовете на управителния съвет се назначават от*** |

***съдебния и прокурорския съвет; приветства факта, че според Венецианската комисия Академията е достатъчно дистанцирана от другите клонове на властта и е тясно свързана със съдебните и прокурорските съвети, които са конституционни органи, отговорни за защитата на независимостта на съдебната система и прокуратурата;***

Or. en

**Изменение 110**
**Владимир Пребилич**
от името на групата Verts/EFA

**Предложение за резолюция**
**Параграф 9**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| 9. ***подчертава значението*** на ***приемането*** на ***Закона*** за ***Съдебната академия***; | 9. ***отбелязва проекта на Закон за Съдебната академия и становището на Венецианската комисия; отбелязва, че Националната конвенция за Европейския съюз остро критикува както процедурата на изготвяне, така и конкретното съдържание на настоящата версия на закона; призовава за изменение на законопроекта след друг кръг от прозрачни консултации с всички съответни заинтересовани страни с оглед гарантиране на независимостта и механизмите за контрол на институцията, за да се допринесе за цялостната съдебна независимост;*** |

Or. en

**Изменение 111**
**Тонино Пицула**

**Предложение за резолюция**

**Параграф 9**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| 9. подчертава значението на приемането на Закона за Съдебната академия; | 9. подчертава значението на приемането на Закона за Съдебната академия ***и извършването на необходимите съдебни назначения, за да се намалят съществуващите свободни места и да се подобри цялостната ефективност на съдебната система***; |

Or. en

**Изменение 112**
**Хелмут Брандщетер, Мариян Шарец, Ирена Йовева, Дан Барна, Лусия Яр**
от името на групата Renew

**Предложение за резолюция**
**Параграф 9**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| 9. подчертава значението на приемането на Закона за Съдебната академия; | 9. подчертава значението на приемането на Закона за Съдебната академия; ***отбелязва, че забавянето на приемането на този закон е спряло ключови съдебни реформи, необходими за привеждане в съответствие със стандартите на ЕС;*** |

Or. en

**Изменение 113**
**Владимир Пребилич**
от името на групата Verts/EFA

**Предложение за резолюция**
**Параграф 10**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| 10. отбелязва, че е постигнат | 10. отбелязва, че е постигнат |

| | |
|---|---|
| ограничен напредък в борбата с корупцията въпреки приемането на нова стратегия за борба с корупцията за периода 2024 – 2028 г.; изразява загриженост, че корупцията все още е широко разпространена в много сфери; | ограничен напредък в борбата с корупцията въпреки приемането на нова стратегия за борба с корупцията за периода 2024 – 2028 г.; изразява загриженост, че корупцията все още е широко разпространена в много сфери***, особено във връзка с така наречените „проекти от интерес за Република Сърбия“; изразява съжаление, че Агенцията за превенция на корупцията не е демонстрирала своята безпристрастност и случаите на политическа и системна корупция остават непреследвани; отбелязва със загриженост, че от няколко години все още липсват убедителни резултати в случаите с висока степен на обществен интерес, като отдавнашните случаи на Крушик, Йованица, Савамала или Беливук; отбелязва стартирането на кампанията за борба с корупцията, но изразява загриженост относно факта, че тя се съобщава на обществеността като инициатива на президента на републиката, който няма никакви конституционни правомощия в тази област, което прави кампанията още един пример за потенциално неправомерно влияние върху съдебната власт; подчертава, че Сърбия все още трябва да демонстрира резултати в борбата срещу корупцията по високите етажи на властта;*** |

Or. en

**Изменение 114**
**Хелмут Брандщетер, Мариян Шарец, Ирена Йовева, Дан Барна, Лусия Яр**
от името на групата Renew

**Предложение за резолюция**
**Параграф 10**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|

| | |
|---|---|
| 10. отбелязва, че е постигнат ограничен напредък в борбата с корупцията въпреки приемането на нова стратегия за борба с корупцията за периода 2024 – 2028 г.; изразява загриженост, че корупцията все още е широко разпространена в много сфери; | 10. отбелязва, че е постигнат ограничен напредък в борбата с корупцията въпреки приемането на нова стратегия за борба с корупцията за периода 2024 – 2028 г.; изразява загриженост, че корупцията все още е широко разпространена в много сфери; ***отбелязва, че Сърбия е на 105-то място в индекса за възприятие на корупцията за 2024 г., доста под средното за ЕС и някои държави кандидатки; счита, че нивото на корупция в Сърбия е значителна пречка пред нейния процес на присъединяване към ЕС; призовава за решителни действия за разглеждане на случаи на корупция на високо равнище и за укрепване на Агенцията за превенция на корупцията, която няма достатъчна независимост и капацитет за правоприлагане; отбелязва със загриженост, че резултатите от присъдите по дела за корупция на високо равнище остават ниски и че прокуратурата за организираната престъпност няма достатъчно персонал; призовава Сърбия да укрепи независимостта на своите институции за борба с корупцията, като гарантира, че те разполагат с подходящи ресурси и са защитени от политическа намеса;*** |
| | Or. en |

**Изменение 115**
**Андрей Ковачев, Лукас Мандл**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 10**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| 10. отбелязва, че е постигнат ограничен напредък в борбата с корупцията въпреки приемането на нова стратегия за борба с корупцията за | 10. отбелязва, че е постигнат ограничен напредък в борбата с корупцията въпреки приемането на нова стратегия за борба с корупцията за |

| | |
|---|---|
| периода 2024 – 2028 г.; изразява загриженост, че корупцията все още е широко разпространена в много сфери; | периода 2024 – 2028 г.; ***призовава Сърбия да приеме и започне да прилага съпътстващия План за действие за борба с корупцията и да създаде ефективен механизъм за наблюдение и координация за проследяване на напредъка в съответствие с международните стандарти;*** изразява загриженост, че корупцията все още е широко разпространена в много сфери; |

Or. en

**Изменение 116**
**Николас Паскуал де ла Парте**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 10**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| 10. отбелязва, че е постигнат ограничен напредък в борбата с корупцията въпреки приемането на нова стратегия за борба с корупцията за периода 2024 – 2028 г.; изразява загриженост, че корупцията все още е широко разпространена в много сфери; | 10. отбелязва, че е постигнат ограничен напредък в борбата с корупцията въпреки приемането на нова стратегия за борба с корупцията за периода 2024 – 2028 г.; изразява загриженост, че корупцията все още е широко разпространена в много сфери; ***призовава сръбското правителство да подпише Конвенцията на ОИСР за борба с подкупите като знак за своя твърд ангажимент за борба с корупцията в публичната администрация;*** |

Or. es

**Изменение 117**
**Тонино Пицула**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 10**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| 10. отбелязва, че е постигнат ограничен напредък в борбата с корупцията въпреки приемането на нова стратегия за борба с корупцията за периода 2024 – 2028 г.; изразява загриженост, че корупцията все още е широко разпространена в много сфери; | 10. отбелязва, че е постигнат ограничен напредък в борбата с корупцията въпреки приемането на нова стратегия за борба с корупцията за периода 2024 – 2028 г.; изразява загриженост, че корупцията все още е широко разпространена в много сфери ***и изисква силна политическа воля за ефективно справяне с корупцията, както и стабилна реакция на наказателното правосъдие срещу корупцията на високо равнище***; |

Or. en

**Изменение 118**
**Матийо Вале, Жордан Бардела, Пиер-Ромен Тионе**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 10**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| 10. отбелязва, че е постигнат ограничен напредък в борбата с корупцията въпреки приемането на нова стратегия за борба с корупцията за периода 2024 – 2028 г.; изразява загриженост, че корупцията все още е широко разпространена в много сфери; | 10. отбелязва, че е постигнат ограничен напредък в борбата с корупцията въпреки приемането на нова стратегия за борба с корупцията за периода 2024 – 2028 г.; изразява загриженост, че корупцията все още е широко разпространена в много сфери; ***подчертава, че корупцията е основен проблем на Балканите;*** |

Or. en

**Изменение 119**
**Тейс Рютен**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 10**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|

| | |
|---|---|
| 10. отбелязва, че е постигнат ***ограничен*** напредък в борбата с корупцията въпреки приемането на нова стратегия за борба с корупцията за периода 2024 – 2028 г.; изразява загриженост, че корупцията все още е широко разпространена в много сфери; | 10. отбелязва, че е постигнат ***недостатъчен*** напредък в борбата с корупцията въпреки приемането на нова стратегия за борба с корупцията за периода 2024 – 2028 г.; изразява загриженост, че корупцията все още е широко разпространена в много сфери; |

Or. en

**Изменение 120**
**Кинга Гал, Анамария Вичек, Андраш Ласло, Виктория Ференц**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 10**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| 10. отбелязва, че е постигнат ***ограничен*** напредък в борбата с корупцията ***въпреки*** приемането на нова стратегия за борба с корупцията за периода 2024 – 2028 г.; изразява загриженост, че корупцията все още е широко разпространена в много сфери; | 10. отбелязва, че е постигнат ***известен*** напредък в борбата с корупцията ***поради*** приемането на нова стратегия за борба с корупцията за периода 2024 – 2028 г.; изразява загриженост, че корупцията все още е широко разпространена в много сфери; |

Or. en

**Изменение 121**
**Хелмут Брандщетер, Мариян Шарец, Ирена Йовева, Дан Барна, Лусия Яр**
от името на групата Renew

**Предложение за резолюция**
**Параграф 10а (нов)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***10а. отново заявява своя призив към Сърбия за постигане на убедителни резултати по делата с високо равнище на обществен интерес, включително „Крушич“, „Йованица“ и „Беливук“; изразява загриженост относно малкия напредък, постигнат по тези дела след миналогодишния*** |

***доклад, и относно твърденията, че Дарко Сарич е управлявал международна престъпна организация, докато е бил в затвора в Сърбия; подчертава факта, че са необходими по-категорични усилия и политическа воля за постигане на осезаеми резултати, по-специално по отношение на тежката и организираната престъпност, и убедителни резултати с ефективни разследвания, наказателни преследвания и окончателни присъди, включително замразяване и конфискация на активи, придобити от престъпна дейност;***

Or. en

**Изменение 122**
**Николас Паскуал де ла Парте**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 10 а (нов)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***10а. изразява съжаление относно факта, че е постигнат ограничен напредък в борбата срещу организираната престъпност; настоятелно призовава сръбското правителство да приведе изцяло своята правна рамка относно полицейското сътрудничество и организираната престъпност в съответствие с тази на ЕС;*** |

Or. es

**Изменение 123**
**Владимир Пребилич**
от името на групата Verts/EFA

**Предложение за резолюция**

**Параграф 11**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| 11. приветства по-плуралистичния състав на новия парламент с по-широко представителство на политическите партии; отбелязва, че предсрочните избори и съответното прекъсване във функционирането на правителството и парламента възпрепятстваха напредъка в реформите; | 11. приветства по-плуралистичния състав на новия парламент с по-широко представителство на политическите партии; отбелязва, че предсрочните избори и съответното прекъсване във функционирането на правителството и парламента възпрепятстваха напредъка в реформите; ***отбелязва, че през последните десет години всички сръбски парламенти с изключение на един бяха разпуснати преждевременно; отбелязва, че непрекъснатият модел на свикване на предсрочни избори, постоянния режим за провеждане на кампании и дългото забавяне при сформирането на правителства не допринасят за ефективното демократично управление на държавата, а отслабват парламента, като благоприятстват вземането на решения от страна на единствения президент, като по този начин се стига до липса на прозрачност и отчетност, както и до липса на парламентарен законодателен контрол и на легитимност;*** |

Or. en

**Изменение 124**
**Тейс Рютен**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 11**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| 11. приветства по-плуралистичния състав на новия парламент с по-широко представителство на политическите партии; отбелязва, че предсрочните избори и съответното прекъсване във | 11. приветства по-плуралистичния състав на новия парламент с по-широко представителство на политическите партии; отбелязва, че предсрочните избори и съответното прекъсване във |

| | |
|---|---|
| функционирането на правителството и парламента възпрепятстваха напредъка в реформите; | функционирането на правителството и парламента възпрепятстваха напредъка в реформите; ***изразява съжаление, че работата на Народната скупщина е била ограничавана за продължителни периоди от време без основание; отбелязва, че това увеличава броя на точките от дневния ред, които са ограничавали парламентарните дискусии. оценява, че тези събития са допринесли за по-нататъшното влошаване на истинския политически диалог, водещо до ескалации като тази от 4 март 2025 г.*** |
| | Or. en |

**Изменение 125**
**Тонино Пицула**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 11**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| 11. приветства по-плуралистичния състав на новия парламент с по-широко представителство на политическите партии; отбелязва, че предсрочните избори и съответното прекъсване във функционирането на правителството и парламента възпрепятстваха напредъка в реформите; | 11. приветства по-плуралистичния състав на новия парламент с по-широко представителство на политическите партии; отбелязва, че предсрочните избори и съответното прекъсване във функционирането на правителството и парламента възпрепятстваха напредъка в реформите; ***подчертава, че честите предсрочни избори, режимът на постоянна кампания и дългите забавяния при съставянето на правителство, както и нередовната работа на националния парламент, не допринасят за ефективното демократично управление на държавата;*** |
| | Or. en |

**Изменение 126**

**Кинга Гал, Анамария Вичек, Андраш Ласло, Виктория Ференц**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 11**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| 11. приветства по-плуралистичния състав на новия парламент с по-широко представителство на политическите партии; отбелязва, че предсрочните избори и съответното прекъсване във функционирането на правителството и парламента възпрепятстваха напредъка в реформите; | 11. приветства по-плуралистичния състав на новия парламент с по-широко представителство на политическите партии***, включително партии на национални малцинства***; отбелязва, че предсрочните избори и съответното прекъсване във функционирането на правителството и парламента възпрепятстваха напредъка в реформите; |

Or. en

**Изменение 127**
**Тонино Пицула**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 11 – точка 1 (нова)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***1) отбелязва оставката на министър-председателя Милош Вучевич на 28 януари 2025 г., която все още не е потвърдена от Народната скупщина; отбелязва продължаването на работата на Народната скупщина на 4 март 2025 г. след три месеца пауза и осъжда всички актове на насилие, извършени по този повод;*** |

Or. en

**Изменение 128**
**Владимир Пребилич**
от името на групата Verts/EFA

**Предложение за резолюция**
**Параграф 11 а (нов)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***11а. изразява съжаление относно политическите решения на управляващото мнозинство да ограничи работата на парламента, като не свиква сесии за продължителни периоди от време без никакво основание; отбелязва, че тази практика е довела до само 27 дни, през които е имало пленарна сесия през 2024 г., което е значително по-малко от преди; отбелязва със загриженост, че тази практика също така води до ненужно голям брой точки в дневния ред при заседаването на парламента, което ограничава дискусията;*** |

Or. en

**Изменение 129**
**Давор Иво Щир, Томислав Сокол, Сунчана Главак, Желяна Зовко, Карло Реслер, Николина Бърняц**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 11 а (нов)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***11а. подчертава необходимостта от силен ангажимент за защита на правата на националните малцинства, гарантиране на пълното им представителство на всички равнища на управление и запазване на тяхната културна идентичност и свобода на изразяване като незаменима част от общите европейски ценности;*** |

Or. en

**Изменение 130**
**Кинга Гал, Анамария Вичек, Андраш Ласло, Виктория Ференц**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 11 а (нов)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***11а. припомня, че според Конституцията законът за финансиране на автономната провинция Войводина е следвало да бъде приет преди края на 2008 г.; поради това насърчава правителството без по-нататъшно забавяне да представи въпроса пред парламента;*** |

Or. en

**Изменение 131**
**Владимир Пребилич**
от името на групата Verts/EFA

**Предложение за резолюция**
**Параграф 12**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| 12. отново заявява готовността си за подкрепа на Народната скупщина и нейните членове в демократичните процеси, свързани с европейския път на Сърбия, като използва съществуващите инструменти и инициативи на Европейския парламент за подкрепа на демокрацията; | 12. отново заявява готовността си за подкрепа на Народната скупщина и нейните членове в демократичните процеси, свързани с европейския път на Сърбия, като използва съществуващите инструменти и инициативи на Европейския парламент за подкрепа на демокрацията ***и като подкрепя засилване на парламентарния контрол върху процеса на присъединяване към ЕС и реформите***; |

Or. en

**Изменение 132**
**Тонино Пицула**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 12**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| 12. отново заявява готовността си за подкрепа на Народната скупщина и нейните членове в демократичните процеси, свързани с европейския път на Сърбия, като използва съществуващите инструменти и инициативи на Европейския парламент за подкрепа на демокрацията; | 12. отново заявява готовността си за подкрепа на Народната скупщина и нейните членове в демократичните процеси, свързани с европейския път на Сърбия, ***включително правилното функциониране на Парламента съгласно неговия правилник за дейността,*** като използва съществуващите инструменти и инициативи на Европейския парламент за подкрепа на демокрацията; |

Or. en

**Изменение 133**
**Желяна Зовко**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 12 а (нов)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***12а. приветства присъствието на национални малцинства на министерски позиции, като например представител на хърватското малцинство заема длъжността министър на правата на човека и правата на малцинствата и социалния диалог от 2022 г. насам;*** |

Or. en

**Изменение 134**
**Желяна Зовко**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 12 б (нов)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***12б. призовава сръбските власти да положат повече усилия, за да гарантират недопускане на дискриминация спрямо всички национални малцинства и да предприемат активни действия по разследване и осъдителни присъди за престъпления, продиктувани от омраза; призовава Сърбия да гарантира, че всички малцинствени групи имат равни възможности, подходящо представителство в политическия живот, обществените медии и администрацията, както и в съдебната система; призовава Сърбия да защитава и насърчава културното наследство, езиците и традициите на своите национални малцинства;*** |

Or. en

**Изменение 135**
**Желяна Зовко**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 12 в (нов)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***12в. призовава сръбското правителство да гарантира реципрочни равни права за хърватското малцинство в Сърбия, с каквито се ползва сръбското малцинство в Хърватия; призовава Сърбия да покаже искрен ангажимент за разрешаване на нерешените въпроси по отношение на статута на хърватското малцинство в Сърбия, особено по отношение на недискриминационното използване на хърватски език в образованието, публичната администрация и специалното медийно пространство,*** |

***както и зачитането на хърватското културно наследство и традиции в Сърбия; призовава сръбското правителство да гарантира право на образование на хърватски език, специално предвидено медийно пространство, финансиране и подходящи облекчения за хърватската общност;***

Or. en

**Изменение 136**
**Желяна Зовко**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 12 г (нов)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***12г. изразява съжаление относно действията на Сърбия, които присвояват хърватското културно наследство и произхода на литературната ѝ традиция и поставят под въпрос статута на хърватския език; призовава Сърбия да създаде положителна атмосфера за образование на малцинствени езици и изразява съжаление във връзка с нарушаването на правата на малцинствата в тази област;*** |

Or. en

**Изменение 137**
**Тейс Рютен**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 13**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| 13. отбелязва със загриженост окончателния доклад на мисията на | 13. отбелязва със загриженост окончателния доклад на мисията на |

| | |
|---|---|
| ОССЕ/БДИПЧ за наблюдение на изборите през декември 2023 г.; счита, че е от съществено значение да се реформира избирателната рамка ***и да се преодолеят*** повтарящите се недостатъци; подчертава решаващото значение на прилагането на всички неизпълнени и скорошни препоръки относно избирателната реформа, отправени от ОССЕ/БДИПЧ и органите на Съвета на Европа, като част от прозрачен и приобщаващ процес и преди провеждането на нови избори; | ОССЕ/БДИПЧ за наблюдение на изборите през декември 2023 г.; ***отбелязва, че през април 2024 г. Народната скупщина сформира работна група за подобряване на изборния процес; изразява съжаление, че работната група не е приела мерки за подобряване на изборния процес и е станала нефункционираща, след като двама от трима представители на гражданското общество се почувстваха принудени да напуснат работната група; изразява съжаление, че първоначалните стъпки към изменение на Закона за единния избирателен регистър не са довели до политическо споразумение;*** счита, че е от съществено значение да се реформира избирателната рамка ***за преодоляване на*** повтарящите се недостатъци ***спешно и своевременно преди евентуални следващи избори***; подчертава решаващото значение на прилагането на всички неизпълнени и скорошни препоръки относно избирателната реформа, отправени от ОССЕ/БДИПЧ и органите на Съвета на Европа, като част от прозрачен и приобщаващ процес и преди провеждането на нови избори; |
| | Or. en |

**Изменение 138**
**Хелмут Брандщетер, Мариян Шарец, Ирена Йовева, Дан Барна, Лусия Яр**
от името на групата Renew

**Предложение за резолюция**
**Параграф 13**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| 13. отбелязва със загриженост окончателния доклад на мисията на ОССЕ/БДИПЧ за наблюдение на изборите през декември 2023 г.; счита, че е от съществено значение да се | 13. отбелязва със загриженост окончателния доклад на мисията на ОССЕ/БДИПЧ за наблюдение на изборите през декември 2023 г.***, в който се подчертават нередности като*** |

| | |
|---|---|
| реформира избирателната рамка и да се преодолеят повтарящите се недостатъци; подчертава решаващото значение на прилагането на всички неизпълнени и скорошни препоръки относно избирателната реформа, отправени от ОССЕ/БДИПЧ и органите на Съвета на Европа, като част от прозрачен и приобщаващ процес и преди провеждането на нови избори; | ***купуване на гласове, злоупотреба с публични ресурси и пристрастност на медиите в полза на управляващата партия; отбелязва, че нито една от съществените препоръки на ОССЕ/БДИПЧ не е изпълнена***; счита, че е от съществено значение да се реформира избирателната рамка и да се преодолеят повтарящите се недостатъци; подчертава решаващото значение на прилагането на всички неизпълнени и скорошни препоръки относно избирателната реформа, отправени от ОССЕ/БДИПЧ и органите на Съвета на Европа, като част от прозрачен и приобщаващ процес и преди провеждането на нови избори; ***подчертава, че напредъкът на Сърбия в изпълнението на тези препоръки трябва да бъде системно оценен и отразен в процеса на присъединяване към ЕС, с ясни показатели и независимо наблюдение, за да се гарантират истински избирателни реформи и спазване на демократичните принципи;*** |
| | Or. en |

**Изменение 139**
**Кинга Гал, Анамария Вичек, Андраш Ласло, Виктория Ференц**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 13**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| 13. отбелязва със загриженост окончателния доклад на мисията на ОССЕ/БДИПЧ за наблюдение на изборите през декември 2023 г.; счита, че е от съществено значение да се реформира избирателната рамка и да се преодолеят повтарящите се недостатъци; подчертава решаващото значение на прилагането на всички неизпълнени и скорошни препоръки | 13. отбелязва със загриженост окончателния доклад на мисията на ОССЕ/БДИПЧ за наблюдение на изборите през декември 2023 г.; счита, че е от съществено значение да се реформира избирателната рамка и да се преодолеят повтарящите се недостатъци; подчертава решаващото значение на прилагането на всички неизпълнени и скорошни препоръки |

относно избирателната реформа, отправени от ОССЕ/БДИПЧ и органите на Съвета на Европа, като част от прозрачен и приобщаващ процес и преди провеждането на нови избори;

относно избирателната реформа, отправени от ОССЕ/БДИПЧ и органите на Съвета на Европа, като част от прозрачен и приобщаващ процес и преди провеждането на нови избори; ***приветства ангажимента на Сърбия да изпълни препоръките на ОССЕ/БДИПЧ относно избирателната система през първото тримесечие на 2025 г. и да извърши одит на системата за регистрация на гласоподаватели; призовава всички политически групи в сръбския парламент да участват в създадената в сръбския парламент работна група за изпълнение на препоръките на ОССЕ/БДИПЧ;***

Or. en

**Изменение 140**
**Лукас Фурлас**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 13**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| 13. отбелязва със загриженост окончателния доклад на мисията на ОССЕ/БДИПЧ за наблюдение на изборите през декември 2023 г.; счита, че е от съществено значение да се реформира избирателната рамка и да се преодолеят повтарящите се недостатъци; подчертава решаващото значение на прилагането на всички неизпълнени и скорошни препоръки относно избирателната реформа, отправени от ОССЕ/БДИПЧ и органите на Съвета на Европа, като част от прозрачен и приобщаващ процес и преди провеждането на нови избори; | 13. отбелязва със загриженост окончателния доклад на мисията на ОССЕ/БДИПЧ за наблюдение на изборите през декември 2023 г.; счита, че е от съществено значение да се реформира избирателната рамка и да се преодолеят повтарящите се недостатъци; подчертава решаващото значение на прилагането на всички неизпълнени и скорошни препоръки относно избирателната реформа, отправени от ОССЕ/БДИПЧ и органите на Съвета на Европа, като част от прозрачен и приобщаващ процес и преди провеждането на нови избори; ***призовава всички политически групи в сръбския парламент да участват в създадената в сръбския парламент работна група за изпълнение на*** |

***препоръките на БДИПЧ;***

Or. en

**Изменение 141**
**Давор Иво Щир**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 13**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| 13. отбелязва със загриженост окончателния доклад на мисията на ОССЕ/БДИПЧ за наблюдение на изборите през декември 2023 г.; счита, че е от съществено значение да се реформира избирателната рамка и да се преодолеят повтарящите се недостатъци; подчертава решаващото значение на прилагането на всички неизпълнени и скорошни препоръки относно избирателната реформа, отправени от ОССЕ/БДИПЧ и органите на Съвета на Европа, като част от прозрачен и приобщаващ процес и преди провеждането на нови избори; | 13. отбелязва със загриженост окончателния доклад на мисията на ОССЕ/БДИПЧ за наблюдение на изборите през декември 2023 г.; счита, че е от съществено значение да се реформира избирателната рамка и да се преодолеят повтарящите се недостатъци; подчертава решаващото значение на прилагането на всички неизпълнени и скорошни препоръки относно избирателната реформа, отправени от ОССЕ/БДИПЧ и органите на Съвета на Европа, като част от прозрачен и приобщаващ процес и преди провеждането на нови избори; ***призовава всички парламентарни групи в Народната скупщина да решат на консенсусна основа изпълнението на препоръките на БДИПЧ.*** |

Or. en

**Изменение 142**
**Владимир Пребилич**
от името на групата Verts/EFA

**Предложение за резолюция**
**Параграф 13**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| 13. отбелязва ***със*** загриженост | 13. отбелязва ***с дълбока*** загриженост |

окончателния доклад на мисията на ОССЕ/БДИПЧ за наблюдение на изборите през декември 2023 г.; счита, че е от съществено значение да се реформира избирателната рамка и да се преодолеят повтарящите се недостатъци; подчертава решаващото значение на прилагането на всички неизпълнени и скорошни препоръки относно избирателната реформа, отправени от ОССЕ/БДИПЧ и органите на Съвета на Европа, като част от прозрачен и приобщаващ процес и преди провеждането на нови избори;

окончателния доклад на мисията на ОССЕ/БДИПЧ за наблюдение на изборите през декември 2023 г.; счита, че е от съществено значение да се реформира избирателната рамка и да се преодолеят повтарящите се недостатъци; подчертава решаващото значение на прилагането на всички неизпълнени и скорошни препоръки относно избирателната реформа, отправени от ОССЕ/БДИПЧ и органите на Съвета на Европа, като част от прозрачен и приобщаващ процес и преди провеждането на нови избори;

Or. en

**Изменение 143**
**Владимир Пребилич**
от името на групата Verts/EFA

**Предложение за резолюция**
**Параграф 13 а (нов)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***13а. отбелязва, че работната група за подобряване на изборния процес беше сформирана в парламента през април 2024 г., но че тя не постигна съгласие относно никаква правна мярка за подобряване на изборния процес до края на годината; отбелязва, че двама от тримата представители на гражданското общество са напуснали работната група през февруари 2025 г.; отбелязва, че през първите месеци на 2025 г. бяха направени стъпки за изменение на Закона за единния избирателен регистър, но че няма консенсус сред политическите участници и участниците от гражданското общество относно неговото съдържание;*** |

Or. en

**Изменение 144**
**Хелмут Брандщетер, Мариян Шарец, Ирена Йовева, Дан Барна, Лусия Яр**
от името на групата Renew

**Предложение за резолюция**
**Параграф 13 а (нов)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***13а. изразява съжаление, че Народната скупщина продължава да няма редовни заседания; изразява съжаление относно връщането на нежелани практики в работата на парламента, включително липсата на сесии, посветени на време за въпроси към правителството, необсъждане на доклади от независими институции и по-честото използване на извънредни процедури; призовава за равно третиране на депутатите, за последователно и ефективно прилагане на парламентарния Кодекс за поведение и за безпристрастно санкциониране на нарушенията на парламентарната почтеност;*** |

Or. en

**Изменение 145**
**Естер Лакош**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 13 а (нов)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***13а. изразява загриженост относно нарастващата роля на външната намеса и манипулирането на информация, чуждестранните кибероперации и намесата в изборите в демократичните процеси в Сърбия; призовава Сърбия да се приведе в*** |

***пълно съответствие с ОВППС и ОПСО на ЕС, последвано от по-голямо сътрудничество между ЕС и Сърбия в противодействието на външната намеса и манипулирането на информация, както в традиционните медии, така и в онлайн пространството, особено тези, които имат за цел да подкопаят ролята на ЕС в региона; насърчава по-нататъшното сътрудничество въз основа на съществуващото административно споразумение между Сърбия и Европейската агенция по отбрана;***

Or. en

**Изменение 146**
**Хелмут Брандщетер, Ирена Йовева, Мариян Шарец, Дан Барна, Лусия Яр**
от името на групата Renew

**Предложение за резолюция**
**Параграф 13 б (нов)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***13б. изразява съжаление относно неотдавнашното използване на насилие в сръбския парламент, подбуждано предимно от депутати от опозицията; призовава парламентът да бъде място за демократична конкуренция, което насърчава демократичния дебат и не отчуждава сръбската общественост от политическите процеси.*** |

Or. en

**Изменение 147**
**Тейс Рютен**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 14**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| 14. подчертава решаващото значение на гарантирането на независимостта на ключови институции, включително медийни регулатори, например Регулаторния орган за електронни медии; изразява съжаление във връзка със забавянето на избора на новите членове; изразява дълбоко съжаление във връзка с факта, че Регулаторният орган за електронни медии пренебрегна правните си задължения да контролира провеждането на предизборната кампания през 2023 г. в медиите; | 14. подчертава решаващото значение на гарантирането на независимостта на ключови институции, включително медийни регулатори, например Регулаторния орган за електронни медии; изразява съжаление във връзка със забавянето на избора на новите членове; ***изразява съжаление относно докладваните нередности в процеса на номиниране; отбелязва, че няколко кандидати са се почувствали принудени да се оттеглят от подбора през февруари 2025 г., обосновавайки решението си въз основа на тези нередности;*** изразява дълбоко съжаление във връзка с факта, че Регулаторният орган за електронни медии пренебрегна правните си задължения да контролира провеждането на предизборната кампания през 2023 г. в медиите; ***отбелязва със загриженост липсата на плуралистични политически възгледи в медиите в цялата държава; отбелязва, че REM следва активно да насърчава медийния плурализъм и прозрачност по отношение на структурите на собственост на медиите и независимостта от чуждестранни участници;*** |

Or. en

**Изменение 148**
**Кинга Гал, Анамария Вичек, Андраш Ласло, Виктория Ференц**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 14**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| 14. подчертава решаващото значение на гарантирането на независимостта на | 14. подчертава решаващото значение на гарантирането на независимостта на |

ключови институции, включително медийни регулатори, например Регулаторния орган за електронни медии; изразява съжаление във връзка със забавянето на избора на новите членове; ***изразява дълбоко съжаление във връзка с факта, че Регулаторният орган*** за ***електронни*** медии ***пренебрегна правните си задължения да контролира провеждането*** на предизборната кампания през 2023 г. ***в медиите***;

ключови институции, включително медийни регулатори, например Регулаторния орган за електронни медии; изразява съжаление във връзка със забавянето на избора на новите членове; ***приветства факта, че законопроектът за изменение и допълнение на Закона*** за ***електронните*** медии ***и законопроектът за изменение и допълнение на Закона за информацията от обществен интерес и медиите бяха представени на Европейската комисия за становище на 21 декември 2024 г., а законопроектът за медийните услуги — на 24 декември; отбелязва, че правното задължение на REM е изпълнено на 20 февруари 2025 г. с публикуването на доклада, озаглавен „Мониторинг и анализ на програмите на доставчиците на медийни услуги по време*** на предизборната кампания ***за националните, провинциалните и местните избори*** през 2023 г.**“**;

Or. en

**Изменение 149**
**Владимир Пребилич**
от името на групата Verts/EFA

**Предложение за резолюция**
**Параграф 14**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| 14. подчертава решаващото значение на гарантирането на независимостта на ключови институции, включително медийни регулатори, например Регулаторния орган за електронни медии; изразява съжаление във връзка със забавянето на избора на новите членове; изразява дълбоко съжаление във връзка с факта, че Регулаторният орган за електронни медии пренебрегна | 14. подчертава решаващото значение на гарантирането на независимостта на ключови институции, включително медийни регулатори, например Регулаторния орган за електронни медии; изразява съжаление във връзка със забавянето на избора на новите членове; ***изразява съжаление относно нередностите в процеса на номиниране, изтъкнати от няколко*** |

| | |
|---|---|
| правните си задължения да контролира провеждането на предизборната кампания през 2023 г. в медиите; | ***медийни организации; отбелязва оттеглянето на няколко кандидати от подбора през февруари 2025 г., които обосноваха решението си въз основа на тези нередности;*** изразява дълбоко съжаление във връзка с факта, че Регулаторният орган за електронни медии пренебрегна правните си задължения да контролира провеждането на предизборната кампания през 2023 г. в медиите; |
| | Or. en |

**Изменение 150**
**Лукас Фурлас**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 14**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| 14. подчертава решаващото значение на гарантирането на независимостта на ключови институции, включително медийни регулатори, например Регулаторния орган за електронни медии; изразява съжаление във връзка със забавянето на избора на новите членове; ***изразява дълбоко съжаление във връзка с факта, че Регулаторният орган за електронни медии пренебрегна правните си задължения да контролира провеждането на предизборната кампания през 2023 г. в медиите;*** | 14. подчертава решаващото значение на гарантирането на независимостта на ключови институции, включително медийни регулатори, например Регулаторния орган за електронни медии; изразява съжаление във връзка със забавянето на избора на новите членове; |
| | Or. en |

**Изменение 151**
**Давор Иво Щир**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 14**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| 14. подчертава решаващото значение на гарантирането на независимостта на ключови институции, включително медийни регулатори, например Регулаторния орган за електронни медии; изразява съжаление във връзка със забавянето на избора на новите членове; ***изразява дълбоко съжаление във връзка с факта, че Регулаторният орган за електронни медии пренебрегна правните си задължения да контролира провеждането на предизборната кампания през 2023 г. в медиите;*** | 14. подчертава решаващото значение на гарантирането на независимостта на ключови институции, включително медийни регулатори, например Регулаторния орган за електронни медии; изразява съжаление във връзка със забавянето на избора на новите членове; |

Or. en

**Изменение 152**
**Тонино Пицула**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 14**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| 14. подчертава решаващото значение на гарантирането на независимостта на ключови институции, включително медийни регулатори, например Регулаторния орган за електронни медии; изразява съжаление във връзка със забавянето на избора на новите членове; изразява дълбоко съжаление във връзка с факта, че Регулаторният орган за електронни медии пренебрегна правните си задължения да контролира провеждането на предизборната кампания през 2023 г. в медиите; | 14. подчертава решаващото значение на гарантирането на независимостта на ключови институции, включително медийни регулатори, например Регулаторния орган за електронни медии; изразява съжаление във връзка със забавянето на избора на новите членове; изразява дълбоко съжаление във връзка с факта, че Регулаторният орган за електронни медии пренебрегна правните си задължения да контролира провеждането на предизборната кампания през 2023 г. в медиите***, да докладва за своите констатации и да санкционира медиите, които са нарушили закона, разпространяват изказвания, подбуждащи към омраза, или са нарушили журналистическите стандарти***; |

Or. en

**Изменение 153**
**Хелмут Брандщетер, Мариян Шарец, Ирена Йовева, Дан Барна, Лусия Яр**
от името на групата Renew

**Предложение за резолюция**
**Параграф 14**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| 14. подчертава решаващото значение на гарантирането на независимостта на ключови институции, включително медийни регулатори, например Регулаторния орган за електронни медии; изразява съжаление във връзка със забавянето на избора на новите членове; изразява дълбоко съжаление във връзка с факта, че Регулаторният орган за електронни медии пренебрегна правните си задължения да контролира провеждането на предизборната кампания през 2023 г. в медиите; | 14. подчертава решаващото значение на гарантирането на независимостта на ключови институции, включително медийни регулатори, например Регулаторния орган за електронни медии ***(REM)***; изразява съжаление във връзка със забавянето на избора на новите членове; изразява дълбоко съжаление във връзка с факта, че Регулаторният орган за електронни медии пренебрегна правните си задължения да контролира провеждането на предизборната кампания през 2023 г. в медиите; |

Or. en

**Изменение 154**
**Хелмут Брандщетер, Мариян Шарец, Ирена Йовева, Дан Барна, Лусия Яр**
от името на групата Renew

**Предложение за резолюция**
**Параграф 14 а (нов)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***14а. отбелязва, че REM е предоставил четири национални честоти на канали, които в миналото са нарушавали журналистическите стандарти, включително са използвали реч на омразата и са подвеждали обществеността, в частност*** |

***телевизията Happy TV, не са спазвали предупрежденията, дадени от REM, и са разпространявали посланията на Кремъл относно войната на Русия в Украйна; изразява дълбоко съжаление, че REM не е издал петия национален лиценз и призовава той да бъде предоставен чрез прозрачен и безпристрастен процес без ненужно забавяне и в съответствие с международните стандарти за свобода на медиите веднага щом бъде избран нов съвет на REM; призовава сръбското правителство да отмени и да започне отново процеса на избиране на нови членове в съответствие със сръбското законодателство и международните стандарти за свобода на медиите;***

Or. en

**Изменение 155**
**Давор Иво Щир, Томислав Сокол, Сунчана Главак, Желяна Зовко, Карло Реслер, Андрей Ковачев, Николина Бърняц**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 14 а (нов)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***14а. отново изразява позицията на Европейския парламент относно значението на отварянето и публикуването на военните архиви и отново изразява призива си за отваряне на архивите на бивша Югославия и по-конкретно да бъде предоставен достъп до досиетата на бившата югославска тайна служба (UDBA) и контраразузнавателната служба на югославската народна армия (KOS), както и за връщане на досиетата на съответните правителства, ако те поискат това;*** |

Or. en

**Изменение 156**
**Тейс Рютен**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 15**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| 15. изразява искрените си съболезнования на семействата на 15-те жертви, загубили живота си след срутването на навеса на железопътната гара в Нови Сад на 1 ноември 2024 г.; призовава за образуване на пълни и прозрачни съдебни производства след разследване от страна на органите; | 15. изразява искрените си съболезнования на семействата на 15-те жертви, загубили живота си след срутването на навеса на железопътната гара в Нови Сад на 1 ноември 2024 г.; призовава за образуване на пълни и прозрачни съдебни производства след разследване от страна на органите; ***подчертава необходимостта да се проучи по-широко до каква степен корупцията е довела до понижаване на стандартите за безопасност и е допринесла за тази трагедия.*** |

Or. en

**Изменение 157**
**Мириам Лексман**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 15**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| 15. изразява искрените си съболезнования на семействата на 15-те жертви, загубили живота си след срутването на навеса на железопътната гара в Нови Сад на 1 ноември 2024 г.; призовава за образуване на пълни и прозрачни съдебни производства след разследване от страна на органите; | 15. изразява искрените си съболезнования на семействата на 15-те жертви, загубили живота си след срутването на навеса на железопътната гара в Нови Сад на 1 ноември 2024 г.; призовава за образуване на пълни и прозрачни съдебни производства след разследване от страна на органите; ***повтаря своята дълбока загриженост относно финансираните от Китай проекти и тяхното въздействие върху*** |

***обществената безопасност, както и върху околната среда и качеството на въздуха***

Or. en

**Изменение 158**
**Ивайло Вълчев, Андрей Ковачев**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 15**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| 15. изразява искрените си съболезнования на семействата на 15-те жертви, загубили живота си след срутването на навеса на железопътната гара в Нови Сад на 1 ноември 2024 г.; призовава за образуване на пълни и прозрачни съдебни производства след разследване от страна на органите; | 15. изразява искрените си съболезнования на семействата на 15-те жертви, загубили живота си след срутването на навеса на железопътната гара в Нови Сад на 1 ноември 2024 г.; призовава за образуване на пълни и прозрачни съдебни производства след разследване от страна на органите ***с цел изправяне на отговорните лица пред правосъдието***; |

Or. en

**Изменение 159**
**Хелмут Брандщетер, Мариян Шарец, Ирена Йовева, Дан Барна, Лусия Яр**
от името на групата Renew

**Предложение за резолюция**
**Параграф 15**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| 15. изразява искрените си съболезнования на семействата на 15-те жертви, загубили живота си след срутването на навеса на железопътната гара в Нови Сад на 1 ноември 2024 г.; призовава за образуване на пълни и прозрачни съдебни производства след разследване от страна на органите; | 15. изразява искрените си съболезнования на семействата на 15-те жертви, загубили живота си***, и на тези, които бяха ранени,*** след срутването на навеса на железопътната гара в Нови Сад на 1 ноември 2024 г.; призовава за образуване на пълни и прозрачни съдебни производства след разследване от страна на органите; |

Or. en

**Изменение 160**
**Кинга Гал, Анамария Вичек, Андраш Ласло, Виктория Ференц**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 15**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| 15. изразява искрените си съболезнования на семействата на 15-те жертви, загубили живота си след срутването на навеса на железопътната гара в Нови Сад на 1 ноември 2024 г.; призовава за ***образуване*** на пълни и прозрачни съдебни производства след разследване от страна на органите; | 15. изразява искрените си съболезнования на семействата на 15-те жертви, загубили живота си след срутването на навеса на железопътната гара в Нови Сад на 1 ноември 2024 г.; призовава за ***продължаване*** на пълни и прозрачни съдебни производства след разследване от страна на органите; |

Or. en

**Изменение 161**
**Лукас Фурлас**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 15**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| 15. изразява искрените си съболезнования на семействата на 15-те жертви, загубили живота си след срутването на навеса на железопътната гара в Нови Сад на 1 ноември 2024 г.; призовава за ***образуване*** на пълни и прозрачни съдебни производства след разследване от страна на органите; | 15. изразява искрените си съболезнования на семействата на 15-те жертви, загубили живота си след срутването на навеса на железопътната гара в Нови Сад на 1 ноември 2024 г.; призовава за ***продължаване*** на пълни и прозрачни съдебни производства след разследване от страна на органите; |

Or. en

**Изменение 162**
**Давор Иво Щир**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 15**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| 15. изразява искрените си съболезнования на семействата на 15-те жертви, загубили живота си след срутването на навеса на железопътната гара в Нови Сад на 1 ноември 2024 г.; призовава за ***образуване на*** пълни и прозрачни съдебни производства след разследване от страна на органите; | 15. изразява искрените си съболезнования на семействата на 15-те жертви, загубили живота си след срутването на навеса на железопътната гара в Нови Сад на 1 ноември 2024 г.; призовава за пълни и прозрачни съдебни производства след разследване от страна на органите; |

Or. en

**Изменение 163**
**Хелмут Брандщетер, Мариян Шарец, Ирена Йовева, Дан Барна, Лусия Яр**
от името на групата Renew

**Предложение за резолюция**
**Параграф 15 а (нов)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***15а. изразява съжаление относно забавената реакция и отчетността на сръбските органи, бавния процес на разследване и липсата на прозрачност след трагедията, които бяха частично решени в контекста на ескалиращ обществен натиск; изразява загриженост относно предполагаемото небрежно премахване на доказателства, включително навеса и стълбовете на гарата, които са били изхвърлени в разпределителната гара в Нови Сад;*** |

Or. en

**Изменение 164**
**Владимир Пребилич**
от името на групата Verts/EFA

**Предложение за резолюция**
**Параграф 16**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| 16. изразява дълбока загриженост относно системните проблеми, изведени на преден план от студентските протести в Сърбия, например въпроси, свързани с гражданските свободи, институционалната и финансовата прозрачност и отчетността; | 16. изразява дълбока загриженост относно системните проблеми, изведени на преден план от студентските протести ***и протестите за защита на околната среда*** в Сърбия, например въпроси, свързани с гражданските свободи***, разделението на властите***, институционалната и финансовата прозрачност***, особено по отношение на инфраструктурни проекти,*** и отчетността; ***изразява съжаление относно факта, че правителството пропусна възможността да отговори на исканията на студентите и на гражданите, които подкрепиха студентите незабавно и добросъвестно;*** |

Or. en

**Изменение 165**
**Тейс Рютен**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 16**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| 16. изразява дълбока загриженост относно системните проблеми, изведени на преден план от студентските протести в Сърбия, например въпроси, свързани с гражданските свободи, институционалната и финансовата прозрачност и отчетността; | 16. изразява дълбока загриженост относно системните проблеми, изведени на преден план от студентските протести в Сърбия, например въпроси, свързани с гражданските свободи, институционалната и финансовата прозрачност и отчетността; ***потвърждава, че исканията на студентите, които остават неизпълнени, са в съответствие с реформите, които Сърбия трябва да изпълни по своя европейски път.*** |

Or. en

**Изменение 166**
**Ивайло Вълчев, Андрей Ковачев**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 16**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| 16. изразява дълбока загриженост относно системните проблеми, изведени на преден план от студентските протести в Сърбия, например въпроси, свързани с гражданските свободи, институционалната и финансовата прозрачност и отчетността; | 16. изразява дълбока загриженост относно системните проблеми, изведени на преден план от студентските протести в Сърбия, например въпроси, свързани с гражданските свободи, ***корупцията,*** институционалната и финансовата прозрачност и отчетността; |

Or. en

**Изменение 167**
**Тейс Рютен**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 16а (нов)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***16а. изразява дълбоката си загриженост относно докладваните случаи на злоупотреба с атаки, дигитално наблюдение и тормоз срещу журналисти, активисти за правата на човека и организации на гражданското общество, последният от които е полицейска акция срещу четири водещи организации на гражданското общество на 25 февруари 2025 г., привидно по отношение на злоупотребата им със средства по програмата USAID; решително осъжда постоянните клеветнически кампании и сплашване срещу гражданското общество в Сърбия, включително неверни твърдения за заговори за сваляне на правителството с чуждестранна*** |

***подкрепа.***

Or. en

**Изменение 168**
**Кинга Гал, Анамария Вичек, Андраш Ласло, Виктория Ференц**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 17**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| 17. подчертава значението на свободата на словото и събранията; осъжда най-категорично ***жестоките нападения срещу мирни демонстранти***; ***изразява загриженост***, ***че*** някои от протестиращите са били арестувани ***и*** че ***срещу тях*** са ***образувани съдебни производства***; ***настоятелно призовава дипломатическите мисии*** на ***ЕС и държавите членки*** да ***продължават да наблюдават текущите съдебни дела***, ***свързани*** с ***протестите***; | 17. подчертава значението на свободата на словото и събранията; осъжда най-категорично ***всяка форма на насилие от или срещу протестиращи***; ***осъжда актовете на вандализъм и незаконно влизане***, ***извършени от*** някои от протестиращите***; същевременно отбелязва мерките, предприети от сръбските власти, за да осигурят протестите, въпреки че те не са били обявени предварително, както се изисква от закона; приветства факта, че президентът Вучич помилва 13 протестиращи, които бяха*** арестувани ***по време на протестите; отбелязва, че сръбските органи са изпълнили заявените от студентите искания; отбелязва, че полицията е била инструктирана да осигури охрана на събиранията; отбелязва, че органите са положили всички усилия да осигурят безопасността на тези събирания, въпреки че преди това не са били обявени; отбелязва, че наред с подвеждането на отговорните за атаките под наказателна отговорност е демонстрирана и политическа отговорност; освен това отбелязва, че министър-председателят пое лична политическа отговорност и подаде оставка след инцидента с членове на неговата партия; освен това*** |

***отбелязва, че извършителите бяха бързо идентифицирани и изправени пред правосъдието, а кметът на Нови Сад подаде оставка;***

Or. en

**Изменение 169**
**Владимир Пребилич**
от името на групата Verts/EFA

**Предложение за резолюция**
**Параграф 17**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| 17. подчертава значението на свободата на словото и събранията; осъжда най-категорично жестоките нападения срещу мирни демонстранти; изразява загриженост, че някои от протестиращите са били арестувани и че срещу тях са образувани съдебни производства; настоятелно призовава дипломатическите мисии на ЕС и държавите членки да продължават да наблюдават текущите съдебни дела, свързани с протестите; | 17. подчертава значението на свободата на словото и събранията; осъжда най-категорично жестоките нападения***, клеветническите кампании и злоупотребата с лични данни от публичните регистри за отмъщение*** срещу мирни демонстранти; ***призовава прокуратурата в Сърбия да повдигне обвинения срещу всички лица, които физически са нападали и подбуждали към насилие срещу участниците в мирни събрания;*** изразява ***дълбока*** загриженост, че някои от протестиращите са били арестувани и че срещу тях са образувани съдебни производства***; изразява загриженост във връзка със съобщенията, че службите за сигурност са участвали в сплашването и наблюдението на демонстрантите; изразява загриженост, че лица с хулиганско минало, очевидно свързани с управляващата партия, са били използвани за сплашване на демонстрантите, което е довело до физически наранявания на някои от тях***; настоятелно призовава дипломатическите мисии на ЕС и държавите членки да продължават да наблюдават текущите съдебни дела, |

свързани с протестите;

Or. en

**Изменение 170**
**Хелмут Брандщетер, Мариян Шарец, Ирена Йовева, Дан Барна, Лусия Яр**
от името на групата Renew

**Предложение за резолюция**
**Параграф 17**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| 17. подчертава значението на свободата на словото и събранията; осъжда най-категорично жестоките нападения срещу мирни демонстранти; изразява загриженост, че някои от протестиращите са били арестувани и че срещу тях са образувани съдебни производства; настоятелно призовава дипломатическите мисии на ЕС и държавите членки да продължават да наблюдават текущите съдебни дела, свързани с протестите; | 17. подчертава значението на свободата на словото и събранията; осъжда най-категорично жестоките нападения срещу мирни демонстранти; изразява загриженост, че някои от протестиращите са били арестувани и че срещу тях са образувани съдебни производства; ***осъжда езика, използван от сръбските органи, включително президента Вучич, подбуждащ към насилие срещу студенти и други демонстранти; отбелязва, че студентските активисти са били изправени пред правен тормоз, сплашване и прекомерна употреба на сила от властите; призовава за задълбочено, безпристрастно и бързо разследване на твърденията за насилие срещу демонстранти и неправомерно поведение на полицията по време на протести;*** настоятелно призовава дипломатическите мисии на ЕС и държавите членки да продължават да наблюдават текущите съдебни дела, свързани с протестите; |

Or. en

**Изменение 171**
**Петър Волгин**

**Предложение за резолюция**

**Параграф 17**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| 17. подчертава значението на свободата на словото и събранията; осъжда най-категорично жестоките нападения срещу мирни демонстранти; изразява загриженост, че някои от протестиращите са били арестувани и че срещу тях са образувани съдебни производства; настоятелно призовава дипломатическите мисии на ЕС и държавите членки да продължават да наблюдават текущите съдебни дела, свързани с протестите; | 17. подчертава значението на свободата на словото и събранията; осъжда най-категорично жестоките нападения срещу мирни демонстранти; изразява загриженост, че някои от протестиращите са били арестувани и че срещу тях са образувани съдебни производства; ***изразява съжаление относно действията на депутатите от опозицията в сръбския парламент, които на 4 март 2025 г. хвърляха димни гранати и факли и използваха лютив спрей по време на заседание, което доведе до наранявания на най-малко трима членове на парламента, включително един, който получи инсулт и е в критично състояние;*** настоятелно призовава дипломатическите мисии на ЕС и държавите членки да продължават да наблюдават текущите съдебни дела, свързани с протестите; |

Or. en

**Изменение 172**
**Ивайло Вълчев, Андрей Ковачев**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 17**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| 17. подчертава значението на свободата на словото и събранията; осъжда най-категорично жестоките нападения срещу мирни демонстранти; изразява загриженост, че някои от протестиращите са били арестувани и че срещу тях са образувани съдебни производства; настоятелно призовава дипломатическите мисии на ЕС и държавите членки да продължават да | 17. подчертава значението на свободата на словото и събранията; осъжда най-категорично жестоките нападения срещу мирни демонстранти; изразява загриженост, че някои от протестиращите са били арестувани и че срещу тях са образувани съдебни производства; настоятелно призовава дипломатическите мисии на ЕС и държавите членки да продължават да |

| | |
|---|---|
| наблюдават текущите съдебни дела, свързани с протестите; | наблюдават ***отблизо*** текущите съдебни дела, свързани с протестите; ***осъжда най-категорично опитите на сръбския президент да представи продължаващия протест като „цветна революция“; припомня, че подобни разкази за „чужда намеса“ са били използвани в миналото от високопоставени сръбски длъжностни лица;*** |

Or. en

**Изменение 173**
**Тейс Рютен**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 17**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| 17. подчертава значението на свободата на словото и събранията; осъжда най-категорично жестоките нападения срещу мирни демонстранти; изразява загриженост, че някои от протестиращите са били арестувани и че срещу тях са образувани съдебни производства; настоятелно призовава дипломатическите мисии на ЕС и държавите членки да продължават да наблюдават текущите съдебни дела, свързани с протестите; | 17. подчертава значението на свободата на словото и събранията; ***призовава органите на Сърбия да гарантират защитата на участниците в мирните протести;*** осъжда най-категорично жестоките нападения срещу мирни демонстранти; изразява загриженост, че някои от протестиращите са били арестувани и че срещу тях са образувани съдебни производства; настоятелно призовава дипломатическите мисии на ЕС и държавите членки да продължават да наблюдават текущите съдебни дела, свързани с протестите; |

Or. en

**Изменение 174**
**Лукас Фурлас**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 17**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| 17. подчертава значението на свободата на словото и събранията; осъжда най-категорично ***жестоките нападения срещу мирни демонстранти***; ***изразява загриженост, че някои от протестиращите са били арестувани*** и ***че срещу тях*** са ***образувани съдебни производства***; настоятелно призовава дипломатическите мисии на ЕС и държавите членки да продължават да ***наблюдават*** текущите съдебни дела, свързани с протестите; | 17. подчертава значението на свободата на словото и събранията; осъжда най-категорично ***всеки акт на насилие, независимо от коя страна идва***; ***внимателно следи развитието по отношение на арестите на протестиращите*** и ***съдебните производства, които*** са ***започнали срещу тях***; настоятелно призовава дипломатическите мисии на ЕС и държавите членки да продължават да ***следят*** текущите съдебни дела, свързани с протестите; |

Or. en

**Изменение 175**
**Владимир Пребилич**
от името на групата Verts/EFA

**Предложение за резолюция**
**Параграф 17 а (нов)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***17а. изразява дълбока тревога, че сръбските власти са се включили в широко разпространени незаконни практики за наблюдение, използващи шпионски софтуер срещу активисти, журналисти и членове на гражданското общество, както се посочва в последните доклади на Amnesty International и фондация SHARE; настоятелно призовава правителството на Сърбия незабавно да прекрати използването на модерни технологии за наблюдение срещу активисти, журналисти и защитници на правата на човека и призовава компетентните държавни органи да проведат задълбочено разследване на всички съществуващи случаи на незаконно наблюдение и използване на шпионски софтуер и да*** |

***започнат подходящи производства срещу отговорните лица; с оглед на това призовава Европейската комисия да проследи тези инциденти, да разгледа тези проблеми със сръбските органи и да настоява за задълбочено разследване на тези въпроси;***

Or. en

**Изменение 176**
**Хелмут Брандщетер, Мариян Шарец, Ирена Йовева, Дан Барна, Лусия Яр**
от името на групата Renew

**Предложение за резолюция**
**Параграф 18**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| 18. решително осъжда необоснованите твърдения на сръбските органи, че държавите – членки на ЕС, са участвали в организирането на студентските протести с оглед на предизвикването на „цветна революция“; в този контекст решително осъжда незаконните задържания и експулсиране на граждани на ЕС и публичното разкриване от страна на осъдени военни престъпници на личните данни на гражданите на ЕС; | 18. решително осъжда необоснованите твърдения на сръбските органи, че държавите – членки на ЕС, са участвали в организирането на студентските протести с оглед на предизвикването на „цветна революция“; в този контекст решително осъжда незаконните задържания и експулсиране на граждани на ЕС и публичното разкриване от страна на осъдени военни престъпници на личните данни на гражданите на ЕС; ***осъжда атаките на сръбски политици и длъжностни лица срещу ЕС и някои от неговите държави членки, по-специално Франция и Германия; отбелязва, че антиевропейските наративи се проявяват в намаляване на подкрепата за интеграцията в ЕС в сръбското общество и в засилване на присъствието на чужди автократични участници в държавата.*** |

Or. en

**Изменение 177**
**Давор Иво Щир, Томислав Сокол, Сунчана Главак, Желяна Зовко, Карло Реслер, Николина Бърняц**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 18**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| 18. решително осъжда необоснованите твърдения на сръбските органи, че държавите – членки на ЕС, са участвали в организирането на студентските протести с оглед на предизвикването на „цветна революция“; в този контекст решително осъжда незаконните задържания и експулсиране на граждани на ЕС и публичното разкриване от страна на осъдени военни престъпници на личните данни на гражданите на ЕС; | 18. решително осъжда необоснованите твърдения на сръбските органи, че държавите – членки на ЕС, са участвали в организирането на студентските протести с оглед на предизвикването на „цветна революция“; в този контекст решително осъжда незаконните задържания и експулсиране на граждани на ЕС и публичното разкриване от страна на осъдени военни престъпници на личните данни на гражданите на ЕС***, както и речта на омразата срещу националните малцинства;*** |

Or. en

**Изменение 178**
**Петър Волгин**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 18**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| 18. ***решително осъжда необоснованите твърдения*** на сръбските органи, че държавите – членки на ЕС, са участвали в организирането на студентските протести с оглед на предизвикването на „цветна революция“; в този контекст решително осъжда незаконните задържания и експулсиране на граждани на ЕС и публичното разкриване ***от страна на осъдени военни*** | 18. ***отбелязва твърденията*** на сръбските органи, че държавите – членки на ЕС, са участвали в организирането на студентските протести с оглед на предизвикването на „цветна революция“; в този контекст решително осъжда незаконните задържания и експулсиране на граждани на ЕС и публичното разкриване на личните данни на гражданите на ЕС; |

***престъпници*** на личните данни на гражданите на ЕС;

Or. en

**Изменение 179**
**Лукас Фурлас**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 18**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| 18. ***решително осъжда необоснованите твърдения на сръбските органи***, че държавите – членки на ЕС, са участвали в организирането на студентските протести с оглед на предизвикването на „цветна революция“; в този контекст решително осъжда незаконните задържания и експулсиране на граждани на ЕС и публичното разкриване от страна на осъдени военни престъпници на личните данни на гражданите на ЕС; | 18. ***отхвърля твърденията***, че държавите – членки на ЕС, са участвали в организирането на студентските протести с оглед на предизвикването на „цветна революция“; в този контекст решително осъжда незаконните задържания и експулсиране на граждани на ЕС и публичното разкриване от страна на осъдени военни престъпници на личните данни на гражданите на ЕС; |

Or. en

**Изменение 180**
**Давор Иво Щир, Сунчана Главак, Желяна Зовко, Карло Реслер, Николина Бърняц, Томислав Сокол**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 18 а (нов)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***18а. призовава сръбските органи да възстановят доверието на гражданите в държавните институции, като осигурят прозрачност и отчетност по отношение на трагедията в Нови Сад и насърчава всички политически и социални участници да участват в*** |

***приобщаващ и конструктивен диалог, насочен към изпълнение на свързаните с ЕС реформи; призовава да се избягва всякаква форма на насилие, която би могла да подкопае редовните процедури на държавните институции;***

Or. en

**Изменение 181**
**Кинга Гал, Анамария Вичек, Андраш Ласло, Виктория Ференц**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 18 а (нов)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***18а. решително осъжда действията на опозиционните членове на Народната скупщина на Сърбия, които хвърлиха факли и димни гранати в пленарната зала на 4 март 2025 г., като причиниха тежки наранявания на някои и сериозно застрашиха здравето на над 200 членове на парламента и служители;*** |

Or. en

**Изменение 182**
**Кинга Гал, Анамария Вичек, Андраш Ласло, Виктория Ференц**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 18 б (нов)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***18б. приветства непрекъснатите усилия на правителството на Сърбия за укрепване на националните съвети на националните малцинства за поддържане на образованието в и на националните малцинства,*** |

***официалната употреба на малцинствените езици и медиите и културата на малцинствата;***

Or. en

**Изменение 183**
**Кинга Гал, Анамария Вичек, Андраш Ласло, Виктория Ференц**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 18 в (нов)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***18в. призовава Сърбия да продължава предприема мерки, за да гарантира, че съставът на държавните органи, органите на местното самоуправление и други публични органи отразява националния състав на населението на съответната територия, като увеличи броя на служителите, които са членове на национални малцинства, за да се гарантира националното многообразие;*** |

Or. en

**Изменение 184**
**Естер Лакош**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 19**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| 19. настоятелно призовава сръбското правителство да увеличи прозрачността на собствеността и финансирането на ***медиите***; призовава органите да разследват и преследват по съдебен ред всички случаи на реч на омразата, кампании за оклеветяване и стратегически съдебни производства | 19. настоятелно призовава сръбското правителство да увеличи ***плурализма и*** прозрачността на ***медиите, включително по аспекти, свързани със*** собствеността и финансирането***, най-вече чрез по-добро участие*** на ***Регулаторния орган за електронни медии (REM); потвърждава отново,*** |

срещу журналисти;

***че като част от преговорите за присъединяване Сърбия трябва да се приведе в съответствие с ЕС по въпроси от стратегическо значение, като например противодействието на външна намеса и манипулиране на информация; призовава Сърбия да се приведе в съответствие с политиките на ЕС в противодействието на чуждестранна намеса и кампании за дезинформация чрез прилагане на конкретни регулаторни мерки в съответствие със стандартите на ЕС, като например разпоредбите, включени в Законодателния акт за цифровите услуги и регламента на Европейския парламент и на Съвета относно прозрачността и таргетирането на политическото рекламиране; насърчава сътрудничеството между Сърбия, Европейската служба за външна дейност (ЕСВД) и Европейския център за високи постижения в борбата с хибридните заплахи в борбата с дезинформацията***; призовава органите да разследват и преследват по съдебен ред всички случаи на реч на омразата, кампании за оклеветяване и стратегически съдебни производства срещу журналисти;

Or. en

**Изменение 185**
**Хелмут Брандщетер, Мариян Шарец, Ирена Йовева, Дан Барна, Лусия Яр**
от името на групата Renew

**Предложение за резолюция**
**Параграф 19**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| 19. настоятелно призовава сръбското правителство да увеличи прозрачността | 19. ***отбелязва, че медийната свобода в Сърбия се е влошила*** |

на собствеността и финансирането на медиите; призовава органите да разследват и преследват по съдебен ред всички случаи на реч на омразата, кампании за оклеветяване и стратегически съдебни производства срещу журналисти;

***допълнително, както се вижда от спада на Сърбия до 98-мо място в световния индекс за свободата на медиите на „Репортери без граници“ за 2024 г.; настоятелно призовава Сърбия да подобрява и защитава медийния професионализъм, медийното многообразие и плурализма в медиите, както и да насърчава качествената разследваща журналистика и медийната грамотност;*** настоятелно призовава сръбското правителство да увеличи прозрачността на собствеността и финансирането на медиите; призовава органите да разследват и преследват по съдебен ред всички случаи на реч на омразата, кампании за оклеветяване и стратегически съдебни производства срещу журналисти;

Or. en

**Изменение 186**
**Станислав Стоянов**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 19**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| 19. настоятелно призовава сръбското правителство да увеличи прозрачността на собствеността и финансирането на медиите; призовава органите да разследват и преследват по съдебен ред всички случаи на реч на омразата, кампании за оклеветяване и стратегически съдебни производства срещу журналисти; | 19. настоятелно призовава сръбското правителство да увеличи прозрачността на собствеността и финансирането на медиите; призовава органите да разследват и преследват по съдебен ред всички случаи на реч на омразата, кампании за оклеветяване и стратегически съдебни производства срещу журналисти; ***призовава Сърбия да демонстрира осезаем напредък за гарантиране на правото на информация на малцинствени езици, включително публично излъчване по RTS, да постигне допълнителен напредък в отпечатването на учебници на малцинствени езици, да*** |

***гарантира правилното функциониране и независимост на съветите на националните малцинства;***

Or. en

**Изменение 187**
**Владимир Пребилич**
от името на групата Verts/EFA

**Предложение за резолюция**
**Параграф 19**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| 19. настоятелно призовава сръбското правителство да увеличи прозрачността на собствеността и финансирането на медиите; призовава органите да разследват и преследват по съдебен ред всички случаи на реч на омразата, кампании за оклеветяване и стратегически съдебни производства срещу журналисти; | 19. настоятелно призовава сръбското правителство да увеличи прозрачността на собствеността и финансирането на медиите; ***припомня, че концентрацията на медийна собственост може да има неблагоприятно въздействие върху свободата на медиите и професионализма на репортажите;*** призовава органите да разследват и преследват по съдебен ред всички случаи на реч на омразата, кампании за оклеветяване и стратегически съдебни производства срещу журналисти; |

Or. en

**Изменение 188**
**Лукас Фурлас**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 19**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| 19. ***настоятелно призовава сръбското правителство да увеличи*** прозрачността на собствеността и финансирането на медиите***; призовава*** | 19. ***припомня значението на*** прозрачността на собствеността и финансирането на медиите ***и очаква*** органите да разследват и преследват по |

| | |
|---|---|
| органите да разследват и преследват по съдебен ред всички случаи на реч на омразата, кампании за оклеветяване и стратегически съдебни производства срещу журналисти; | съдебен ред всички случаи на реч на омразата, кампании за оклеветяване и стратегически съдебни производства срещу журналисти; |

Or. en

**Изменение 189**
**Владимир Пребилич**
от името на групата Verts/EFA

**Предложение за резолюция**
**Параграф 19 а (нов)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***19а. категорично осъжда неоснователните обвинения, включително от страна на държавни длъжностни лица и политици, срещу организации на гражданското общество, представяйки ги като предатели и врагове на държавата, непрекъснатия незаконен натиск срещу организациите на гражданското общество, както и полицейските акции без заповед – по-специално в случая на CRTA, Граждански инициативи, TRAG и Център за практическа политика; настоятелно призовава сръбското правителство да предотврати и спре тормоза на организации на гражданското общество, защитници на правата на човека и екологични активисти;*** |

Or. en

**Изменение 190**
**Давор Иво Щир, Томислав Сокол, Сунчана Главак, Желяна Зовко, Карло Реслер, Николина Бърняц**

**Предложение за резолюция**

**Параграф 19а (нов)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***19а. изразява загриженост относно нарастващия брой случаи на задържане на европейски граждани на границата на Сърбия;*** |

Or. en

**Изменение 191**
**Владимир Пребилич**
от името на групата Verts/EFA

**Предложение за резолюция**
**Параграф 20**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| 20. подчертава значението на рамка, която дава възможност на ***организациите*** на гражданското общество да работят свободно и да участват в изготвянето на политиките по приобщаващ и значим начин; | 20. подчертава значението на ***местно жизнено гражданско общество, което играе конструктивна роля в процесите на интеграция в ЕС и което е от жизненоважно значение за насърчаването на демокрацията и плурализма и насърчаването на доброто управление, както и социалния прогрес; изразява съжаление, че понастоящем Сърбия не предоставя*** рамка, която дава възможност на ***нейните активни и плуралистични организации*** на гражданското общество да работят свободно и да участват в изготвянето на политиките по приобщаващ и значим начин; ***решително осъжда постоянните клеветнически кампании и сплашване срещу организации на гражданското общество в Сърбия, които включват наративи относно тяхното предполагаемо участие в заговори за сваляне на правителството с чуждестранна подкрепа; изразява загриженост относно започването на*** |

***разследване срещу няколко организации на гражданското общество във връзка с използването от тяхна страна на средства по програма USAID без обосновка защо тези конкретни организации са били избрани като цел; изразява силна загриженост относно повтарящите се доклади за незаконно наблюдение на членове и активисти на гражданското общество;***

Or. en

**Изменение 192**
**Тонино Пицула**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 20**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| 20. подчертава значението на рамка, която дава възможност на организациите на гражданското общество да работят свободно и да участват в изготвянето на политиките по приобщаващ и значим начин; | 20. подчертава значението на рамка, която дава възможност на организациите на гражданското общество***, по-специално на тези, които се занимават с подкрепа на демокрацията и наблюдение на избори,*** да работят свободно и да участват в изготвянето на политиките по приобщаващ и значим начин; ***изразява загриженост относно неотдавнашните нападения на офиси на организации на гражданското общество; призовава за разследване на всички атаки и клеветнически кампании срещу организации на гражданското общество и за подобрена прозрачност на публичното финансиране;*** |

Or. en

**Изменение 193**
**Станислав Стоянов**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 20**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| 20. подчертава значението на рамка, която дава възможност на организациите на гражданското общество да работят свободно и да участват в изготвянето на политиките по приобщаващ и значим начин; | 20. подчертава значението на рамка, която дава възможност на организациите на гражданското общество да работят свободно и да участват в изготвянето на политиките по приобщаващ и значим начин; ***отбелязва значителното забавяне при изготвянето на нов план за действие за реализиране на правата на националните малцинства и подчертава необходимостта Сърбия да го финализира скоро и впоследствие да го приложи по приобщаващ начин, така че да доведе до осезаемо подобрение в цялата държава;*** |

Or. en

**Изменение 194**
**Хелмут Брандщетер, Мариян Шарец, Ирена Йовева, Дан Барна, Лусия Яр**
от името на групата Renew

**Предложение за резолюция**
**Параграф 20**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| 20. подчертава значението на рамка, която дава възможност на организациите на гражданското общество да работят свободно и да участват в изготвянето на политиките по приобщаващ и значим начин; | 20. ***изразява загриженост, че организациите на гражданското общество в Сърбия са изправени пред нарастващи предизвикателства, включително ограничителни условия, финансови ограничения, полицейски акции и други форми на сплашване от страна на държавните органи;*** подчертава значението на рамка, която дава възможност на организациите на гражданското общество да работят свободно и да участват в изготвянето на политиките по приобщаващ и значим |

начин;

Or. en

**Изменение 195**
**Лукас Фурлас**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 20**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| 20. подчертава значението на ***рамка***, която дава възможност на организациите на гражданското общество да работят свободно и да участват в изготвянето на политиките по приобщаващ и значим начин; | 20. подчертава значението на ***поддържането на политическата среда***, която дава възможност на организациите на гражданското общество да работят свободно и да участват в изготвянето на политиките по приобщаващ и значим начин; |

Or. en

**Изменение 196**
**Кинга Гал, Анамария Вичек, Андраш Ласло, Виктория Ференц**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 20**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| 20. подчертава значението на ***рамка***, която дава възможност на организациите на гражданското общество да работят свободно и да участват в изготвянето на политиките по приобщаващ и значим начин; | 20. подчертава значението на ***поддържането на политическа среда***, която дава възможност на организациите на гражданското общество да работят свободно и да участват в изготвянето на политиките по приобщаващ и значим начин; |

Or. en

**Изменение 197**
**Шербан Димитрие Стурза**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 20а (нов)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***20а. отбелязва, че макар правната рамка на Сърбия по отношение на защитата на лицата, принадлежащи към национални малцинства, като цяло да е въведена, новият план за действие за реализиране на правата на националните малцинства следва да бъде финализиран без допълнително забавяне след консултации с представителите на националните малцинства; подчертава, че трябва да бъдат предприети по-нататъшни конкретни действия, за да бъдат тези законови разпоредби напълно и последователно прилагани, с конкретни срокове и механизми за наблюдение, за да се повлияе положително върху живота на националните малцинства, живеещи в Сърбия;*** |

Or. en

**Изменение 198**
**Николас Паскуал де ла Парте**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 20 а (нов)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***20а. изразява дълбока загриженост относно законопроекта, представен на сръбския парламент на 29 ноември 2024 г., който предлага създаването на закон за чуждестранните агенти в руски стил; припомня на сръбските законодатели, че организациите на гражданското общество и журналистите играят ключова роля в едно здраво демократично общество;*** |

***отново заявява, че такова законодателство е несъвместимо с ценностите на Европейския съюз и пречи на присъединяването към ЕС;***

Or. es

**Изменение 199**
**Владимир Пребилич**
от името на групата Verts/EFA

**Предложение за резолюция**
**Параграф 20 а (нов)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***20а. отбелязва, че множество организации на гражданското общество преустановиха сътрудничеството си със законодателната и изпълнителната власт на правителството през февруари 2025 г.; изразява съжаление, че правителството често е избягвало смислено сътрудничество с организациите на гражданското общество и е използвало участието им като упражнение за „поставяне на отметка в карето“;*** |

Or. en

**Изменение 200**
**Шербан Димитрие Стурза**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 20 б (нов)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***20б. признава решаващата роля на всички съвети на националните малцинства в представляването и защитата на правата и интересите на техните общности; подчертава,*** |

***че сръбските компетентни органи следва да осигурят адекватна финансова и институционална подкрепа, така че тези съвети на националните малцинства да могат да извършват своите дейности независимо, без политическа намеса; подчертава, че сръбските органи следва да не предоставят преференциално третиране на някои съвети на националните малцинства и че трябва да се прилага недискриминационен подход на равно третиране към всички общности на лица, принадлежащи към национални малцинства;***

Or. en

**Изменение 201**
**Владимир Пребилич**
от името на групата Verts/EFA

**Предложение за резолюция**
**Параграф 20 б (нов)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***20б. изразява дълбока загриженост относно влошаващите се условия за културно изразяване в Сърбия; подчертава значението на гарантирането на свободата на културно и артистично изразяване и призовава сръбските органи да прекратят репресивните мерки срещу културни служители и организации, които са били прилагани чрез ограничителни политики на финансиране; подчертава, че жизнен и независим културен сектор е от съществено значение за едно демократично общество и е от основно значение за европейския път на Сърбия;*** |

Or. en

**Изменение 202**
**Владимир Пребилич**
от името на групата Verts/EFA

**Предложение за резолюция**
**Параграф 20 в (нов)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***20в. изразява дълбоко съжаление, че Министерството на вътрешните работи на Сърбия забрани миналогодишното издание на фестивала „Mirëdita, Dobar dan!“, който насърчава сътрудничеството между хората на изкуството и активистите от Косово и Сърбия; настоятелно призовава органите да гарантират безопасността на организаторите, участниците и публиката за тазгодишното издание на фестивала, като същевременно санкционират адекватно онези, които заплашват и нарушават правата и свободите на гражданите;*** |

Or. en

**Изменение 203**
**Шербан Димитрие Стурза**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 20 в (нов)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***20в. изразява съжаление относно постоянното недостатъчно представителство на националните малцинства в публичната администрация и правоприлагащите структури; подчертава, че приобщаващи публични институции са предпоставка за сплотено, демократично и справедливо*** |

***представено общество;***

Or. en

**Изменение 204**
**Владимир Пребилич**
от името на групата Verts/EFA

**Предложение за резолюция**
**Параграф 20 г (нов)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***20г. отново изразява загрижеността си относно ограничителното и произволно прилагане на Закона за постоянното и временно пребиваване, свързано с маркирането на адресите на хиляди албанци в южната част на Сърбия като неактивни; призовава звеното за вътрешен контрол на Министерството на вътрешните работи и прокуратурата да разследват действията на полицейските участъци в Буяновац, Прешево и Медведжа; настоятелно призовава Министерството на вътрешните работи да публикува възможно най-скоро изчерпателна статистика на гражданите с неактивни адреси от 2011 г. до 2024 г. в Медведжа, Буяновац и Прешево, разбита по националност/етническа принадлежност; подчертава, че Министерството на публичната администрация и местното самоуправление трябва да спре процеса на премахване на гражданите с маркирани като неактивни адреси от единния избирателен списък;*** |

Or. en

**Изменение 205**

**Шербан Димитрие Стурза**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 20 г (нов)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***20г. призовава сръбските органи да гарантират ефективното прилагане на националната правна рамка за зачитане и защита на лицата, принадлежащи към национални малцинства, във всички сектори, включително образование, публична администрация, достъп до медиите, свобода на религията, и да засилят механизмите за прилагане за предотвратяване на дискриминационни практики;*** |

Or. en

**Изменение 206**
**Владимир Пребилич**
от името на групата Verts/EFA

**Предложение за резолюция**
**Параграф 20 д (нов)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***20д. приветства усилията на Europa Nostra и широката коалиция от експерти, институции и организации на гражданското общество в Сърбия и в цяла Европа в защитата на застрашени обекти на наследството като модернистичния комплекс Generalštab, Белградската крепост (Калемегдан), както и Белградския панаирен комплекс; подчертава, че тези обекти са не само част от културната идентичност на Сърбия, но и от общото наследство на Европа; настоятелно призовава сръбските органи, национални, регионални и*** |

***местни, да спазват ангажиментите си по Конвенцията от Фаро и да гарантират, че решенията относно културните паметници се вземат прозрачно, след консултации с експерти и граждани и в пълно съответствие с националните закони за защита на наследството, както и с европейските и международни конвенции, стандарти и най-добри практики;***

Or. en

**Изменение 207**
**Шербан Димитрие Стурза**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 20 д (нов)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***20д. изразява съжаление относно непоследователния и дискриминационен достъп до образование и учебници на езика на малцинствата в Сърбия; подчертава, че образованието на майчиния им език е основно право на националните малцинства, което Сърбия официално се е ангажирала да спазва; настоятелно призовава сръбските органи да зачитат езиковото многообразие и да насърчават истинското двуезичие, а не асимилацията, като дават възможност на лицата, принадлежащи към национални малцинства, да имат достъп до образование на майчиния си език, както и чрез ускоряване на отпечатването и разпространението на учебници на езиците на малцинствата;*** |

Or. en

**Изменение 208**
**Владимир Пребилич**
от името на групата Verts/EFA

**Предложение за резолюция**
**Параграф 20 е (нов)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***20е. изразява сериозна загриженост относно нарастващата политическа намеса в опазването на наследството в Сърбия, включително премахването на статута на защитени паметници на културата и незачитането на правните процедури, уреждащи тяхното опазване, както в случая с модернистичния комплекс Generalštab; осъжда натиска, упражняван върху специалисти и институции в областта на наследството, включително Републиканския институт и Института за защита на паметниците на културата на град Белград; подчертава, че върховенството на закона и вземането на решения, ръководено от експерти, с необходимото участие на гражданското общество, трябва да бъдат в основата на управлението на културното наследство, в съответствие с европейските стремежи и задължения на Сърбия;*** |

Or. en

**Изменение 209**
**Шербан Димитрие Стурза**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 20 е (нов)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|

***20е. отбелязва, че има значителни пречки пред религиозното богослужение на малцинствени езици и следователно свободата на религията не е последователно разрешена на територията на Сърбия; подчертава положението на Румънската православна църква в Сърбия, която не е официално призната от държавата като традиционна църква, като по този начин създава значителни предизвикателства за румънските църкви и духовници при провеждането на религиозно богослужение за румънската общност, живееща в Сърбия;***

Or. en

**Изменение 210**
**Владимир Пребилич**
от името на групата Verts/EFA

**Предложение за резолюция**
**Параграф 20 ж (нов)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***20ж. призовава сръбското правителство спешно да преразгледа решенията, които заплашват културното наследство, включително планове за разрушаване или неподходящо преустройство на защитени обекти и места за възпоменание; настоятелно призовава органите да дадат приоритет на решенията за устойчиво развитие, като адаптивна повторна употреба, в съответствие с най-добрите европейски практики, идентифицирани, наред с другото, от Европейските награди за наследство/наградите Europa Nostra и в съответствие с принципите на Новия европейски Баухаус и*** |

***принципите на висококачествено застроената среда (т.нар. „Baukultur“); приветства ангажираността на европейските и международните организации за наследство, също чрез проекта Център за европейско наследство, в подкрепа на Сърбия в тези усилия и призовава Европейската комисия да наблюдава отблизо и да разглежда нарушенията на защитата на културното наследство като част от процеса на присъединяване на Сърбия към ЕС, както и да гарантира адекватна подкрепа за експерти и организации на гражданското общество, ангажирани с културното наследство;***

Or. en

**Изменение 211**
**Шербан Димитрие Стурза**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 20 ж (нов)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***20ж. настоятелно призовава сръбските органи да разширят наличността на услуги за обществено радиоразпръскване на всички малцинствени езици в цялата държава, като гарантират равен достъп до медиите за всички общности, като същевременно използват най-добрите практики от региона на Войводина;*** |

Or. en

**Изменение 212**
**Андрей Ковачев, Лукас Мандл**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 21**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| 21. призовава Сърбия да се бори с дезинформацията, включително манипулативните послания срещу ЕС, и по-специално спонсорираните от държавата кампании за дезинформация; осъжда откриването на офис на RT (бившата „Русия днес“) в Белград и стартирането на онлайн новинарска услуга на RT на сръбски език; | 21. призовава Сърбия да се бори с дезинформацията, включително манипулативните послания срещу ЕС, и по-специално спонсорираните от държавата кампании за дезинформация; осъжда откриването на офис на RT (бившата „Русия днес“) в Белград и стартирането на онлайн новинарска услуга на RT на сръбски език; ***изразява дълбока загриженост по повод разпространението на дезинформация относно руската агресия срещу Украйна; призовава сръбските власти да заемат активна позиция срещу дезинформацията и да се борят с най-разпространените фалшиви новини; призовава сръбските власти и Комисията да подобрят инфраструктурата за борба с дезинформацията и другите хибридни заплахи;*** |

Or. en

**Изменение 213**
**Владимир Пребилич**
от името на групата Verts/EFA

**Предложение за резолюция**
**Параграф 21**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| 21. призовава Сърбия да се бори с дезинформацията, включително манипулативните послания срещу ЕС, и по-специално ***спонсорираните*** от държавата кампании за дезинформация; осъжда откриването на офис на RT (бившата „Русия днес“) в Белград и стартирането на онлайн новинарска услуга на RT на сръбски език; | 21. призовава Сърбия да се бори с дезинформацията, включително манипулативните послания срещу ЕС, и по-специално ***да прекрати собствените си спонсорирани*** от държавата кампании за дезинформация***, тъй като някои от медиите, близки до управляващите партии, както и високопоставени правителствени*** |

| | |
|---|---|
| | ***служители и важни членове на управляващата партия, са основният източник на антиевропейски и проруски наративи в Сърбия***; осъжда откриването на офис на RT (бившата „Русия днес“) в Белград и стартирането на онлайн новинарска услуга на RT на сръбски език; |

Or. en

**Изменение 214**
**Ивайло Вълчев, Андрей Ковачев**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 21**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| 21. призовава Сърбия да се бори с дезинформацията, включително манипулативните послания срещу ЕС, и по-специално спонсорираните от държавата кампании за дезинформация; осъжда откриването на офис на RT (бившата „Русия днес“) в Белград и стартирането на онлайн новинарска услуга на RT на сръбски език; | 21. призовава Сърбия да се бори с дезинформацията, включително манипулативните послания срещу ЕС, и по-специално спонсорираните от държавата кампании за дезинформация; осъжда откриването на офис на RT (бившата „Русия днес“) в Белград и стартирането на онлайн новинарска услуга на RT на сръбски език; ***осъжда продължаващата работа на руската онлайн новинарска услуга „Sputnik Srbija“, която се използва за разпространяване на проруски наративи и дезинформация в региона на Западните Балкани*** |

Or. en

**Изменение 215**
**Естер Лакош**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 21**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|

| | |
|---|---|
| 21. призовава ***Сърбия*** да ***се бори с дезинформацията, включително манипулативните послания срещу ЕС***, ***и по-специално спонсорираните от държавата кампании за дезинформация***; осъжда откриването на офис на RT (бившата „Русия днес“) в Белград и стартирането на онлайн новинарска услуга на RT на сръбски език; | 21. призовава ***сръбските органи*** да ***увеличат усилията си в борбата срещу кампаниите за дезинформация***, ***включително манипулативни послания срещу ЕС***; осъжда откриването на офис на RT (бившата „Русия днес“) в Белград и стартирането на онлайн новинарска услуга на RT на сръбски език; ***осъжда нарастващото влияние на спонсорираната от руската и китайската държава дезинформация в Сърбия, включително разпространението на антиевропейски и антидемократични послания;*** |

Or. en

**Изменение 216**
**Хелмут Брандщетер, Мариян Шарец, Ирена Йовева, Дан Барна, Лусия Яр**
от името на групата Renew

**Предложение за резолюция**
**Параграф 21**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| 21. призовава Сърбия да се бори с дезинформацията, включително манипулативните послания срещу ЕС, и по-специално спонсорираните от държавата кампании за дезинформация; осъжда откриването на офис на RT (бившата „Русия днес“) в Белград и стартирането на онлайн новинарска услуга на RT на сръбски език; | 21. призовава Сърбия да се бори с дезинформацията, включително манипулативните послания срещу ЕС, и по-специално спонсорираните от държавата кампании за дезинформация; осъжда откриването на офис на RT (бившата „Русия днес“) в Белград и стартирането на онлайн новинарска услуга на RT на сръбски език; ***настоятелно призовава сръбските органи да противодействат на хибридните заплахи и да се присъединят изцяло към решението на Съвета за преустановяване на дейността по излъчване на „Спутник“ и RT;*** |

Or. en

**Изменение 217**
**Лукас Фурлас**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 21**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| 21. призовава Сърбия да се бори с дезинформацията, включително манипулативните послания ***срещу ЕС***, ***и по-специално спонсорираните от държавата кампании за дезинформация***; осъжда откриването на офис на RT (бившата „Русия днес“) в Белград и стартирането на онлайн новинарска услуга на RT на сръбски език; | 21. призовава Сърбия да се бори с дезинформацията, включително манипулативните послания, ***насочени срещу ЕС***; осъжда откриването на офис на RT (бившата „Русия днес“) в Белград и стартирането на онлайн новинарска услуга на RT на сръбски език; |

Or. en

**Изменение 218**
**Кинга Гал, Анамария Вичек, Андраш Ласло, Виктория Ференц**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 21**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| 21. призовава Сърбия да се бори с дезинформацията, включително манипулативните послания ***срещу ЕС***, ***и по-специално спонсорираните от държавата кампании за дезинформация***; осъжда откриването на офис на RT (бившата „Русия днес“) в Белград и стартирането на онлайн новинарска услуга на RT на сръбски език; | 21. призовава Сърбия да ***продължава да*** се бори с дезинформацията, включително манипулативните послания, ***насочени срещу ЕС***; осъжда откриването на офис на RT (бившата „Русия днес“) в Белград и стартирането на онлайн новинарска услуга на RT на сръбски език; |

Or. en

**Изменение 219**
**Данило Дела Вале**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 21**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| 21. ***призовава Сърбия да се бори*** с дезинформацията***, включително манипулативните послания срещу ЕС, и по-специално спонсорираните от държавата кампании за дезинформация***; ***осъжда откриването на офис на RT (бившата „Русия днес“) в Белград и стартирането на онлайн новинарска услуга на RT на сръбски език;*** | 21. ***насърчава разработването на общи инструменти за борба*** с дезинформацията ***и за защита на свободата на изразяване в цяла Европа***; ***настоятелно призовава сръбското правителство да насърчи мерки, гарантиращи свобода на информацията за малцинствата, особено чрез достъп до обществени медии*** |

Or. en

**Изменение 220**
**Петър Волгин**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 21**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| 21. призовава Сърбия да се бори с дезинформацията, включително манипулативните послания ***срещу ЕС***, и по-специално спонсорираните от държавата кампании за дезинформация; ***осъжда*** откриването на офис на RT (бившата „Русия днес“) в Белград и стартирането на онлайн новинарска услуга на RT на сръбски език; | 21. призовава Сърбия да се бори с дезинформацията, включително манипулативните послания, и по-специално спонсорираните от държавата кампании за дезинформация; ***отбелязва*** откриването на офис на RT (бившата „Русия днес“) в Белград и стартирането на онлайн новинарска услуга на RT на сръбски език; |

Or. en

**Изменение 221**
**Владимир Пребилич**
от името на групата Verts/EFA

**Предложение за резолюция**
**Параграф 22**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| 22. отбелязва приемането на националната стратегия за равенство между половете и стратегията за предотвратяване и защита от дискриминация и призовава за прилагането им в пълна степен; | 22. отбелязва приемането на националната стратегия за равенство между половете и стратегията за предотвратяване и защита от дискриминация и призовава за прилагането им в пълна степен ***и по-нататъшно привеждане в съответствие с европейските стандарти; настоятелно призовава органите да се съобразят с препоръките на Експертната група за действие срещу насилието над жени и домашното насилие (GREVIO) с оглед на подобряване на прилагането на Истанбулската конвенция, ратифицирана от Сърбия;*** |

Or. en

**Изменение 222**
**Тонино Пицула**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 22**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| 22. отбелязва приемането на националната стратегия за равенство между половете и стратегията за предотвратяване и защита от дискриминация и призовава за прилагането им в пълна степен; | 22. отбелязва приемането на националната стратегия за равенство между половете и стратегията за предотвратяване и защита от дискриминация и призовава за прилагането им в пълна степен; ***със загриженост отбелязва временното спиране на прилагането на Закона за равенството между половете от Конституционния съд; изразява загриженост относно постоянната липса на подходяща подкрепа за организациите, насърчаващи правата на жените и равенството между половете;*** |

Or. en

**Изменение 223**
**Станислав Стоянов**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 22**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| 22. отбелязва приемането на националната стратегия за равенство между половете и стратегията за предотвратяване и защита от дискриминация и призовава за прилагането им в пълна степен; | 22. отбелязва приемането на националната стратегия за равенство между половете и стратегията за предотвратяване и защита от дискриминация и призовава за прилагането им в пълна степен; ***насърчава Сърбия да се справи ефективно със случаите на реч на омразата срещу национални малцинства с оглед избягване на маргинализацията им;*** |

Or. en

**Изменение 224**
**Аркадиуш Муларчик, Стивън Никола Бартулица**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 22**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| 22. отбелязва приемането на националната стратегия за равенство между ***половете*** и стратегията за предотвратяване и защита от дискриминация и призовава за прилагането им в пълна степен; | 22. отбелязва приемането на националната стратегия за равенство между ***мъжете и жените*** и стратегията за предотвратяване и защита от дискриминация и призовава за прилагането им в пълна степен; |

Or. en

**Изменение 225**
**Шербан Димитрие Стурза**

**Предложение за резолюция**

**Параграф 22 а (нов)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***22а. подчертава, че сръбските органи трябва да предприемат конкретни мерки за поддържане и укрепване на зачитането на правата на детето в държавата в съответствие с международните задължения; призовава Сърбия да се ангажира със законово укрепване на правата на детето в държавата чрез: ратифициране на третия незадължителен протокол към Конвенцията на ООН за правата на детето, чрез приемане на национален план за действие за правата на детето, чрез приемане на нова стратегия за насилието срещу деца предвид изтичането на предишната рамка, чрез създаване на национална рамка за защита на децата от малтретиране и пренебрегване; подчертава, че компетентните органи следва да предприемат конкретни действия за предотвратяване на нарушаването на правата на детето в големи по мащаб институции;*** |

Or. en

**Изменение 226**
**Андрей Ковачев, Ивайло Вълчев, Томислав Сокол, Лукас Мандл**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 22 а (нов)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***22а. призовава сръбските власти да положат повече усилия, за да гарантират недопускане на дискриминация спрямо националните малцинства и да предприемат активни действия по разследване и*** |

***осъдителни присъди за престъпления, продиктувани от омраза; освен това изразява съжаление относно факта, че националните малцинства са защитени само на хартия; призовава за пълното прилагане на законодателството за борба с дискриминацията; изразява загриженост относно практиката на проформа представителство на национални малцинства, които са под контрола на правителството; призовава сръбските органи да гарантират, че правата на националните малцинства, особено в областта на образованието, използването на малцинствените езици, достъпа до медии и религиозни служби на малцинствени езици, са защитени и законодателството се прилага на практика;***

Or. en

**Изменение 227**
**Владимир Пребилич**
от името на групата Verts/EFA

**Предложение за резолюция**
**Параграф 22 а (нов)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***22а. приветства факта, че гей парадът в Белград през 2024 г., най-големият в Сърбия досега, премина мирно, защитен от полицейско присъствие на високо равнище; насърчава сръбското правителство да въведе законодателство относно еднополовите бракове и половата идентичност; изразява загриженост, че ЛГБТИК+ лицата в Сърбия са постоянно изложени на заплаха, тъй като от 2023 г. насам е имало 85 случая на насилие и дискриминация, мотивирани от хомофобия или** |

***трансфобия, от които 19 са били физически нападения; изразява съжаление относно реториката на бившия министър-председател Милош Вучевич, който организира „Семейни дни“ в отговор на гей парада в Белград, и настоятелно призовава правителствените служители да се въздържат от подстрекателска реторика;***

Or. en

**Изменение 228**
**Матяж Немец**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 22 а (нов)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***22а. отбелязва с дълбока загриженост неотдавнашните полицейски нападения в помещения на големи организации на гражданското общество в Сърбия и изземването на документация относно проекти по програма USAID под прикритието на разследване за корупция; предупреждава срещу тормоза на организациите на гражданското общество и опитите да се заглушат независимите гласове и да се подкопаят демократичните ценности; освен това изисква незабавно прекратяване на тези атаки и сплашване; настоятелно призовава сръбските органи да зачитат основните права, включително свободата на изразяване;*** |

Or. en

**Изменение 229**

**Ивайло Вълчев, Андрей Ковачев**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 22 а (нов)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***22а. осъжда манипулирането на фрагментацията на малцинствените групи и изразява загриженост във връзка с нежеланието на сръбските органи да прилагат последователно и изцяло междуправителственото споразумение относно защитата на малцинствата; отбелязва, че е необходимо да се направи повече за активното прилагане на законодателството за борба с дискриминацията*** |

Or. en

**Изменение 230**
**Петър Волгин**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 22 а (нов)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***22а. отбелязва значителното забавяне при изготвянето на нов план за действие за реализиране на правата на националните малцинства и подчертава необходимостта Сърбия да го финализира и приложи скоро, така че да доведе до осезаемо подобрение в цялата държава.*** |

Or. en

**Изменение 231**
**Шербан Димитрие Стурза**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 22 б (нов)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***22б. отново заявява, че Сърбия трябва да гарантира последователното и ефективно прилагане на законодателните и институционалните рамки за зачитане на основните права чрез приемане и пълно прилагане на предстоящите планове за действие относно насилието срещу жени, деинституционализацията и насилието срещу деца; подчертава, че сръбските органи трябва да отделят подходяща финансова подкрепа и човешки ресурси за тези политики, за да гарантират тяхното въздействие на място;*** |

Or. en

**Изменение 232**
**Андрей Ковачев, Ивайло Вълчев**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 22 б (нов)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***22б. изразява загриженост относно значителния спад в населението на някои малцинствени групи, включително българското малцинство, което е намаляло с една трета през последното десетилетие.*** |

Or. en

**Изменение 233**
**Петър Волгин**

**Предложение за резолюция**

**Параграф 22 б (нов)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***22б. насърчава Сърбия да се справи ефективно със случаите на реч на омразата срещу национални малцинства.*** |

Or. en

**Изменение 234**
**Андрей Ковачев, Ивайло Вълчев, Томислав Сокол**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 22 в (нов)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***22в. отбелязва значителното забавяне при изготвянето на нов план за действие за осъществяване на правата на националните малцинства и подчертава спешната необходимост Сърбия да го финализира и приложи бързо; подчертава необходимостта новият план за действие да включва изцяло констатациите и препоръките на Консултативния комитет на Рамковата конвенция на Съвета на Европа за защита на националните малцинства;*** |

Or. en

**Изменение 235**
**Андрей Ковачев, Ивайло Вълчев**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 22 г (нов)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***22г. отбелязва със загриженост, че*** |

***въпреки финализирането на дълго отлагания превод на учебниците за началното училище на български език, което ще позволи на българското национално малцинство да бъде обучавано на майчин език, не всички учебници за средно образование са преведени; насърчава сръбските органи да гарантират устойчивостта на процеса, предоставяйки достатъчен брой учители, учебници и допълнителни материали (училищни дневници, бележници и др.) за адекватно справяне с нуждите на учениците от малцинствата;***

Or. en

**Изменение 236**
**Андрей Ковачев, Ивайло Вълчев**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 22 д (нов)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***22д. изразява съжаление относно опитите на сръбските органи да подкопаят националната идентичност на общностите в държавата; в този контекст изразява загриженост относно популяризирането на наративи като т. нар. „шопска нация“, които се стремят да заличат съществуването на българската общност и да отрекат нейните исторически корени и културно наследство; изразява съжаление за претърсванията, извършени от сръбските власти в културния център в Босилеград и образуването на досъдебни производства за „етническа омраза“ срещу активисти на НПО;*** |

Or. en

**Изменение 237**
**Андрей Ковачев, Ивайло Вълчев**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 22 е (нов)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***22е. призовава Сърбия да се въздържа от изопачаване на исторически събития, като наратива около така нареченото клане в Сурдулица, което служи само за разпространяване на разделение и омраза срещу малцинствата и съседните държави, които са несъвместими с членството в ЕС;*** |

Or. en

**Изменение 238**
**Андрей Ковачев, Ивайло Вълчев**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 22 ж (нов)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***22ж. призовава властите да предприемат конкретни действия, за да гарантират възстановяването на българската система за именуване на жените в рамките на българската общност и да гарантират, че членовете на националните малцинства имат пълното право свободно да избират собствените си имена;*** |

Or. en

**Изменение 239**
**Владимир Пребилич**
от името на групата Verts/EFA

**Предложение за резолюция**
**Параграф 23**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| 23. отново заявява, че добросъседските отношения и регионалното сътрудничество остават съществени елементи от процеса на разширяване; | 23. отново заявява, че добросъседските отношения и регионалното сътрудничество остават съществени елементи от процеса на разширяване; ***призовава Сърбия да спре ограниченията за влизане на регионални активисти на гражданското общество и артисти и да спре да ги етикетира като „чужди агенти“, тъй като подобни практики подкопават регионалния диалог и сътрудничество;*** |

Or. en

**Изменение 240**
**Давор Иво Щир, Томислав Сокол, Сунчана Главак, Желяна Зовко, Карло Реслер, Николина Бърняц**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 23**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| 23. отново заявява, че добросъседските отношения и регионалното сътрудничество остават съществени елементи от процеса на разширяване; | 23. отново заявява, че добросъседските отношения и регионалното сътрудничество остават съществени елементи от процеса на разширяване; ***освен това отново потвърждава значението на стабилността на държавите от Югоизточна Европа и тяхната устойчивост срещу чужда намеса във вътрешните демократични процеси;*** |

Or. en

**Изменение 241**
**Желяна Зовко**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 23**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| 23. отново заявява, че добросъседските отношения и регионалното сътрудничество остават съществени елементи от процеса на разширяване; | 23. отново заявява, че добросъседските отношения и регионалното сътрудничество остават съществени елементи от процеса на разширяване; ***подчертава, че е важно Сърбия да развива добросъседски отношения, да прилага двустранни споразумения и да разрешава нерешените двустранни въпроси със своите съседи;*** |

Or. en

**Изменение 242**
**Тонино Пицула**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 23**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| 23. отново заявява, че добросъседските отношения и регионалното сътрудничество остават съществени елементи от процеса на разширяване; | 23. отново заявява, че добросъседските отношения и регионалното сътрудничество остават съществени елементи от процеса на разширяване; ***отбелязва участието на Сърбия в регионални инициативи и активното участие в плана за растеж на Западните Балкани и общия регионален пазар;*** |

Or. en

**Изменение 243**
**Еуджен Томак, Дан Барна**

**Предложение за резолюция**

**Параграф 23**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| 23. отново заявява, че добросъседските отношения и регионалното сътрудничество остават съществени елементи от процеса на разширяване; | 23. отново заявява, че добросъседските отношения и регионалното сътрудничество остават съществени елементи от процеса на разширяване; ***подчертава, че зачитането на правата на националните малцинства е съществено условие за напредъка на Сърбия по нейния европейски път;*** |

Or. ro

**Изменение 244**
**Кинга Гал, Анамария Вичек, Андраш Ласло, Виктория Ференц**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 23**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| 23. ***отново заявява***, ***че добросъседските отношения и регионалното сътрудничество остават*** съществени елементи от процеса на разширяване; | 23. ***приветства ангажираността на Сърбия в инициативи за регионално сътрудничество***, ***тъй като държавата играе ключова роля в поддържането на добросъседски отношения, които са*** съществени елементи от процеса на разширяване; |

Or. en

**Изменение 245**
**Андрей Ковачев, Ивайло Вълчев, Томислав Сокол, Лукас Мандл**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 23 а (нов)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***23а. призовава за историческо помирение и за преодоляване на дискриминацията и предразсъдъците,*** |

***произтичащи от комунистическото минало, по-специално в образователната, медийната, академичната и социалната сфера, като предпоставка за изкореняването на речта на омраза срещу националните малцинства и съседните нации; изразява съжаление в това отношение относно неотдавнашната подстрекателска реторика на правителството, насочена към съседни държави, които не подкрепиха отварянето на клъстер 3 с държавата; изразява съжаление относно продължаващото присъствие на югославски комунистически символи, включително имена на улици и паметници, в обществените пространства, тъй като това подкопава демократизацията на Сърбия;***

Or. en

**Изменение 246**
**Владимир Пребилич**
от името на групата Verts/EFA

**Предложение за резолюция**
**Параграф 23 а (нов)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***23а. решително осъжда неколкократното присъствие на сръбски висши държавни служители на незаконните чествания на „Деня на Република Сръбска“ в Босна и Херцеговина, имащи за цел да се подкопае държавността на страната, като в същото време определени сръбски политици продължават да отричат геноцида в Сребреница без последици за тях;*** |

Or. en

**Изменение 247**
**Тонино Пицула**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 24**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| 24. настоятелно призовава Сърбия да увеличи усилията си за помирение и да търси решения на минали спорове, по-специално когато става въпрос за изчезнали лица; | 24. настоятелно призовава Сърбия да увеличи усилията си за помирение и да търси решения на минали спорове, по-специално когато става въпрос за изчезнали лица; ***призовава Сърбия да гарантира спазването на правата на националните малцинства на практика, включително достъп до образование, информация и религиозни услуги на малцинствени езици, както и подходящо представителство в публичната администрация в съответствие с принципа на реципрочност, когато е възможно, и с всички приложими европейски стандарти; призовава Сърбия да защитава и насърчава културното наследство и традиции на своите национални малцинства, и по-специално да създаде положителна атмосфера за образование на малцинствени езици, и изразява съжаление във връзка с нарушаването на правата на малцинствата в тази област; призовава Сърбия да се въздържа от използване на националните идентичности на националните малцинства, които създават разделение в рамките на тези общности, и категорично осъжда регистрираните случаи на реч на омразата срещу някои от тях;*** |

Or. en

**Изменение 248**
**Владимир Пребилич**

от името на групата Verts/EFA

**Предложение за резолюция**
**Параграф 24**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| 24. настоятелно призовава Сърбия да увеличи усилията си за помирение и да търси решения на минали спорове, по-специално когато става въпрос за изчезнали лица; | 24. настоятелно призовава Сърбия ***значително*** да увеличи усилията си за помирение и да търси решения на минали спорове, по-специално когато става въпрос за изчезнали лица; ***призовава сръбските органи да постигнат правосъдие за жертвите чрез признаване и зачитане на съдебните присъди за военни престъпления, борба срещу безнаказаността за престъпления по време на война, разследване на случаи на изчезнали лица, разследване на масовите гробове и подкрепа за националните прокурори при изправянето на извършителите пред съда;*** |

Or. en

**Изменение 249**
**Тейс Рютен**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 24**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| 24. настоятелно призовава Сърбия да увеличи усилията си за помирение и да търси решения на минали спорове, по-специално когато става въпрос за изчезнали лица; | 24. настоятелно призовава Сърбия да увеличи усилията си за помирение и да търси решения на минали спорове ***и справяне с наследството от миналото***, по-специално когато става въпрос за изчезнали лица ***и обработване на военни престъпления и свързаното с това международно правно сътрудничество***; ***призовава Сърбия да признае безусловно геноцида в Сребреница;*** |

Or. en

**Изменение 250**
**Желяна Зовко**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 24**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| 24. настоятелно призовава Сърбия да увеличи усилията си за помирение и да търси решения на минали спорове, по-специално когато става въпрос за изчезнали лица; | 24. настоятелно призовава Сърбия да увеличи усилията си за помирение и да търси решения на минали спорове, по-специално когато става въпрос за изчезнали лица ***от войните в Югославия през 90-те години на миналия век, които възлизат на 1782 души в Хърватия и 7608 души в Босна и Херцеговина***; |

Or. en

**Изменение 251**
**Аркадиуш Муларчик, Стивън Никола Бартулица**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 24**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| 24. ***настоятелно призовава Сърбия да увеличи усилията си за помирение и да търси решения на минали спорове, по-специално когато става въпрос за изчезнали лица;*** | 24. ***заличава се*** |

Or. en

**Изменение 252**
**Кинга Гал, Анамария Вичек, Андраш Ласло, Виктория Ференц**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 24**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| 24. настоятелно призовава Сърбия да увеличи усилията си за помирение и да търси решения на минали спорове, по-специално когато става въпрос за изчезнали лица; | 24. настоятелно призовава Сърбия да увеличи усилията си за помирение и да търси решения на минали спорове, по-специално когато става въпрос за изчезнали лица***, което изисква също сътрудничеството на други страни***; |

Or. en

**Изменение 253**
**Лукас Фурлас**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 24**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| 24. настоятелно призовава Сърбия да увеличи усилията си за помирение и да търси решения на минали спорове, по-специално когато става въпрос за изчезнали лица; | 24. настоятелно призовава Сърбия да увеличи усилията си за помирение и да търси решения на минали спорове, по-специално когато става въпрос за изчезнали лица***, което изисква сътрудничеството и на други страни;*** |

Or. en

**Изменение 254**
**Давор Иво Щир**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 24**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| 24. настоятелно призовава Сърбия да увеличи усилията си за помирение и да търси решения на минали спорове, по-специално когато става въпрос за изчезнали лица; | 24. настоятелно призовава Сърбия да увеличи усилията си за помирение и да търси решения на минали спорове, по-специално когато става въпрос за изчезнали лица***, чрез отваряне на архивите на военното разузнаване***; |

Or. en

**Изменение 255**
**Аркадиуш Муларчик, Стивън Никола Бартулица**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 24 – точка 1 (нова)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***1) настоятелно призовава Сърбия да спазва споразумението, което установява рамката за нормализиране на отношенията с Хърватия.*** |

Or. en

**Изменение 256**
**Аркадиуш Муларчик, Стивън Никола Бартулица**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 24 – точка 2 (нова)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***2) настоятелно призовава Сърбия да търси решения за обмен на информация за 1792 все още изчезнали лица в Хърватия.*** |

Or. en

**Изменение 257**
**Аркадиуш Муларчик, Стивън Никола Бартулица**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 24 – точка 3 (нова)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***3) настоятелно призовава Сърбия най-накрая да сключи с Хърватия споразумение за обезщетение за цялата унищожена и повредена*** |

***собственост по време на войната.***

Or. en

**Изменение 258**
**Владимир Пребилич**
от името на групата Verts/EFA

**Предложение за резолюция**
**Параграф 24 а (нов)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***24а. призовава съдебните органи в Сърбия да осигурят спазването на стандартите за справедлив съдебен процес и удовлетворяване на справедливостта за жертвите в случаи на военни престъпления (Сребреница-Кравица, Шръпце), особено за задочни процеси (улица „Петровац“), както и делото срещу Воислав Шешел и четирима от неговите сътрудници, които бяха обвинени от Международния остатъчен механизъм за наказателните трибунали (IRMCT) във възпрепятстване на правосъдието и те ще бъдат съдени в Сърбия; призовава органите в Сърбия да арестуват и екстрадират Петър Йоич и Верица Радета до IRMCT, които също са обвинени от IRMCT за възпрепятстване на правосъдието; настоятелно призовава съдебните органи, след почти десетилетие забавяне, да признаят присъдата от Босна и Херцеговина срещу Новак Джукич за военното престъпление в Тузла;*** |

Or. en

**Изменение 259**
**Владимир Пребилич**

от името на групата Verts/EFA

**Предложение за резолюция**
**Параграф 24 а (нов)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***24а. решително осъжда широкоразпространеното публично отричане на международни присъди за военни престъпления, включително отричането на геноцида в Сребреница; изразява съжаление, че редица сръбски политически партии и фигури, включително на министерско равнище, са продължили да предоставят подкрепа и публично пространство на осъдени военнопрестъпници, включително Владимир Лазаревич, Веселин Шливанчанин, Драголюб Ойданич и Никола Шаинович, които са в близки отношения с управляващите партии в Сърбия; призовава отричането на военни престъпления и прославянето на военни престъпници да бъдат включени в Наказателния кодекс с оглед на наказателното преследване на всяка форма на отричане на военни престъпления, определена от присъдите на МНТБЮ и Международния съд;*** |

Or. en

**Изменение 260**
**Андрей Ковачев, Лукас Мандл**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 24 а (нов)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***24а. изразява съжаление, че Сърбия продължава опитите си да изолира съседната си държава Косово от международната сцена, като води*** |

***кампания против признаването ѝ или се противопоставя на членството на страната в международни организации; призовава Сърбия да спре да блокира кандидатурата на Косово за членство в Съвета на Европа, като в противен случай това блокиране би било в разрез със споразумението от 2013 г. между Косово и Сърбия относно нормализиране на отношенията; отбелязва, че членството на Косово в Съвета на Европа би осигурило ползи за косовските сърби, тъй като би позволило на сръбските граждани да подават жалби в Европейския съд по правата на човека срещу Косово относно нарушения на правата на човека;***

Or. en

**Изменение 261**
**Тейс Рютен**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 24 а (нов)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***24а. отбелязва със загриженост декларацията на общосръбското събрание, която подкопава суверенитета и конституционния ред на Босна и Херцеговина (БиХ), тълкува погрешно Дейтънското мирно споразумение и правното естество на административната единица Република Сръбска и не допринася за добросъседските отношения с БиХ.*** |

Or. en

**Изменение 262**

**Желяна Зовко**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 24а (нов)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***24а. отново призовава за отваряне на архивите на бившите републики на Югославия и за предоставяне на достъп до досиетата на бившата югославска тайна служба (UDBA) и тайната служба на Югославската народна армия (KOS), за да се проведе щателно разследване и да се предприемат мерки за справяне с престъпленията от комунистическата ера;*** |

Or. en

**Изменение 263**
**Николас Паскуал де ла Парте**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 24 а (нов)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***24а. припомня, че в държава — кандидатка за членство в ЕС, няма място за публично отричане на международни присъди и геноцид, нито за възхвала на военнопрестъпници;*** |

Or. es

**Изменение 264**
**Владимир Пребилич**
от името на групата Verts/EFA

**Предложение за резолюция**
**Параграф 24 б (нов)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***24б. решително осъжда факта, че Райко Козлина, осъден за военни престъпления в Косово, избягва затвора повече от 5 години и призовава министрите на вътрешните работи и на правосъдието да предприемат незабавни действия за засилване на издирването му, като гарантират, че той ще започне да излежава незабавно своята 15-годишна присъда;*** |

Or. en

**Изменение 265**
**Желяна Зовко, Андрей Ковачев, Томислав Сокол**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 24 б (нов)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***24б. настоятелно призовава Сърбия да покаже по-силен ангажимент за наказателно преследване на военни престъпления, връщане на откраднати културни ценности, намиране на изчезнали лица и започване на диалог относно щетите, свързани с войната;*** |

Or. en

**Изменение 266**
**Владимир Пребилич**
от името на групата Verts/EFA

**Предложение за резолюция**
**Параграф 24 в (нов)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***24в. потвърждава подкрепата си за*** |

***инициативата за създаването на регионалната комисия за установяване на фактите за военните престъпления и другите тежки нарушения на правата на човека, извършени на територията на бивша Югославия (RECOM);***

Or. en

**Изменение 267**
**Владимир Пребилич**
от името на групата Verts/EFA

**Предложение за резолюция**
**Параграф 25 а (нов)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***25а. отново призовава да се подобри качеството на процеса на диалог чрез участието на жените, повишена прозрачност по отношение на обществеността и чрез значимо участие на гражданското общество;*** |

Or. en

**Изменение 268**
**Андрей Ковачев, Лукас Мандл**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 26**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| 26. отново подчертава значението на конструктивния ангажимент от страна на органите както на Сърбия, така и на Косово, за да се постигне всеобхватно правно обвързващо споразумение за нормализиране на отношенията; призовава Косово и Сърбия да избягват едностранни действия**,** които биха могли да ескалират напрежението; | 26. отново подчертава значението на конструктивния ангажимент от страна на органите както на Сърбия, така и на Косово, за да се постигне всеобхватно правно обвързващо споразумение за нормализиране на отношенията ***в съответствие с международното право***; призовава Косово и Сърбия да избягват едностранни действия които |

призовава за спазването и цялостното прилагане на всички предишни споразумения, включително създаването на Асоциацията/Общността на общините със сръбско мнозинство; призовава преговарящите страни да възстановят пълноценното функциониране на всички институции на Косово;

биха могли да ескалират напрежението ***и да застрашат конструктивното продължаване на диалога***; призовава за спазването и цялостното прилагане на всички предишни споразумения, включително създаването на Асоциацията/Общността на общините със сръбско мнозинство; призовава преговарящите страни да възстановят пълноценното функциониране на всички институции на Косово;

Or. en

**Изменение 269**
**Давор Иво Щир, Томислав Сокол, Сунчана Главак, Желяна Зовко, Карло Реслер, Николина Бърняц**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 26**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| 26. отново подчертава значението на конструктивния ангажимент от страна на органите както на Сърбия, така и на Косово, за да се постигне всеобхватно правно обвързващо споразумение за нормализиране на отношенията; призовава Косово и Сърбия да ***избягват едностранни действия, които биха могли да ескалират напрежението; призовава за спазването*** и ***цялостното прилагане на всички предишни споразумения***, включително създаването на ***Асоциацията/Общността*** на общините ***със сръбско мнозинство; призовава преговарящите страни да възстановят пълноценното функциониране на всички институции на Косово***; | 26. отново подчертава значението на конструктивния ангажимент от страна на органите както на Сърбия, така и на Косово, за да се постигне всеобхватно правно обвързващо споразумение за нормализиране на отношенията; призовава ***както*** Косово***, така*** и Сърбия да ***изпълнят споразуменията от Брюксел*** и ***Охрид***, включително създаването на ***Асоциация*** на общините ***и премахване на съпротивата на Сърбия срещу членството на Косово в регионални и международни организации***; |

Or. en

**Изменение 270**
**Лукас Фурлас**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 26**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| 26. отново подчертава значението на конструктивния ангажимент от страна на органите както на Сърбия, така и на Косово, за да се постигне всеобхватно правно обвързващо споразумение за нормализиране на отношенията; призовава Косово и Сърбия да избягват едностранни действия, които биха могли да ескалират напрежението; призовава за спазването и цялостното прилагане на всички предишни споразумения, включително създаването на Асоциацията/Общността на общините със сръбско мнозинство; ***призовава преговарящите страни да възстановят пълноценното функциониране на всички институции на Косово;*** | 26. отново подчертава значението на конструктивния ангажимент от страна на органите както на Сърбия, така и на Косово, за да се постигне всеобхватно правно обвързващо споразумение за нормализиране на отношенията; призовава Косово и Сърбия да избягват едностранни действия, които биха могли да ескалират напрежението; призовава за спазването и цялостното прилагане на всички предишни споразумения, включително създаването на Асоциацията/Общността на общините със сръбско мнозинство; |

Or. en

**Изменение 271**
**Франсиско Хосе Милян Мон, Антонио Лопес-Истурис Уайт, Габриел Мато, Николас Паскуал де ла Парте**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 26**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| 26. отново подчертава значението на конструктивния ангажимент от страна на органите както на Сърбия, така и на Косово, за да се постигне ***всеобхватно*** правно обвързващо споразумение за нормализиране на отношенията; призовава Косово и Сърбия да избягват едностранни действия, които биха могли да ескалират напрежението; | 26. отново подчертава значението на конструктивния ангажимент от страна на органите както на Сърбия, така и на Косово, за да се постигне правно обвързващо споразумение за нормализиране на отношенията***, което да е приемливо и за двете страни***; призовава Косово и Сърбия да избягват едностранни действия, които биха |

| | |
|---|---|
| призовава за спазването и цялостното прилагане на всички предишни споразумения, включително създаването на Асоциацията/Общността на общините със сръбско мнозинство; призовава преговарящите страни да възстановят пълноценното функциониране на всички институции на Косово; | могли да ескалират напрежението; призовава за спазването и цялостното прилагане на всички предишни споразумения, включително създаването на Асоциацията/Общността на общините със сръбско мнозинство; призовава преговарящите страни да възстановят пълноценното функциониране на всички институции на Косово; |

Or. es

**Изменение 272**
**Владимир Пребилич**
от името на групата Verts/EFA

**Предложение за резолюция**
**Параграф 26**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| 26. отново подчертава значението на конструктивния ангажимент от страна на органите както на Сърбия, така и на Косово, за да се постигне всеобхватно правно обвързващо споразумение за нормализиране на отношенията; призовава Косово и Сърбия да избягват едностранни действия, които биха могли да ескалират напрежението; призовава за спазването и цялостното прилагане на всички предишни споразумения, включително създаването на Асоциацията/Общността на общините със сръбско мнозинство; призовава преговарящите страни да възстановят пълноценното функциониране на всички институции на Косово; | 26. отново подчертава значението на конструктивния ангажимент от страна на органите както на Сърбия, така и на Косово, за да се постигне всеобхватно правно обвързващо споразумение за нормализиране на отношенията ***въз основа на взаимно признаване***; призовава Косово и Сърбия да избягват едностранни действия, които биха могли да ескалират напрежението; призовава за спазването и цялостното прилагане на всички предишни споразумения, включително създаването на Асоциацията/Общността на общините със сръбско мнозинство; призовава преговарящите страни да възстановят пълноценното функциониране на всички институции на Косово; |

Or. en

**Изменение 273**

**Ивайло Вълчев, Андрей Ковачев**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 26**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| 26. отново подчертава значението на конструктивния ангажимент от страна на органите както на Сърбия, така и на Косово, за да се постигне всеобхватно правно обвързващо споразумение за нормализиране на отношенията; призовава Косово и Сърбия да избягват едностранни действия, които биха могли да ескалират напрежението; призовава за спазването и цялостното прилагане на всички предишни споразумения, включително създаването на Асоциацията/Общността на общините със сръбско мнозинство; призовава преговарящите страни да възстановят пълноценното функциониране на всички институции на Косово; | 26. отново подчертава значението на конструктивния ангажимент от страна на органите както на Сърбия, така и на Косово, за да се постигне всеобхватно правно обвързващо споразумение за нормализиране на отношенията ***въз основа на взаимно признаване***; призовава Косово и Сърбия да избягват едностранни действия, които биха могли да ескалират напрежението; призовава за спазването и цялостното прилагане на всички предишни споразумения, включително създаването на Асоциацията/Общността на общините със сръбско мнозинство; призовава преговарящите страни да възстановят пълноценното функциониране на всички институции на Косово; |

Or. en

**Изменение 274**
**Кинга Гал, Анамария Вичек, Андраш Ласло, Виктория Ференц**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 26**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| 26. отново подчертава значението на конструктивния ангажимент от страна на органите както на Сърбия, така и на Косово, за да се постигне всеобхватно правно обвързващо споразумение за нормализиране на отношенията; призовава Косово и Сърбия да избягват едностранни действия, които биха могли да ескалират напрежението; призовава за спазването и цялостното | 26. отново подчертава значението на конструктивния ангажимент от страна на органите както на Сърбия, така и на Косово, за да се постигне всеобхватно правно обвързващо споразумение за нормализиране на отношенията; призовава Косово и Сърбия да избягват едностранни действия, които биха могли да ескалират напрежението; призовава за спазването и цялостното |

| | |
|---|---|
| прилагане на всички предишни споразумения, включително създаването на Асоциацията/Общността на общините със сръбско мнозинство; призовава преговарящите страни да възстановят пълноценното функциониране на всички институции на Косово; | прилагане на всички предишни споразумения ***и от двете страни***, включително създаването на ***отдавна закъснялата*** Асоциацията/Общността на общините със сръбско мнозинство; призовава преговарящите страни да възстановят пълноценното функциониране на всички институции на Косово; |

Or. en

**Изменение 275**
**Кристиан Терхеш**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 26 а (нов)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***26а. подчертава, че Косово е неразделна част от Сърбия и признаването на неговата независимост представлява тежко нарушение на териториалната цялост на Сърбия; подчертава, че това признаване създаде също така опасен прецедент, който е използван от Русия, за да оправдае незаконното ѝ анексиране на територии от Грузия и Украйна;*** |

Or. en

**Изменение 276**
**Кинга Гал, Анамария Вичек, Андраш Ласло, Виктория Ференц**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 26 а (нов)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***26а. решително осъжда всички действия, които застрашават стабилността и процеса на*** |

***помирение; призовава органите в Прищина да гарантират мира и спазването на принципите на правовата държава за всички хора, включително сърби, живеещи в Косово; отбелязва ангажимента на Сърбия към процеса на нормализиране на отношенията;***

Or. en

**Изменение 277**
**Кинга Гал, Анамария Вичек, Андраш Ласло, Виктория Ференц**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 27**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| 27. очаква Косово и Сърбия да си сътрудничат изцяло и да предприемат всички необходими мерки за задържане и бързо изправяне пред съда на извършителите на ***терористичните нападения в Банска през 2023 г. изразява съжаление във връзка с факта, че Сърбия все още не е преследвала по съдебен ред извършителите, най-вече Милан Радойчич, заместник-председателя на партията „Srpska Lista“; отново заявява, че извършителите на терористичното нападение в Зубин поток също трябва да бъдат подведени под отговорност и незабавно да бъдат изправени пред съд;*** | 27. очаква Косово и Сърбия да си сътрудничат изцяло и да предприемат всички необходими мерки за задържане и бързо изправяне пред съда на извършителите на ***различни терористични нападения***; |

Or. en

**Изменение 278**
**Лукас Фурлас**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 27**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
| --- | --- |
| 27. очаква Косово и Сърбия да си сътрудничат изцяло и да предприемат всички необходими мерки за задържане и бързо изправяне пред съда на извършителите на терористичните нападения в Банска през 2023 г. ***изразява съжаление във връзка с факта, че Сърбия все още не е преследвала по съдебен ред извършителите, най-вече Милан Радойчич, заместник-председателя на партията „Srpska Lista“; отново заявява, че извършителите на терористичното нападение в Зубин поток също трябва да бъдат подведени под отговорност и незабавно да бъдат изправени пред съд;*** | 27. очаква Косово и Сърбия да си сътрудничат изцяло и да предприемат всички необходими мерки за задържане и бързо изправяне пред съда на извършителите на терористичните нападения в Банска през 2023 г. |

Or. en

**Изменение 279**
**Ивайло Вълчев, Андрей Ковачев**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 27**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
| --- | --- |
| 27. очаква Косово и Сърбия да си сътрудничат изцяло и да предприемат всички необходими мерки за задържане и бързо изправяне пред съда на извършителите на терористичните нападения в Банска през 2023 г. изразява съжаление във връзка с факта, че Сърбия все още не е преследвала по съдебен ред извършителите, най-вече Милан Радойчич, заместник-председателя на партията „Srpska Lista“; отново заявява, че извършителите на терористичното нападение в Зубин поток също трябва да бъдат подведени под отговорност и незабавно да бъдат | 27. ***осъжда най-категорично терористичните атаки в Банска и Зубин поток;*** очаква Косово и Сърбия да си сътрудничат изцяло и да предприемат всички необходими мерки за задържане и бързо изправяне пред съда на извършителите на терористичните нападения в Банска през 2023 г.***;*** изразява съжаление във връзка с факта, че Сърбия все още не е преследвала по съдебен ред извършителите, най-вече Милан Радойчич, заместник-председателя на партията „Srpska Lista“; отново заявява, че извършителите на терористичното |

| | |
|---|---|
| изправени пред съд; | нападение в Зубин поток също трябва да бъдат подведени под отговорност и незабавно да бъдат изправени пред съд; |

Or. en

**Изменение 280**
**Желяна Зовко**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 27 а (нов)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***27а. призовава Сърбия да се въздържа от дестабилизиране и подхранване на сепаратистка реторика в своите съседи от Западните Балкани, включително по отношение на противоконституционното честване на Деня на Република Сръбска, което застрашава стабилността и териториалната цялост на Босна и Херцеговина;*** |

Or. en

**Изменение 281**
**Хелмут Брандщетер, Мариян Шарец, Ирена Йовева, Дан Барна, Лусия Яр**
от името на групата Renew

**Предложение за резолюция**
**Параграф 28**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| 28. приканва заместник-председателя на Комисията/върховен представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност, както и Комисията, да заемат по-проактивна роля в ръководенето на процеса на диалог; призовава за засилена роля на Европейския | 28. приканва заместник-председателя на Комисията/върховен представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност, както и Комисията, да заемат по-проактивна роля в ръководенето на процеса на диалог***, особено с оглед на потенциално разрушителната намеса*** |

| | |
|---|---|
| парламент за подкрепа на диалога; | ***на администрацията на президента Тръмп в региона***; призовава за засилена роля на Европейския парламент за подкрепа на диалога; |

Or. en

**Изменение 282**
**Ивайло Вълчев**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 28 а (нов)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***28а. призовава сръбските органи да се въздържат от поставяне под съмнение на съдебни решения в Босна и Херцеговина; напомня на всички страни, че заплахите за конституционния ред, суверенитета и териториалната цялост на Босна и Херцеговина не облагодетелстват никого;*** |

Or. en

**Изменение 283**
**Хелмут Брандщетер, Мариян Шарец, Ирена Йовева, Дан Барна, Лусия Яр**
от името на групата Renew

**Предложение за резолюция**
**Параграф 29**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| 29. приветства частичния напредък на Сърбия към развитие на функционираща пазарна икономика с положителен растеж на БВП; отново изтъква необходимостта от по-съществени реформи на пазара на труда, в образованието и публичната администрация; | 29. приветства частичния напредък на Сърбия към развитие на функционираща пазарна икономика с положителен растеж на БВП; ***подчертава, че ЕС е основният търговски партньор на Сърбия, най-големият източник на преки чуждестранни инвестиции и определено най-големият донор;*** |

| | |
|---|---|
| | ***отново изтъква, че финансовата помощ, която е от голяма полза за Сърбия, зависи от укрепването на демократичните принципи, привеждането в съответствие с ОВППС и други политики на ЕС и ограничаването на злонамереното присъствие на автократични участници в държавата;*** отново изтъква необходимостта от по-съществени реформи на пазара на труда, в образованието и публичната администрация; |
| | Or. en |

**Изменение 284**
**Тонино Пицула**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 29**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| 29. приветства частичния напредък на Сърбия към развитие на функционираща пазарна икономика с положителен растеж на БВП; отново изтъква необходимостта от по-съществени реформи на пазара на труда, в образованието и публичната администрация; | 29. приветства частичния напредък на Сърбия към развитие на функционираща пазарна икономика с положителен растеж на БВП ***и увеличени чуждестранни инвестиции в някои сектори; отбелязва, че Сърбия получи първия си по рода си инвестиционен кредитен рейтинг***; отново изтъква необходимостта от по-съществени реформи на пазара на труда, в образованието и публичната администрация; ***изразява загриженост относно мащаба и обхвата на възложените поръчки, които са изключени от съществуващата законодателна рамка относно обществените поръчки;*** |
| | Or. en |

**Изменение 285**

**Ивайло Вълчев, Андрей Ковачев**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 29**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| 29. приветства частичния напредък на Сърбия към развитие на функционираща пазарна икономика с положителен растеж на БВП; отново изтъква необходимостта от по-съществени реформи на пазара на труда, в образованието и публичната администрация; | 29. приветства частичния напредък на Сърбия към развитие на функционираща пазарна икономика с положителен растеж на БВП; отново изтъква необходимостта от по-съществени реформи на пазара на труда, в образованието и публичната администрация; ***въпреки това изразява съжаление относно факта, че публичният дълг като процент от БВП остава доста над средното за Източна Европа;*** |

Or. en

**Изменение 286**
**Тейс Рютен**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 29**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| 29. приветства частичния напредък на Сърбия към развитие на функционираща пазарна икономика с положителен растеж на БВП; отново изтъква необходимостта от по-съществени реформи на пазара на труда, в образованието и публичната администрация; | 29. приветства частичния напредък на Сърбия към развитие на функционираща пазарна икономика с положителен растеж на БВП; отново изтъква необходимостта от по-съществени реформи на пазара на труда, в образованието и публичната администрация***, включително за справяне със социалните неравенства***; |

Or. en

**Изменение 287**
**Давор Иво Щир**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 29**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| 29. приветства ***частичния напредък*** на Сърбия към развитие на функционираща пазарна икономика с положителен растеж на БВП; отново изтъква необходимостта от по-съществени реформи на пазара на труда, в образованието и публичната администрация; | 29. приветства ***напредъка*** на Сърбия към развитие на функционираща пазарна икономика с положителен растеж на БВП; отново изтъква необходимостта от по-съществени реформи на пазара на труда, в образованието и публичната администрация; |

Or. en

**Изменение 288**
**Кинга Гал, Анамария Вичек, Андраш Ласло, Виктория Ференц**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 29**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| 29. приветства ***частичния напредък*** на Сърбия към развитие на функционираща пазарна икономика с положителен растеж на БВП; отново изтъква необходимостта от по-съществени реформи на пазара на труда, в образованието и публичната администрация; | 29. приветства ***напредъка*** на Сърбия към развитие на функционираща пазарна икономика с положителен растеж на БВП; отново изтъква необходимостта от по-съществени реформи на пазара на труда, в образованието и публичната администрация; |

Or. en

**Изменение 289**
**Лукас Фурлас**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 29**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| 29. приветства ***частичния напредък*** на Сърбия към развитие на | 29. приветства ***напредъка*** на Сърбия към развитие на функционираща |

| | |
|---|---|
| функционираща пазарна икономика с положителен растеж на БВП; отново изтъква необходимостта от по-съществени реформи на пазара на труда, в образованието и публичната администрация; | пазарна икономика с положителен растеж на БВП; отново изтъква необходимостта от по-съществени реформи на пазара на труда, в образованието и публичната администрация; |

Or. en

**Изменение 290**
**Андрей Ковачев, Лукас Мандл**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 29а (нов)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***29а. изразява дълбока загриженост относно инвестициите в Сърбия от страна на Русия и Китай и тяхното нарастващо влияние върху политическите и икономическите процеси в региона;*** |

Or. en

**Изменение 291**
**Ивайло Вълчев, Андрей Ковачев**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 29 а (нов)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***29а. изразява съжаление относно факта, че Сърбия е натрупала дългово бреме от 3,7 милиарда евро към Китай;*** |

Or. en

**Изменение 292**
**Андрей Ковачев, Ивайло Вълчев, Лукас Мандл**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 29б (нов)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***29б. призовава Сърбия да засили усилията и да увеличи инвестициите в социално-икономическото развитие на своите гранични региони, за да се справи с обезлюдяването и да гарантира, че жителите имат достъп до основни услуги, включително професионални възможности, здравеопазване и образование; подчертава потенциала на програмите за трансгранично сътрудничество по ИПП III като ключов инструмент за насърчаване на дългосрочен устойчив регионален растеж;*** |

Or. en

**Изменение 293**
**Тонино Пицула**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 30**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| 30. приветства активното участие на Сърбия в прилагането на новия план за растеж за Западните Балкани; отбелязва факта, че Сърбия прие своята програма за реформи на 3 октомври 2024 г.; призовава съответното финансиране от ЕС да бъде препрограмирано, за да се пренасочат повече средства към подкрепа на реформите в съдебната система и мерките за борба с корупцията; | 30. приветства активното участие на Сърбия в прилагането на новия план за растеж за Западните Балкани; отбелязва факта, че Сърбия прие своята програма за реформи на 3 октомври 2024 г.; ***счита, че възприемането на възможностите на плана за растеж допълнително би подобрило сръбската икономика, която през последните три години се възползва от над 586 милиона евро финансова и техническа помощ по ИПП III; счита, че европейското финансиране следва да подкрепя по-добре демократичните реформи в*** |

| | |
|---|---|
| | ***държавата; в този контекст*** призовава съответното финансиране от ЕС да бъде препрограмирано, за да се пренасочат повече средства към подкрепа на реформите в съдебната система и мерките за борба с корупцията; ***освен това призовава ЕС и държавите от Западните Балкани да създадат рамка за плодотворно сътрудничество между Европейската прокуратура и институциите – нейни партньори от Западните Балкани, за да се гарантира, че Европейската прокуратура може да упражнява ефективно своите правомощия, що се отнася до средствата по ИПП III и Инструмента за Западните Балкани в държавите получатели; настоятелно призовава сръбските органи да увеличат усилията си за ясно съобщаване на ползите от фондовете на ЕС на гражданите и подобряване на тяхната видимост;*** |
| | Or. en |

**Изменение 294**
**Владимир Пребилич**
от името на групата Verts/EFA

**Предложение за резолюция**
**Параграф 30**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| 30. приветства активното участие на Сърбия в прилагането на новия план за растеж за Западните Балкани; отбелязва факта, че Сърбия прие своята програма за реформи на 3 октомври 2024 г.; призовава съответното финансиране от ЕС да бъде препрограмирано, за да се пренасочат повече средства към ***подкрепа на*** реформите в съдебната система и мерките за борба с корупцията; | 30. приветства активното участие на Сърбия в прилагането на новия план за растеж за Западните Балкани; отбелязва факта, че Сърбия прие своята програма за реформи на 3 октомври 2024 г.; призовава съответното финансиране от ЕС***, включително от Плана за растеж за Западните Балкани,*** да бъде препрограмирано, за да се пренасочат повече средства към реформите в съдебната система и мерките за борба с корупцията***, както и независими медии*** |

***и организации на гражданското общество, за да се подпомогне критичната им работа, по-специално в контекста на празнината, създадена от оттеглянето на донори от САЩ***;

Or. en

**Изменение 295**
**Владимир Пребилич**
от името на групата Verts/EFA

**Предложение за резолюция**
**Параграф 30 а (нов)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***30а. призовава Европейската комисия да установи показатели за въздействие, основаващи се на заслуги, и свързани с тях основни етапи по отношение на основните реформи в рамките на плана за растеж за Западните Балкани и одобрената програма за реформи на Република Сърбия; изразява съжаление относно липсата на обществени консултации по време на приемането на сръбската програма за реформи; призовава за по-ефективен надзор на програмите и проектите за финансиране на ЕС;*** |

Or. en

**Изменение 296**
**Естер Лакош**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 30 а (нов)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***30а. призовава за засилено регионално сътрудничество между*** |

***държавите от Западните Балкани за споделяне на най-добри практики и за разработване на стратегии за борба с дезинформацията и чуждестранните намеси; подчертава ролята на Европейския съюз в улесняването на подобни усилия за сътрудничество; призовава за продължаване и по-нататъшно укрепване на регионалната програма за киберсигурност по линия на ИПП;***

Or. en

**Изменение 297**
**Тейс Рютен**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 30 а (нов)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***30а. признава важната роля на бизнес общността на Сърбия за напредъка на икономическото сближаване с ЕС, включително чрез възможностите, предлагани от Плана за растеж за Западните Балкани; подчертава, че ЕС е основният икономически партньор на Сърбия; приветства приноса на бизнес общността за напредъка на социално-икономическите отношения в Западните Балкани.*** |

Or. en

**Изменение 298**
**Мириам Лексман**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 30 а (нов)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|

***30а. призовава ЕС и сръбските органи да използват изцяло Плана за растеж за Западните Балкани, за да ускорят икономическото сближаване и да осигурят устойчиви алтернативи на руските и китайските инвестиции в държавата;***

Or. en

**Изменение 299**
**Кинга Гал, Анамария Вичек, Андраш Ласло, Виктория Ференц**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 30 а (нов)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***30а. приветства усилията на сръбските органи за борба с демографските предизвикателства, включително чрез създаването на министерство на семейното благополучие и демографията;*** |

Or. en

**Изменение 300**
**Владимир Пребилич**
от името на групата Verts/EFA

**Предложение за резолюция**
**Параграф 30 б (нов)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***30б. призовава ЕС и държавите от Западните Балкани да създадат рамка за ефективно сътрудничество между Европейската прокуратура и държавите, които са в процес на присъединяване; настоятелно призовава Сърбия бързо да сключи двустранни работни споразумения с*** |

***Европейската прокуратура, за да се улеснят тясното сътрудничество и наказателното преследване на злоупотребите със средства на ЕС, включително чрез командироване на национални служители за връзка в Европейската прокуратура;***

Or. en

**Изменение 301**
**Тейс Рютен**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 30 б (нов)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***30б. отбелязва усилията на бизнес общността в застъпничеството за присъединяването на Западните Балкани към единния пазар на ЕС като решаваща стъпка към пълноправно членство в ЕС; призовава за ясни, измерими действия и добре дефинирани роли и отговорности за изпълнението на плана за действие за общия регионален пазар като ключов двигател за успешното присъединяване на региона към единния пазар на ЕС.*** |

Or. en

**Изменение 302**
**Владимир Пребилич**
от името на групата Verts/EFA

**Предложение за резолюция**
**Параграф 30 в (нов)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***30в. приветства ролята на сръбската бизнес общност в*** |

***изпълнението на новия план за растеж на Западните Балкани и приветства нейния принос за напредъка на икономическите, социалните и политическите отношения в Западните Балкани;***

Or. en

**Изменение 303**
**Владимир Пребилич**
от името на групата Verts/EFA

**Предложение за резолюция**
**Параграф 30 г (нов)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***30г. отбелязва усилията на бизнес общността на Сърбия в застъпничеството за постепенното приобщаване на Западните Балкани към единния пазар на ЕС като конкретна решаваща стъпка към пълноправно членство в ЕС; призовава за ясни, измерими действия и добре дефинирани роли и отговорности за изпълнението на плана за действие за общия регионален пазар като ключово предварително условие за успешното постепенно присъединяване на региона; приветства призивите за интегриране на всички държави от Западните Балкани в цифровия единен пазар на ЕС, което би допринесло решаваща полза за цифровата безопасност на всички;*** |

Or. en

**Изменение 304**
**Андрей Ковачев**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 31**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| 31. отбелязва законодателния напредък в областта на околната среда и изменението на климата; | 31. отбелязва законодателния напредък в областта на околната среда и изменението на климата; ***изразява загриженост относно въздействието върху околната среда, което оказва изграждането на новите инфраструктурни проекти в Сърбия от китайски дружества; настоятелно призовава сръбските органи да увеличат прозрачността и оценката на въздействието върху околната среда на китайските и руските инвестиции;*** |

Or. en

**Изменение 305**
**Владимир Пребилич**
от името на групата Verts/EFA

**Предложение за резолюция**
**Параграф 31**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| 31. ***отбелязва законодателния напредък*** в областта на околната среда и ***изменението*** на ***климата***; | 31. ***призовава Сърбия да увеличи усилията си за транспониране на съответните достижения на правото на ЕС*** в областта на околната среда и ***климата и да гарантира правилното прилагане на стандартите за опазване*** на ***околната среда, включително чрез значително засилване на своя административен и технически капацитет на всички равнища на управление***; |

Or. en

**Изменение 306**
**Тонино Пицула**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 31**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| 31. отбелязва законодателния напредък в областта на околната среда и изменението на климата; | 31. отбелязва законодателния напредък в областта на околната среда и изменението на климата***, по-специално относно законодателството за управление на отпадъците и приемането на Програмата за адаптиране към изменението на климата и националния план в областта на енергетиката и климата***; |

Or. en

**Изменение 307**
**Ивайло Вълчев**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 31 а (нов)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***31а. отново заявява, че е необходим допълнителен напредък в трансграничното сътрудничество със съседните държави; призовава Сърбия да започне изпълнението на дейностите по меморандума за разбирателство за сътрудничество в областта на опазването на околната среда с България.*** |

Or. en

**Изменение 308**
**Андрей Ковачев, Ивайло Вълчев, Лукас Мандл**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 31 а (нов)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***31а. отново изразява съжаление във връзка с липсата на действия по отношение на замърсяването на река Драговищица от извършващите дейност в региона мини и вредното въздействие върху здравето на местното население и околната среда;*** |

Or. en

**Изменение 309**
**Владимир Пребилич**
от името на групата Verts/EFA

**Предложение за резолюция**
**Параграф 31 а (нов)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***31а. призовава Сърбия да увеличи усилията си за декарбонизация на своята енергийна система и да даде възможност за ефективно прилагане на разпоредбите за намаляване на замърсяването, свързани с топлоелектрическите централи;*** |

Or. en

**Изменение 310**
**Андрей Ковачев, Ивайло Вълчев, Лукас Мандл**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 31 б (нов)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***31б. подчертава необходимостта от по-нататъшен напредък в трансграничното сътрудничество със съседните държави, особено по отношение на трансграничната*** |

***пътна инфраструктура; настоятелно призовава Сърбия да започне изпълнението на дейностите, посочени в меморандума за разбирателство относно сътрудничеството с България в областта на опазването на околната среда;***

Or. en

**Изменение 311**
**Николас Паскуал де ла Парте**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 32**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| 32. ***отбелязва*** меморандума за разбирателство между ЕС и Сърбия за започване на стратегическо партньорство в областта на устойчивите суровини, веригите за създаване на стойност в сектора на акумулаторните батерии и електрическите превозни средства; ***счита***, ***че насърчаването на*** най-високите екологични стандарти ***и*** диалогът със засегнатото население, научната общност и гражданското общество следва да бъдат в центъра на всяко такова стратегическо партньорство; | 32. ***приветства*** меморандума за разбирателство между ЕС и Сърбия за започване на стратегическо партньорство в областта на устойчивите суровини, веригите за създаване на стойност в сектора на акумулаторните батерии и електрическите превозни средства; ***отново заявява пълната си подкрепа за това споразумение, ключово за европейския енергиен преход***, ***в съответствие с*** най-високите екологични стандарти***; припомня, че*** диалогът със засегнатото население, научната общност и гражданското общество следва да бъдат в центъра на всяко такова стратегическо партньорство; |

Or. es

**Изменение 312**
**Андрей Ковачев, Лукас Мандл**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 32 а (нов)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***32а. приветства споразумението, постигнато на срещата на високо равнище в Тирана, относно намаляването на цените на роуминга; в тона отношение призовава органите, частните участници и всички заинтересовани страни да улеснят достигането на договорените цели за постигане на значително намаляване на цените за роуминга на данни и по-нататъшно намаляване до равнище, близко до цените на вътрешния пазар, между Западните Балкани и ЕС до 2027 г.; приветства влизането в сила на първата фаза от прилагането на пътната карта за роуминг между Западните Балкани и ЕС;*** |

Or. en

**Изменение 313**
**Петър Волгин**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 33**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| ***33. отново изтъква значението на диверсифицирането на енергийните доставки на Сърбия, за да се намали зависимостта ѝ от Русия;*** | ***заличава се*** |

Or. en

**Изменение 314**
**Тонино Пицула**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 33**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| 33. отново изтъква значението на диверсифицирането на енергийните доставки на Сърбия, за да се намали зависимостта ѝ от Русия; | 33. отново изтъква значението на диверсифицирането на енергийните доставки на Сърбия, за да се намали зависимостта ѝ от Русия; ***отбелязва обявените от Съединените щати санкции срещу „Петролна промишленост на Сърбия“ (NIS), дъщерно дружество на руския „Газпром“; приветства завършването на междусистемната газопреносна връзка между Сърбия и България (IBS) през декември 2023 г.; изразява съжаление относно отлагането на стартирането на търговски операции на IBS;*** |

Or. en

**Изменение 315**
**Станислав Стоянов**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 33**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| 33. отново изтъква значението на диверсифицирането на енергийните доставки на Сърбия, за да се намали зависимостта ѝ от Русия; | 33. отново изтъква значението на диверсифицирането на енергийните доставки на Сърбия, за да се намали зависимостта ѝ от Русия; ***отново заявява, че е необходим допълнителен напредък в трансграничното сътрудничество със съседните държави; призовава Сърбия да започне изпълнението на дейностите по меморандума за разбирателство за сътрудничество в областта на опазването на околната среда с България;*** |

Or. en

**Изменение 316**

**Андрей Ковачев, Ивайло Вълчев, Лукас Мандл**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 33**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| 33. отново изтъква значението на диверсифицирането на енергийните доставки на Сърбия, за да се намали зависимостта ѝ от Русия; | 33. отново изтъква значението на диверсифицирането на енергийните доставки на Сърбия, за да се намали зависимостта ѝ от Русия; ***приветства завършването на работата по междусистемната газопреносна връзка между Сърбия и България; призовава за бързо финализиране на процеса на издаване на разрешителни, за да се гарантира неговата пълна оперативност в съответствие с достиженията на правото на Енергийната общност;*** |

Or. en

**Изменение 317**
**Данило Дела Вале**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 33**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| 33. отново изтъква значението на диверсифицирането на енергийните доставки на Сърбия, ***за да се намали зависимостта ѝ*** от ***Русия***; | 33. отново изтъква значението на диверсифицирането на енергийните доставки на Сърбия, ***което изисква намаляване на нейната зависимост*** от ***трети държави, и да започне работа по енергийните характеристики на сградите; отбелязва, че Сърбия предприема стъпки за въвеждане на въглероден данък до 2027 г. като стъпка към привеждане в съответствие със СТЕ на ЕС*** |

Or. en

**Изменение 318**
**Кинга Гал, Анамария Вичек, Андраш Ласло, Виктория Ференц**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 33**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| 33. отново изтъква значението на диверсифицирането на енергийните доставки на Сърбия, за да се намали зависимостта ѝ от Русия; | 33. отново изтъква значението на ***продължаване на*** диверсифицирането на енергийните доставки на Сърбия, за да се намали зависимостта ѝ от Русия; ***приветства факта, че междусистемната връзка с България работи от средата на януари и се подготвя меморандум за разбирателство с Румъния на същата тема;*** |

Or. en

**Изменение 319**
**Лукас Фурлас**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 33**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| 33. отново изтъква значението на диверсифицирането на енергийните доставки на Сърбия, за да се намали зависимостта ѝ от Русия; | 33. отново изтъква значението на ***продължаването на*** диверсифицирането на енергийните доставки на Сърбия, за да се намали зависимостта ѝ от Русия; |

Or. en

**Изменение 320**
**Тонино Пицула**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 33**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|

| | |
|---|---|
| 33. отново изтъква значението на диверсифицирането на енергийните доставки на Сърбия, за да се намали зависимостта ѝ от Русия; | 33. отново изтъква значението на ***продължаването на*** диверсифицирането на енергийните доставки на Сърбия, за да се намали зависимостта ѝ от Русия; |

Or. en

**Изменение 321**
**Себастиан Тинкинен**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 33**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| 33. отново изтъква ***значението на диверсифицирането на*** енергийните ***доставки на Сърбия***, за да се ***намали*** зависимостта ***ѝ*** от Русия; | 33. отново изтъква***, че за Сърбия е важно да диверсифицира*** енергийните ***си доставки***, за да ***може да*** се ***откъсне от*** зависимостта ***си*** от Русия; |

Or. fi

**Изменение 322**
**Лукас Фурлас**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 33 а (нов)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***33а. отбелязва, че Сърбия напредва към присъединяване към ЕС от 2012 г. насам, когато получи статут на страна кандидатка. След започването на преговорите за присъединяване на Сърбия през януари 2014 г. са отворени 22 от общо 35 глави. Бяха отворени всички глави в клъстер 1 относно основните принципи и всички глави в клъстер 4 относно екологичната програма и устойчивата свързаност. Две глави бяха временно затворени. През юни 2021 г. Сърбия прие преразгледаната*** |

***методика за разширяването. В последните си четири последователни годишни доклада за Сърбия Европейската комисия препоръча на всички държави членки да дадат зелена светлина за отварянето на клъстер 3;***

Or. en

**Изменение 323**
**Владимир Пребилич**
от името на групата Verts/EFA

**Предложение за резолюция**
**Параграф 33 а (нов)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***33а. отбелязва приемането на Закона за оценка на въздействието върху околната среда като положителна стъпка към опазването на околната среда в Сърбия, като същевременно изразява съжалението си, че новият закон не успява да се приведе в пълно съответствие със съответната Директива 2014/52/ЕС на ЕС, тъй като все още оставя възможност за напредък на значителни проекти без цялостен екологичен контрол;*** |

Or. en

**Изменение 324**
**Кинга Гал, Анамария Вичек, Андраш Ласло, Виктория Ференц**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 33 а (нов)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***33а. отбелязва, че мярката за прилагане на третия енергиен пакет*** |

***за природен газ в момента очаква решение от Агенцията на ЕС за сътрудничество между енергийните регулатори;***

Or. en

**Изменение 325**
**Николас Паскуал де ла Парте**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 33 а (нов)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***33а. призовава сръбското правителство да преразгледа собствеността на руския държавен „Газпром“ върху „Naftna Industrija Srbije“ (NIS) — най-голямата енергийна компания в държавата;*** |

Or. es

**Изменение 326**
**Владимир Пребилич**
от името на групата Verts/EFA

**Предложение за резолюция**
**Параграф 33 б (нов)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***33б. отново заявява необходимостта от определяне и стриктно управление на защитени зони, по-специално тези, определени като орнитологично важни зони (ОВЗ), където всички форми на лов на птици са забранени; призовава да се обърне специално внимание на критични обекти като Лабудово окно и важни рибарници, където трябва да се подобри прилагането на мерките срещу бракониерството;*** |

Or. en

**Изменение 327**
**Кинга Гал, Анамария Вичек, Андраш Ласло, Виктория Ференц**

**Предложение за резолюция**
**Параграф 33 б (нов)**

| *Предложение за резолюция* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***33б. приветства проекти, като например железопътната линия Белград – Будапеща, с които драстично се подобрява свързаността в региона с ниски въглеродни емисии, като в същото време се осигурява възможност за допълнително увеличаване на силно необходимата търговия в региона;*** |

Or. en